

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, martes 16 de agosto de 1977 \* 15 pesetas

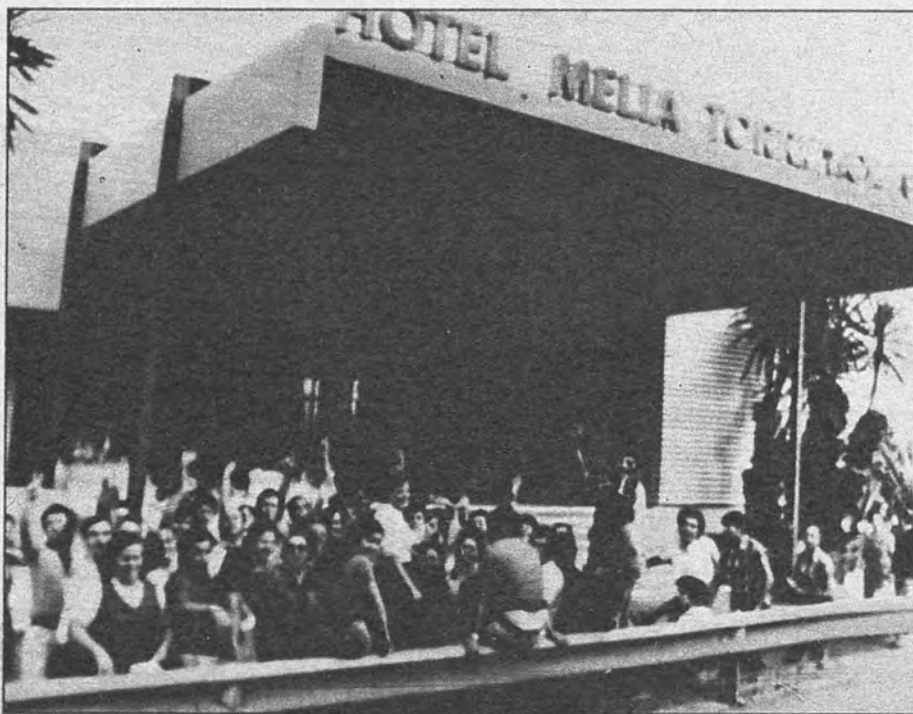
Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Huelga de hostelería

# SOLUCIONADA EN LA COSTA DEL SOL

Sigue el conflicto en La Coruña, Santiago, Zaragoza, Cádiz, Asturias, Algeciras y Lloret de Mar

UELVE la normalidad al sector de hostelería de Málaga y provincia tras los acuerdos adoptados en la reunión celebrada durante la madrugada del lunes en el Gobierno Civil. Terminaba así un confuso fin de semana en el que las repercusiones del cierre se iban agigantando por la gran afluencia turística. Así, bares y cafeterías cerrados, hoteles donde no se servían comidas, o en el mejor de los casos frías, y donde no trabajaban tampoco las plantillas encargadas de la limpieza, habían a la situación tintas bastante delicadas. Ahora es pronto para po-



der calcular las pérdidas, pero baste como indicación el que numerosos vuelos tuviesen que ser desviados a

otros países, sobre todo a Grecia.

Mientras tanto, La Coruña, Santiago, Zaragoza, Cádiz, Asturias, Al-

geciras y Lloret de Mar no tenían tanta suerte y continúan sufriendo las consecuencias del conflicto.

## MANO DURA A LOS FABRICANTES DE PAN

● Dos millones de multa al presidente de la Agrupación

● Y 500.000 pesetas a cada uno de los implicados



También los miembros de la Directiva de dicha Agrupación han sido multados con medio millón de pesetas cada uno. Se sabe, además, que podrían tomarse medidas aún más graves en caso de persistencia en su actitud por parte de los fabricantes de pan.

## Philishave-Evolución



PHILIPS



Ex coronel de las SS

## KAPPLER, EN LIBERTAD

- \* Después de treinta años de reclusión huyó del hospital italiano donde se encontraba, en una maleta portada por su esposa
- \* Ha sido confirmada su presencia en Alemania Federal, lo que planteará el grave problema de su extradición

El ex coronel de las SS Herbert Kappler, acusado de dar muerte a 335 italianos y recluido desde hace más de treinta años, desapareció ayer del hospital italiano donde se encontraba hospitalizado empleando, al parecer, una maleta portada por su esposa. Posteriormente, el Gobierno de Bonn ha confirmado que Kappler se encuentra en la República Federal. La puesta en libertad del nazi era ya un viejo tema en las relaciones italo-germanas. Probablemente, Andreotti y Schmidt se disponían a tratarlo de nuevo en la reunión que mantendrán el próximo día 19. Ahora, en ambos países se especula con la posibilidad de que el Gobierno alemán conceda la extradición. (Cifra Gráfica.) (Pág. 25.)



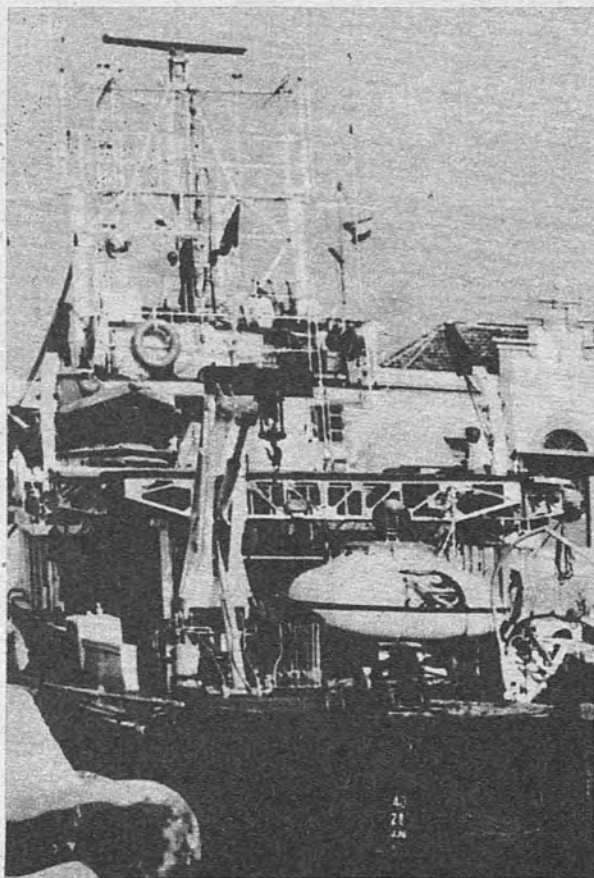


## Manifestación antinuclear

El pasado fin de semana se llevó a cabo una manifestación antinuclear en Soria, protagonizada por un gran número de personas descontentas ante la creación de una central nuclear y encabezada por los senadores de la provincia, señores Cercós Pérez y García Royo; el diputado Saenz-Díez y un concejal del Ayuntamiento. El recorrido se efectuó desde la plaza Mayor hasta el Gobierno Civil, donde los manifestantes hicieron entrega de un escrito. (Foto Cifra Gráfica.)

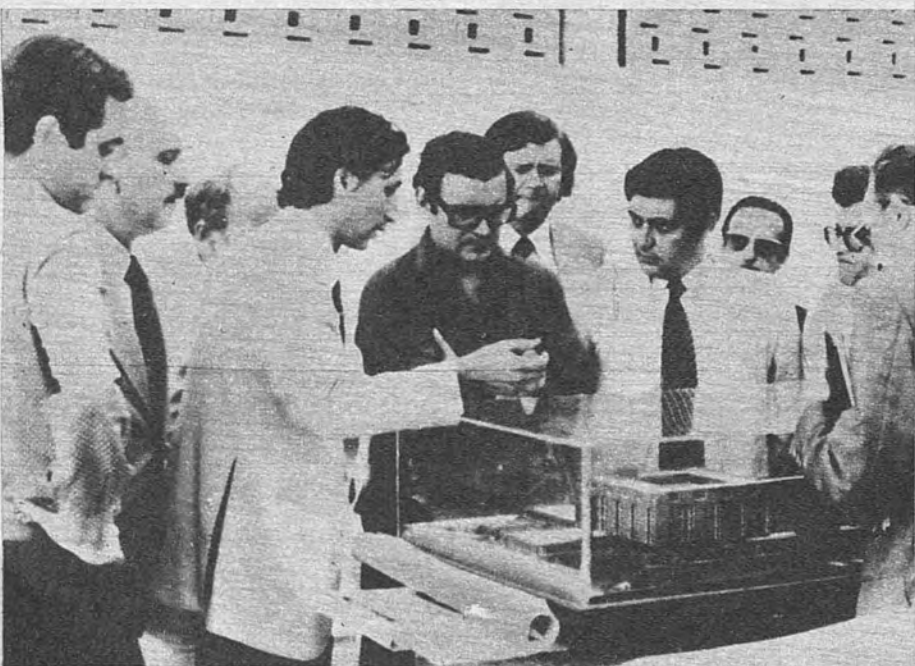
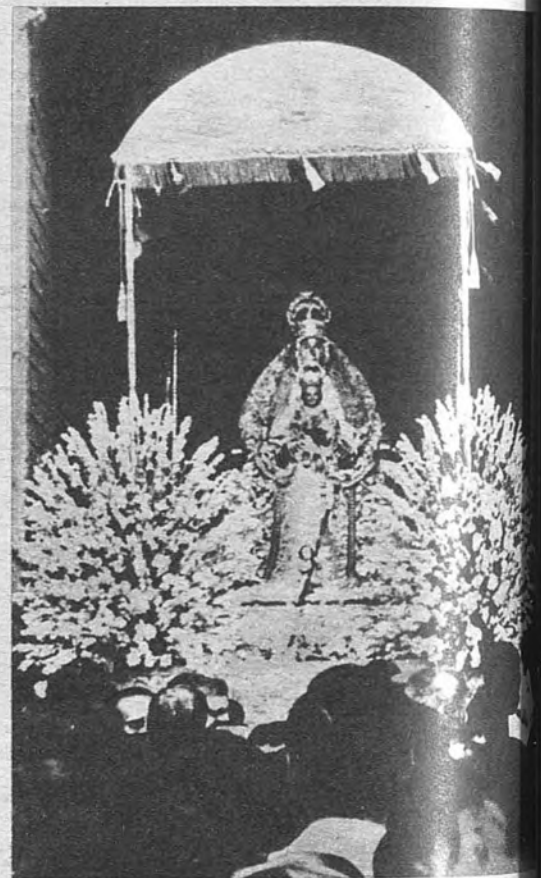
## INVESTIGACION DEL MAR

El buque «Calipso», dedicado a la investigación del mar, se encuentra en las costas de Tarragona con varios técnicos a bordo. En la imagen aparece el barco en un momento de toma de muestras marinas para su futuro estudio. (Europa Press.)



## LA VIRGEN DE LOS REYES, POR LAS CALLES SEVILLANAS

La Patrona de la Archidiócesis de Sevilla, Nuestra Señora de los Reyes, recorrió ayer las calles cercanas a la catedral hispalense. La solemne procesión se celebró con motivo de la festividad de la Asunción, de gran raigambre y popularidad en todos los pueblos de España. (Cifra.)



## HOSPITAL CLINICO PARA MALAGA

Don Enrique Sánchez de León, Ministro de Sanidad y Seguridad Social, atiende a las explicaciones que se le dan sobre la maqueta del futuro Hospital Clínico con el que contará Málaga, y que ayudará a paliar las necesidades con que cuenta la ciudad en estos momentos. (Foto Cifra Gráfica)



## PRUEBAS DEL NUEVO CARBURANTE

El nuevo carburante, denominado Methanol, ha pasado satisfactoriamente la prueba de subida por la carretera más alta de Europa, la que conduce al pico Vele de la prueba. (Foto Europa Press)



ón  
r

mana se  
ifestaci  
protagon  
ro de pe  
te la cre  
lear y e  
ores de  
cós Pér  
diputado  
cejal del  
orrido se  
a Mayo  
vil, donde  
ieron en  
Foto Cifre

Ante la decisión unilateral y repen-  
ta tomada por la Asociación de Fa-  
bricantes y Expendedores de Pan de  
reducir el 30 por 100 de su peso en  
los formatos se han mantenido  
desde el día de ayer (domingo) diver-  
sas reuniones de urgencia en el Go-  
bierno Civil de Madrid para estudiar  
las actuaciones a seguir en la provin-  
cia. En este sentido el Gobierno Civil  
quiere poner en conocimiento de la  
opinión pública:

— Que la decisión unilateral de los  
panaderos es ilegal, por cuanto ha si-  
do tomada sin previo acuerdo, ni si-  
guiera conocimiento de los organismos  
competentes de la Administración.

— Que desde ayer (domingo) y con  
carácter urgente se dispuso una am-  
plia estructura de vigilancia para dar  
constancia de las irregularidades en la  
venta del pan. En este sentido obran en  
el Gobierno Civil numerosas denuncias,  
que ahora se clasifican y estudian para  
aplicar con el máximo rigor las faculta-  
des sancionadoras de la autoridad gu-  
bernativa.

— Que por escapar el conflicto a la  
nómina provincial que compete al Go-  
bierno Civil de Madrid, se atiende a  
las decisiones que en estos momen-  
tos estudian los organismos de la Ad-  
ministración central para aplicarlas en  
la provincia.

— Y que por incidir claramente la  
decisión de la Asociación de Fabrican-  
tes y Expendedores de Pan en el orden  
público, de cuyo mantenimiento a nivel  
provincial es deber irrenunciable de es-  
te Gobierno Civil, se han acordado ins-  
trucciones precisas de actuación sobre  
el sector panadero por parte de la au-  
toridad gubernativa.

#### Reacción de la calle

La reacción en la calle no ha podido  
ser más sensible. Ayer por la mañana  
el señor García de Pablos, presidente  
de la Organización de Consumidores y  
Usuarios, presentó ya una denuncia,



**A consecuencia de la reducción del peso**

# LA GUERRA DEL PAN



#### GOBIERNO CIVIL:

**"... Es ilegal, por cuanto ha sido tomada sin previo acuerdo..."**

#### AGRUPACION PROVINCIAL DE PANADEROS:

**"No ha sido un capricho. La que está incumpliendo la ley es la propia Administración"**

#### CONSUMIDORES:

**Numerosas denuncias ante el Juzgado de Guardia**

en su nombre y en el de la OCU, ante  
el Juzgado de Guardia de Madrid por  
los delitos de maquinación para alterar  
el precio de las cosas, estafa, coacción

y contra el abastecimiento nacional.  
Asimismo, el señor García de Pablos  
presentará denuncias hoy ante la Au-  
diencia Nacional y en Disciplina de

Mercado y Comisaría de Abastecimien-  
tos y Transportes, ya que ayer, por ser  
fiesta, no pudo hacerlo. Al mismo tiem-  
po, el señor García de Pablos declaró  
que pensaba que la actitud de los pa-  
naderos incurría en el delito de des-  
obediencia contra el artículo 238 del  
Código Penal, ya que tanto el Subse-  
cretario de Comercio como el Gobier-  
no Civil advirtieron que no aceptarían  
este hecho.

Por otra parte varios grupos forma-  
dos por miembros de la Falange Espa-  
ñola de la JONS (auténtica) recorrieron  
desde primeras horas de la mañana de  
ayer las panaderías de Madrid, pudien-  
do comprobar algunos casos, sobre  
todo en la zona de Tetuán, donde se  
vendía el pan con menos peso del re-  
glamentado. En la sede del partido nos  
informaron que aproximadamente el 90  
por 100 de los establecimientos visita-  
dos vendían el pan ilegalmente; es de-  
cir, con menos peso del establecido.

#### «No ha sido un capricho»

«La decisión de reducir el peso del  
pan no ha sido un capricho nuestro. La  
que está incumpliendo la ley es la pro-  
pia Administración, que está dando lar-  
gas al acuerdo adoptado hace un mes,  
por el cual tenían que haberse incre-  
mentado ya los precios del pan», mani-  
festó un portavoz de la Agrupación Pro-  
vincial de Panaderos a la agencia Lo-  
gos. El portavoz añadió: «Así seguire-  
mos hasta que se acuerden nuevos pre-  
cios.»

Una primera estimación sobre la re-  
ducción del peso del pan permite de-  
ducir que el perjuicio de esta medida  
sobre los consumidores representa en-  
tre ocho y diez millones de pesetas di-  
arios a Madrid, en el supuesto de  
que estos días se hayan reducido en  
un 50 por 100 el consumo habitual de  
pan.

Como datos curiosos cabe destacar  
que Falange Española y de las JONS  
(auténtica) ha podido comprobar que  
a media mañana se ha observado un des-  
abastecimiento de pan en las panade-  
rías abiertas. Asimismo, este partido  
ha montado un servicio público me-  
diante el cual proporcionará a todo el  
ciudadano que lo desee un notario que  
acuda a algún establecimiento para  
comprobar casos de fraude. Este ser-  
vicio funcionará desde las nueve de  
la mañana y estará localizado en el  
teléfono 473 96 89.

L. F.



# VOCES y ECOS

## ● CATALUÑA



—¿Hay alguna cosa de Catalunya que le haya decepcionado?

—De Catalunya no me decepciona nada. Nunca.

—El otro día, en Saint Cyprien, hablando

con alguno de sus más íntimos colaboradores, me comentaron que su «savoir faire» político era parejo, en ocasiones, al del general De Gaulle.

—Nada. Cada país hace su política y cada hombre hace la suya. La política no es como el teatro, como el cine. Hoy, mi manera de expresarme y de hacer es la misma que en 1931, 1932 y durante la guerra. Quien me conoce bien sabe que siempre he tenido mi posición, la misma actitud y el mismo pensamiento. El día que alguien pueda estudiar mi política, cuando yo ya haya muerto, se dará cuenta que siempre sigo la misma línea, modificada por las situaciones de cada momento, pero el pensamiento y el carácter siempre es el mismo.

—¿Cree que lo que usted defiende podría seguir adelante con éxito si uno o varios partidos de los llamados grandes le diese la espalda?

—No hay ningún partido que se quiera desmarcar. Nadie quiere perder. Todo el mundo quiere estar en el Gobierno.»

Josep TARRADELLAS,  
a «Posible»

## ● PACTO SOCIAL

«Mire usted, para mí hay una clara separación entre clase obrera parada y no parada, y el paro, que es el tema más grave, ni técnica ni económicamente puede reducirse con subidas salariales del 20 y el 30 por 100. Si no existe una política de moderación en las rentas salariales, los demás factores de ajuste para conseguir controlar la inflación no se harán apenas evidentes.

El pacto social, o como quiera llamárselo a esa necesidad de acuerdo entre todos los grupos sociales, es esencial en una democracia y muy importante en la nueva política española. La esencia de la democracia es un «consensus» suficiente para tomar decisiones. No importa cómo se manifieste ese «consensus» y que existan o no críticas políticas y tensiones dialécticas, lo importante es que dejen operar. Yo estimo que siendo así, en un plazo de doce a dieciocho meses se habrá resuelto la crisis coyuntural en sus aspectos más agudos.»

Alfonso OLIART,  
a «Cuadernos para el Diálogo»

## ● NADA SE PARECE

«Más allá de la conciencia y la voluntad de los partidos, más allá de las propuestas y las palabras, España ha empezado a ejercer su libertad y se ha puesto, de un brinco, en el presente. Nada se parece a 1936: ni el estado de ánimo, ni las agrupaciones reales, ni los centros de interés, ni las simpatías, ni las antipatías. Salvo algunos rezagados o algunos espíritus



imitativos, nadie es clerical ni, claro, anticlerical; nadie se siente —ni quiere ser— «proletario», y la palabra «burgués» pertenece al léxico de un pretérito muy añejo; los militares no son militaristas, las clases no son dos, sino muchas más, y están en fluencia, en cambio, son lábiles y se deslizan casi imperceptiblemente de una a otra, sin fronteras rígidas: donde había burros hay tractores, las yuntas de bueyes son cosechadoras, los campesinos no van a lomos de mula, sino en automóvil —de ellos están llenas las calles de los pueblos serranos, y en sus tabernas, aun en los mínimos pueblos de Soria, se encuentra guisquil escocés y cerveza alemana donde hace poco sólo había tinto de la tierra y gaseosa—; las mujeres tienen poco que envidiar a las del resto de Europa, y acaso empiezan a preguntarse si todo lo que han adquirido era envidiable. Lo que pasa es que muchos políticos están demasiado ocupados en organizar sus partidos, muchos periodistas lo han aprendido todo en la escuela o en las redacciones del pasado régimen, y no tienen demasiado interés en ver cómo son de verdad las cosas. Por eso sus palabras

tienen con tanta frecuencia nota de irrealidad.»

Julián MARIAS,  
en «El País» y «La Vanguardia»

## ● INDEPENDENCIA DE CRITERIO

—¿Cómo fue la historia de su designación como senador?

—Yo no conocía personalmente al Rey. Mi primer contacto con él se produjo en la conversación telefónica en la que me ofreció un escaño en el Senado.

—¿Cómo fue esa conversación?

—Muy sencilla y muy clara. Desde el primer momento le dije a Juan Carlos que yo no pensaba abdicar de mi independencia de criterios, y él, también desde el primer instante, me insistió en que precisamente era mi independencia lo que le interesaba, y que así se lo hacía constar a cuantos

## ● REFORMA FISCAL

«A mí la Reforma Fiscal me parece fundamental. La Reforma Fiscal resulta imprescindible en España. Nadie medianamente sensato puede oponerse a una tributación progresiva y moderna. Hemos de comprender que la sociedad occidental en la que estamos inmersos exige una personalización de la carga tributaria que evite la fuerte refresividad existente hasta el momento en nuestro país. Esta Reforma tiene que combatir a toda costa el fraude fiscal tan generalizado, para lo cual deben elevarse las Bases Imponibles que están infravaloradas y paralelamente disminuir los tipos impositivos hoy en día demasiado altos. Justamente con este mayor grado de equidad de la tributación en las personas físicas, hay que conseguir un mayor grado de realismo, de transparencia contable y de información en las sociedades.

Eliminando el fraude fiscal en las sociedades, se debe fomentar una política fiscal que tienda a facilitar la autofinanciación en las empresas, mediante una serie de desgravaciones. Este aspecto puede ser decisivo a medio plazo, ya que la reinversión crea puestos de trabajo, fomenta riqueza y, a la postre, genera nuevos ingresos para el fisco.»

Mir OLARRA, a «Empresa Zovos»

eran invitados a formar parte de este grupo de senadores. En estas condiciones, como es natural, acepté gustoso el encargo de contribuir en lo que pudiese a la consolidación de la democracia española. ¡Ah!, pero no crea usted que la decisión fue sencilla: antes de aceptar lo medité mucho. Pensé: ¿Qué harían en mi lugar, o qué me aconsejarían que hiciera, tantos amigos míos muertos en el exilio, qué me aconsejaría mi tío Gumersindo de Azcarate, gran demócrata? Yo intenté resucitar a mis muertos, y su consejo fue afirmativo...»

Justino DE AZCARATE,  
a «Nueva Andalucía»

## ● PROCESO LENTO



—¿Cómo juzga la entrada de España en el Mercado Común?

—No nosotros hemos recibido la petición del señor Oreja la semana pasada. Ahora vamos a examinar la de-

manda española. Ya sabe usted que el proceso es lento. La negociación con Inglaterra duró dos años, y con Grecia, actualmente, ya se han cumplido.

Personalmente, yo estoy convencido que España entrará en el Mercado Común relativamente pronto. Sin embargo, habrá problemas serios en los dominios agrícolas, en los dominios de las nuevas industrias españolas, jóvenes aún. Habrá, igualmente, problemas de funcionamiento. No obstante, soy muy optimista.

—¿Cree que realmente la entrada de España perjudicará a Italia y a Francia?

—En lo concerniente a la agricultura, España es competidora con Francia y con Italia. Es lógico, pues, que estos sean los dos países que más se oponen a la entrada de España. En cuanto a la cuestión de Francia, no hay que olvidar que los franceses celebrarán elecciones el año próximo y que el tema, según como lo enfoquen unos u otros, es una baza electoral.

—¿Ha seguido la campaña electoral española? ¿Qué opinión le merecen los resultados?

—Estoy muy contento. No creo que hubiera nadie que tres o cuatro años atrás pensara que la cosa se desarrollaría como lo han hecho, democráticamente, sin violencias... Los resultados, particularmente, los encuentro muy aceptables. Diré que España ha votado razonablemente. No ha votado a la izquierda y, afortunadamente tampoco ha votado a la extrema derecha. Ha votado por un centro moderado.

(Gaston THORN,  
a «Posible».)

## ● FE POPULAR

«A mí las fiestas populares de agosto me plantean este año un interrogante que me quita el sueño: si quienes ejercemos algún magisterio —cultural, político, social o religioso— sobre la buena y sencilla gente del país vamos a tratar con mano delicada los rescoldos religiosos que aún guarda entre pecho y espalda gran parte del personal ibero. Los líderes de la derecha están incómodos por el giro de la mentalidad cristiana hacia posiciones que no coinciden ya con las de siempre. Los líderes de la izquierda podrían aducir viejos motivos de rencor por tantos desaires históricos. Pues a mí me parece que todos cometeríamos un error serio si menospreciáramos el valor de la fe popular.»

(José María JAVIERRE,  
en «Ya».)



Martes 16 de agosto de 1977

Edita: M. C. S. E.

Número 19.289. II Epoca. D. L.: M. 7-1953

Avenida del Generalísimo, 142. Madrid-16

Teléfonos: 215 06 40 y 215 22 40

# Arriba

«ARRIBA» DOMINICAL

A TODO COLOR

Se agota siempre

RESERVE SU EJEMPLAR

CONFIRMADO POR ADOLFO SUAREZ

## GENERALITAT PROVISIONAL, ANTES DEL 11 DE SEPTIEMBRE

### Una comisión de parlamentarios catalanes ha ido a entrevistarse con Tarradellas a París

El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, que regresa hoy a Madrid, ha confirmado a un grupo de parlamentarios catalanes que, en tanto se discuten las autonomías en las Cortes, habrá Generalitat provisional antes del 11 de septiembre, fecha de la Diada catalana. Asimismo, y tras la entrevista que mantuvo el Presidente del Gobierno con dichos parlamentarios, se especula con la posibilidad de que, una vez conseguido el restablecimiento de la Generalitat, se trataría de que colaboraran en un frente único el centro y el centro-izquierda catalán, unidos a la Unión de Centro Democrático.

Precisamente, los parlamentarios catalanes Antonio Gutiérrez, Jordi Pujol, Joan Raventós, Josep María Triguera, Josep Benet y Carlos Sentís, junto con Frederic Rahola, se entrevistarán hoy en Saint Martin Le Beau, Francia, con Josep Tarradellas, presidente de la Generalitat en el exilio, para conocer el resultado de las negociaciones con el representante del Gobierno, señor Sánchez Terán, mantenidas los pasados días 10 y 11 y para estudiar los posibles acuerdos que se hayan obtenido. (Pág. 9.)

Jiménez de Parga

### «LOS DIRECTIVOS DEBEN SER ELEGIDOS»

(por los miembros de la  
comunidad que debe  
crearse en cada empresa)

«Hay que articular unos cauces para que quienes dirigen la empresa sean elegidos por quienes forman parte de la comunidad que debe crearse en cada empresa», ha manifestado el Ministro de Trabajo, señor Jiménez de Parga, en unas declaraciones a la cadena SER. (Pág. 36.)

### CORTES

Reforma constitucional

### Todos los grupos tienen preparados sus proyectos

✱ Los parlamentarios del Partido Socialista Obrero Español ultimarán hoy la redacción del suyo

Prácticamente la totalidad de los grupos parlamentarios tienen ya preparado su proyecto de Constitución, que presentarán a la Comisión correspondiente.

Hoy el grupo del Partido Socialista Obrero Español, reunido en Sigüenza desde el domingo, terminará de redactar su proyecto, cuyas líneas maestras fueron expuestas en el editorial del último número de «El Socialista». (Pág. 9.)



### LA ANARQUISTA KRAUSE, ENTREGADA A ITALIA

La anarquista italo-alemana Petra Krause ha sido entregada a las autoridades italianas por la Policía suiza, tras dos años de prisión en el país helvético.

La extradición ha sido concedida con carácter provisional, ya que la anarquista deberá comparecer ante un tribunal suizo, acusada de diversos delitos de terrorismo, entre los que figuran un atentado contra la embajada de España en Berna. Las delicadas condiciones de salud de la presunta terrorista han decidido a las autoridades suizas a conceder la extradición, habiendo sido trasladada entre fuertes medidas de seguridad a la enfermería de la cárcel de mujeres de Roma. (Foto Europa.)

Israel

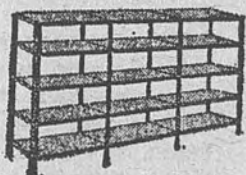
### «ANEXION OFICIOSA» DE LOS TERRITORIOS OCUPADOS

Judea, Samaria y la franja de Gaza se «beneficiarán» de los servicios públicos, sociales y sanitarios de Israel

(Pág. 27)

### LOPEZARIAS-La Casa de las Estanterías

Víctor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70  
MADRID-8



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS  
Y MEDIDAS

Especializados en comercios, farmacias, archivos, almacenes,  
etcétera

Precios desde 883 pesetas

Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso



### EL REY, POR PRIMERA VEZ, CON BARBA EN UN ACTO PUBLICO

El Rey Don Juan Carlos, que aparece por primera vez con barba en un acto público, presidió, acompañado de la Reina Doña Sofía, la entrega de trofeos del XXVIII Campeonato Internacional del Mediterráneo de vela. (Foto Europa.)

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 5

Martes 16 agosto 1977



### FILATELICOS

Señor director:

Soy asiduo lector de ARRIBA y por eso me voy a tomar la libertad de apuntarle una sugerencia por si la considera interesante.

Dentro de la información que ustedes ofrecen a diario he observado que, aparte de los temas clásicos como la información nacional, internacional, deportiva, etcétera, se presta atención a otros temas como culturales, hogar, espectáculo que, incluso, en algunos casos, cuentan con páginas especiales.

Y he notado una falta que, estoy seguro, no soy el único que la echa de menos. Como usted muy bien sabe, los filatelistas somos muy numerosos en España y nuestra afición creo que ha cobrado la suficiente importancia a todos los niveles como para gozar de un espacio dedicado a ella en cualquier medio de comunicación.

Por tanto, mi sugerencia es que, si esto es posible, dediquen ustedes una sección a tratar todo lo concerniente a la filatelia. Estoy seguro de que podrían encontrar a la persona adecuada para que nos ofreciese a los lectores de su diario que tenemos a la filatelia por «hobby» una información dirigida exclusivamente a nosotros.

Gracias de antemano en nombre de todos los filatelistas si mi sugerencia le parece interesante y decide hacerla realidad.

Marino  
ARIAS VILLEGAS  
(Madrid)

## CULTURA Y SUPERVIVENCIA

**C**ASI todo han sido parabienes ante la aparición de un Departamento ministerial con el nombre de Cultura. A lo sumo, alguna voz se ha preguntado la razón de su matrimonio con el Bienestar. O sobre si no se trataba más de un mero cambio de fachada y de rotulación, en el edificio de la avenida del Generalísimo. (Justino de Azcárate, senador por designación real, acaba de declarar que no han llegado a su destinatario unas cartas por él enviadas a la «avenida de la Libertad, antes del Generalísimo».)

Entre quienes han ponderado el valor de que, por fin, tengamos un Ministerio que se titule de Cultura, no ha faltado quien haya exclamado el «ya era hora». O dicho de otro modo, que ya era llegado el tiempo, la circunstancia, la condición favorable, para que la Cultura tuviera asiento, razón de ser y de estar en la sociedad española. Sería, este razonamiento, similar al que, años atrás, se hizo otro prohombre de este país nuestro, al determinar que, en resúmenes cuentas, acceder a las libertades políticas no tenía razón de ser mientras la renta per cápita no hubiera superado no sé si los mil quinientos, los dos mil o los dos mil y pico dólares. Si hubiera dicho el doble, acaso estaríamos aún esperando ese santo advenimiento...

De modo que si sólo cuarenta años después ha sido posible hacer uso de los derechos cívicos, resultaría del todo irregular que hayamos debido esperar tan escaso tiempo a disponer de un Departamento destinado, por su propio nombre y pretensiones, a impulsar, proteger o avivar cualquier rescoldo de Cultura...

Pero, «no es eso, no es eso...». Hay, ciertamente, en las sociedades de nuestros días, etapas o peldaños en el orden de las consecuciones o de las conquistas. El peldaño de la supervivencia mínima es anterior al peldaño de las segundas necesidades, de las ciertas comodidades. A eso se le viene llamando «calidad de la vida». Y según esta estratificación, los bienes culturales —a nivel personal—, estarían justamente después de que se hayan saciado esos pasos anteriores de la alimentación, el confort...

Si se ha hecho este razonamiento para poner en órbita el Ministerio de la Cultura, acaso no sea aún demasiado tarde para volverse atrás. Porque de un tiempo a esta parte, hemos oído testimonios suficientemente elocuentes, incluido alguno de bocas ministeriales, de que en algún lugar del país se sigue luchando duramente por la simple supervivencia, por hacer frente al paro de

hambre y a otras necesidades primarias de la misma índole. Si, en estos lugares o zonas del país —Andalucía, Extremadura, Canarias...— es preciso esperar al pleno empleo, a la construcción de todas las viviendas sociales programadas, a que se consigan los salarios no sólo suficientes, sino dignos (alguien tendrá que aclarar cuando el sueldo es suficiente, digno, justo, para poder iniciar esa fase siguiente que es el acceso a los bienes culturales, ese Ministerio recién nacido no dejará de ser un lujo para la privilegiada de las dos Españas.

Muy al contrario, sin embargo: la cultura no es ni un postre, ni una guinda final, ni el «café, copa y puro» de un almuerzo. Tiene bases mucho más sólidas; debe estar en el comienzo, y en la última fase de un proceso de consideración del individuo. Don Pío y el Ministerio tendrán, justamente, en la cultura, Canarias y Extremadura a sus clientelas más necesitadas. Mucho antes de llegar al capítulo de promoción de la ópera, el teatro «underground» a los «ensayos al alcance de todos».

Con muchos temores a citar esa presión feliz que siempre ha sido la evolución cultural...

José CAVERO

## UN TRAMITE MAS CORTO

**D**OS años es, al parecer, el tiempo estimable para que se ponga en marcha la nueva Constitución. Lo dicen los representantes de los partidos y la voz de los expertos en materia constitucional. Sin querer enmendar la plana a nadie y desde luego sin desear poner el pie en terrenos donde hay magníficos estudiosos, quiero adelantar mi opinión de que ese tiempo me parece excesivo, aun a pesar de que el camino de elaboración de una Constitución deba ser largo y reposado.

Cierto es que una Constitución al ser la norma inspiradora del conjunto legislativo nacional tiene que realizarse sopesando todas las tendencias y todas las necesidades que existan en ese país, que debe pasar por toda clase de tamices antes de ver la luz y que debe ser sometida al mayor número de controles legislativos a fin de que no sea una ridícula pantomima sin fuerza moral y legal, pero, aun así, pienso que dos años son demasiados, máxime cuando lo exige vitalmente la nación.

Desde la muerte de Franco este país ha entrado en un «impasse» legislativo por el

juego de varios factores que no vamos a analizar ahora. España, desde noviembre de 1975, está utilizando su normativa constitucional al relantí, o bien cubriendo la laguna legal con la realidad, mediante una disposición de urgencia que abría los caminos necesarios para el futuro, pero que en manera alguna contempla todo el espectro constitucional. Así surgió la ley para la Reforma Política, la cual deja paso al sistema de partidos, pero que desde luego, no era tampoco su propósito, no regulaba el futuro del país.

Después, a través precisamente de esa vía abierta por la ley anteriormente citada, se celebraron las elecciones y cada uno de los españoles se definió de acuerdo a su real entender y saber. Fue otro paso importante, capital, pero simplemente era otro escalón urgente hacia la normalización democrática del país, faltaba el marco principal por el cual había de regirse la nación, muy especialmente cuando el anterior por razones obvias no estaba en vigencia por puro contraste con la realidad que día a día se imponía.

No puede un Estado y menos de la complejidad del nuestro perder dos años en la elaboración de su Constitución, puesto que al producirse su falta, el resto de la normativa entra por pura razón psicológica vía muerta, ya que se duda de su vigencia en el futuro marco constitucional, o bien se le desconoce porque nada está en realidad escrito ni dicho. Esto crea el caos legislativo.

La Constitución es el elemento principal, el más urgente, la base salvaguardadora de los derechos e intereses particulares y nacionales, sin ella los ciudadanos están sometidos a los distintos vientos que soplan por el país.

Yo pienso que el trámite de su elaboración debe acortarse al máximo.

Un proceso democrático como el que hemos llevado sin traumas y sin enfrentamientos no puede pedir ahora tanto tiempo para elaborar una Constitución, porque hoy es hijo del ayer.

José Juan DEL SOLAR

## CONSTITUCION E INFORMACION

**L**A libertad de información se presenta como una victoria del constitucionalismo, pero la más de las veces se ha agotado en la mera proclamación, sin ningún tipo de protección ni garantías que tengan en cuenta la realidad. Las viejas concepciones de la libertad de expresión y de la libertad de Prensa se consagraban en los textos constitucionales a través de una enunciación negativa, llena de reservas, mucho más que por una amplia concepción del contenido positivo de estas libertades concretas.

Si la información tiene por una parte carácter de servicio público, por otra no puede prescindir de su carácter de derecho humano. Una Constitución de nuestra época debe saber calibrar exactamente ambas dimensiones y en base a ellas configurar la acción del Estado en la información para que sirva únicamente a la idea de garantizar y reforzar el derecho humano a la información.

Y ello de una forma realista, sin que la declaración se quede en el mero cántico, sino que pueda lograr hacer plena realidad en nuestro país la vigencia del apartado 2) del artículo 19 de la Declaración de los Derechos Humanos de 1948: «Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión.» Evidentemente, nuestra Constitución no podrá hacer realidad el aspecto de «sin limitación de fronteras», pero también podrá colaborar a su logro universal, haciéndolo efectivo, tanto en el aspecto activo como en el pasivo, en todo nuestro territorio.

Desde la Constitución de Bayona, o más exactamente desde el decreto de 14 de noviembre de 1910 sobre Prensa, publicado por la Comisión de Cortes, hasta la Constitución republicana de

1931, las declaraciones constitucionales crecen en su amplitud que llega a ser casi total en el artículo 34 de la Constitución de 1931. Pero nunca estos principios jurídicos proclamados en las Constituciones pudieron llegar a ser una realidad, jamás fueron completamente por una legislación que los garantizara, antes bien, pronto surgieron normas de carácter excepcional, como puede verse en el último caso citado la ley de Defensa de la República, que calificó como «actos de agresión» a las mínimas manifestaciones de la libertad de expresión. En este sentido, el Fuero de los españoles tuvo al menos el mérito de lograr hacer realidad aquello que prometía, si bien es cierto que su declaración era lacónica y limitada.

Nuestro tiempo exige una declaración amplia y digna de la libertad de información y un sistema que pueda garantizar su total aplicación.

Ramón María ALLEN



## NO DETERIORAR EL PAIS

Con desarrollo irregular e incidencia diversa en unas y otras áreas del país, la huelga del personal de hostelería llegó a una de las zonas clave de nuestra industria turística: la Costa del Sol. Las primeras noticias hablaron de veinte mil trabajadores malagueños en huelga, aunque en la mañana del lunes parecía llegarse a un acuerdo. Para el presente comentario partimos de la base de que no se discute el derecho de los trabajadores de hostelería, como los de cualquier otro ramo o sector, a interrumpir el trabajo en defensa de sus reivindicaciones. Se trata, pues, de una llamada cordial a la reflexión y no de una censura.

La huelga es siempre perjudicial para las dos clases en conflicto, patronal y asalariada. Es obvio que, en planteamientos razonables, es un mal menor al que el trabajador, cuando vive inmerso en una economía de mercado, no tiene más remedio que acudir de vez en cuando para mejorar progresivamente sus condiciones salariales y los demás aspectos que rodean la prestación del trabajo. Cuando un país atraviesa condiciones de normalidad económica y laboral, apenas si cabe hacer alguna objeción al uso de la presión huelguística: son, además, los propios sindicatos vigilantes, atentos, para no causar daños graves o irreparables a la producción y a la misma estabilidad del empleo. La ceguera de algunos sectores patronales —y su fanática adoración de la fuerza como último contraste de todo tipo de relaciones humanas— tampoco deja, forzoso es reconocerlo, otras opciones alternativas.

Pero España no vive, en estos momentos, condiciones normales en la economía y el trabajo. Una crisis inflacionaria de proporciones dramáticas y un desempleo que alcanza al diez por ciento de la población laboral activa, obliga a ponderar con cuidado exquisito cada acción política o sindical. Ni que decir tiene que también cada actuación patronal, de las que se guardarán inevitablemente memoria para el futuro y pesarán decisivamente sobre los electores a la hora de escoger alternativas que influirán en la permanencia del sistema de libre empresa.

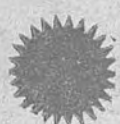
Con todas y estas salvedades, el trabajador debe tener siempre presente que es el primer perjudicado por el deterioro de la producción y el más castigado por el empobrecimiento del país.

No porque se haya repetido muchas veces deja de ser cierto que hay que repartir riqueza, no miseria. Y que la riqueza es el fruto del trabajo. ¿Qué sucedería si, alarmados por la huelga de personal de hostelería en estas semanas de mayor tráfico, los grandes «tours operators» decidieran desviar la corriente turística hacia las costas de Grecia y Yugoslavia? ¿Cuántos cientos de millones más habría perdido nuestra maltrecha economía? ¿Cuántos puestos de trabajo habrían sido arrasados y muchos de ellos definitivamente?

Hay tiempos y fases para cada actuación: primero, conseguir que no se desperdicie ni una sola peseta de posibles ingresos para España; luego, si los patronos hubieran abusado del propósito de los trabajadores de no dañar la economía del país, llegará el momento de pasarles factura. Lo que no conduce a ninguna parte, lo que no es propio de la clase trabajadora de un país civilizado, es romper la pelota. Que nunca haya que decir que, por parte de los trabajadores, se hace daño a la economía española.

La democracia no es eso: no es el deterioro de la producción, no es que los servicios públicos funcionen peor, no es un caos desenfado. Debe ser todo lo contrario: mayores responsabilidades, mayor esfuerzo en la producción, mejor calidad en el trabajo. Así se consolida una democracia y se conquista la fuerza moral y práctica para hacerla más auténtica.

E. PUNTO



## ETICA DEL CAMBIO

La sociedad española ha venido experimentando, a lo largo de las últimas décadas, una profunda transformación. El desarrollo económico, la incorporación de amplios sectores del proletariado a condiciones de vida de las clases medias, la casi total alfabetización, la extensión de los estudios universitarios a sectores para quienes antes eran inasequibles, la apertura de las fronteras merced al fenómeno turístico, son algunos de los signos del cambio que ha tenido lugar. Queda, por supuesto, la mayor parte del camino por recorrer; pero nadie sensato negaría que nuestra sociedad se acerca a la década de los ochenta con las características —los beneficios y los inconvenientes— de una sociedad moderna e industrializada.

La pacífica transición desde la autocracia al sistema democrático ha sido posible porque, como tantas veces se ha repetido, el poder político no ha hecho sino asumir el cambio que en la sociedad ya se había realizado.

Es natural que ese cambio afecte asimismo al ámbito de las costumbres. Y debemos congratularnos de la desaparición de no pocas mojigaterías que en modo alguno dignificaban la vida, sino que impedían su natural enriquecimiento. Poco queda ya —residuos a extinguir— de aquella España negra y solanesca que menospreciaba la vida y hacía de la muerte un culto. Quienquiera que recorra, hoy en día, los pueblos de nuestro país, incluso en áreas remotas o desvitalizadas, encontrará fórmulas modernas de vestir, hablar e incluso relacionarse, miméticas si se quiere respecto a las sugerencias de la televisión, pero más humanas, sin duda, que las que han sido desplazadas. Se trata de modos y maneras que no son las mejores posibles, pero que representan un paso adelante más cómodo y viable.

Sin embargo, el sentido común aconseja algún reparo a lo que estamos viendo, y no sería honesto dejar de formularlo. Desde nuestro inequívoco reconocimiento de cuanto tiene de positivo el cambio de las costumbres

es preciso recordar que existe una ciencia de las costumbres, que es la ética. Una sociedad que quisiera vivir de espaldas a la ética, habría perdido el rumbo y acabaría por descomponerse y desaparecer, por mucho que fuera su progreso material y tecnológico. Una sociedad sin ética no sería una comunidad de hombres, sino un recinto de fieras.

La mentalidad formada se identifica por su capacidad de equilibrio, por su rechazo de los vaivenes extremos, por la exquisita ponderación en el enjuiciamiento de conductas y hechos. Pasar sincopadamente desde el fanático culto a la sociedad represiva hasta la obsesión arrumbadora de toda norma de convivencia es, como tantas veces se ha dicho, una enfermedad infantil. Como infantilismo es el brusco tránsito desde la moral sexual oscurantista que padecíamos al penoso espectáculo de exhibicionismo, naturalismo irreflexivo, confusión y mal gusto que, a juzgar por algunos síntomas, parece abatirse ahora sobre nosotros.

Hora es que se diga que no todo lo natural es bueno ni deseable en el plano de las costumbres; que el progreso del hombre es, en buena parte, una superación de aspectos incómodos o insanos de la naturaleza, que detrás de algunos excesos supuestamente liberadores se agazapan las más impresentables bestias reaccionarias, como la explotación económica del sexo; que el cambio sólo es progreso cuando tiene lugar a la sombra de postulados éticos; esto es, para que vivamos mejor, en la plenitud de nuestros derechos, en el aceptado cumplimiento de nuestras obligaciones sociales y —no lo olvidemos— respetándonos mutuamente.

Entender los extravíos, comprender las raíces de los comportamientos patológicos y del delito, promover la clemencia y la reinserción social de todos, no puede convertirse en la exaltación de actos aberrantes y de formas inmorales de vida. Nunca, en la historia, el camino de la libertad se ha construido sobre las ruinas de la ética.

Arriba



Ayuntamiento de Madrid



CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

Ayer, día de la Virgen de Agosto, en el que tradicionalmente se celebran más corridas de toros en España, el país atravesó, con excelente tiempo estival, el ecuador de las vacaciones. El largo fin de semana, prolongado al lunes, trajo una parálisis casi total de actividades y, en particular, de actividades políticas. El Presidente Suárez consumió sus últimas horas de descanso en la Costa Brava. El Presidente de las Cortes, Fernando Álvarez de Miranda, hizo las maletas para viajar a Venezuela, invitado por su homólogo parlamentario de aquel país.

El día amaneció con buen pie, a juzgar por las noticias que fueron llegando en relación con la difícil huelga del ramo de hostelería, que durante el domingo se había extendido a la zona crítica de la Costa del Sol, tras el fracaso de las negociaciones del sábado entre empresarios y trabajadores. Una feliz iniciativa de los parlamentarios y senadores de Málaga volvió a sentar a las partes en la mesa de negociaciones, mientras llegaban las primeras noticias de vuelos desviados por las agencias de viajes a Grecia y Yugoslavia. La negociación se prolongó toda la noche del domingo al lunes y en la madrugada de ayer se alcanzaba un acuerdo de principio, al que siguió muy rápidamente la progresiva reincorporación al trabajo.

Mientras, en Madrid, profunda irritación por la terquedad de algunos fabricantes de pan, que, pese a las advertencias formuladas por las autoridades correspondientes y la enérgica denuncia previa en editoriales y comentarios de Prensa, llevaron a efecto su amenaza de reducir unilateralmente el peso del pan, producto de precio regulado. Sobre cualquier nueva argumentación que añadir a la ofrecida en extenso por la Prensa durante los últimos días: este desafío irritante e inmoderado a la opinión pública y a las normas vigentes tiene toda la categoría de un atentado a la convivencia ciudadana. Son, pues, los propios fabricantes quienes han transformado problemas de índole local y comercial en una cuestión política. Parece ser que particulares, asociaciones y partidos han presentado, durante la jornada del lunes, varias denuncias en las vías administrativa y judicial. El buen orden político, la ejemplaridad que requiere una sociedad democrática, reclaman, en este caso, cuanta energía y rigor sean legalmente posibles. Es preciso que no se acepten coacciones en ningún terreno, pero muy particularmente en los precios de los productos de primera necesidad.

Luego, una vez que los responsables hayan purgado las consecuencias de sus actos, será razonable asimismo que se estudie sin demora la incidencia del aumento de costes sobre la fabricación de pan, a fin de que ningún gremio sufra perjuicios discriminatorios e injustos.

### La extrema izquierda

El Congreso que estos días celebra en Madrid la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT), partido que ya es legal, sugiere algunas consideraciones. A diferencia de otros grupúsculos extremistas, sospechosos siempre de sufrir manipulaciones equívocas, la ORT y el PTE parecen, en efecto, partidos con cierta solidez y nacidos de disputas ideológicas respecto al PCE. Cerca de seiscientos delegados en el Congreso de la ORT traslucen ya una máquina organizativa importante y hacia la que no cabe un frívolo desdén. Para los planteamientos marxista-leninistas de la ORT, el PCE se ha distanciado del comunismo auténtico y se encuentra en fase revisionista y aburguesada. A diferencia de la derecha, a cuya oferta de moderación no perjudica en absoluto la existencia de grupúsculos de extrema derecha, para el comunismo la presencia de grupos revolucionarios más radicalizados a la izquierda es un lastre incómodo y erosionante.

## Viaje de los Reyes a Centroamérica

# CASI ULTIMADOS LOS PREPARATIVOS

● Don Juan Carlos y Doña Sofía pasaron el fin de semana a bordo del «Fortuna»

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.) — El Ministerio español de Asuntos Exteriores y las cancillerías de Centroamérica realizan en estos momentos los preparativos del viaje que Sus Majestades los Reyes emprenderán el próximo día 7 de septiembre a los citados países. El Ministerio de Asuntos Exteriores está en contacto con las naciones hispanoamericanas que serán visitadas por Don Juan Carlos y Doña Sofía, ultimando detalles.

Las autoridades han solicitado ya a los medios informativos españoles los nombres de los periodistas que cubrirán el nuevo periplo americano de los Reyes. El número de plazas es de 15, en las que están comprendidas agencias de Prensa, periódicos y revistas de información general.

En Hispanoamérica la próxima visita de los Reyes es observada con expectación, al igual que ocurrió en visitas anteriores a otros países. Los Reyes llegarán a Venezuela el día 7 del mes próximo y permanecerán en dicho país por espacio de tres días. En Venezuela, Don

Juan Carlos y Doña Sofía asistirán a la celebración solemne del bicentenario de la Real Cédula del Rey Carlos III, de 8 de septiembre de 1777, por la que se creó la Capitanía General de Caracas.

El día 10 los Monarcas españoles comenzarán su visita a las Repúblicas centroamericanas de Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y Costa Rica. La gira terminará en Panamá, el próximo 18 de septiembre.

### Estancia en Mallorca

Por otra parte, los Reyes de España navegaron durante todo el domingo por las aguas de la isla de Cabrera. Los Reyes, acompañados de sus hermanos, Constantino y Ana María de Grecia, que llegaron procedentes de Jordania el sábado por la tarde, embarcaron en el yate «Fortuna» y viajaron hasta Cabrera. Regresaron al muelle del Club de Mar pasadas las diez de la noche.

Por su parte, la Reina Federica de Grecia se ha desplazado a Barcelona para recoger a sus nietos, los hijos de Constanti-

no y Ana María, y acompañarlos a Palma de Mallorca. El mismo, don Juan de Borja, es esperado hoy en el Club de Mar, en donde continúa arando su yate «Giralda».

### Semana balear de cruceros

Los Reyes de España y sus hermanos presidieron ayer el Club de Mar, la entrega de trofeos a los ganadores de la II Semana Balear de Cruceros, que durante la semana pasada se ha disputado en aguas balears.

Acompañaban a los Reyes la tribuna de honor las primeras autoridades locales y provinciales, así como diferentes personalidades.

Al finalizar la entrega de premios, y tras saludar a los participantes, Don Juan Carlos y Doña Sofía recibieron el trofeo de la categoría primera.

Posteriormente, los Reyes dirigieron al palacio de Marivent, en un coche marca «Fiesta», azul, conducido por propio Rey.

## En los próximos meses

# VARIOS JEFES DE ESTADO VISITARAN ESPAÑA

● Después de la estancia del Presidente López Portillo, son esperados Giscard, Scheel y Ceausescu

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Diversos jefes de Estado visitarán España durante los próximos meses, según se señala en medios diplomáticos. El primero en llegar a España, en visita oficial, será el Presidente de Méjico, licenciado López Portillo, quien permanecerá en España durante varios días del próximo mes de octubre.

Posteriormente se considera probable, según Europa Press, que viajen a Madrid los Presi-

dentes de Francia y Alemania Federal, señores Giscard y Scheel, quienes devolverían la visita realizada a sus respectivas naciones por los Reyes de España. Es muy probable también que antes de que finalice este año visite España el Presidente rumano, señor Ceausescu, que sería el primer mandatario de un país del Este que visita a España en visita oficial. Como se sabe, el señor Ceausescu tenía previsto un encuentro en Palma de Mallorca con el Rey la pasada

primavera, pero no llegó a celebrarse por causa del terremoto que el día anterior había asolado a una importante zona de Rumania.

Se considera también posible que viaje a España en los próximos meses algún jefe de Estado de una nación árabe o de países hispanoamericanos, viajes que serían devueltos por los realizados por el Rey de España a algunas de esas naciones.

# EL CANCELLER AUSTRIACO EN PALMA DE MALLORCA

● Posibles entrevistas con Don Juan Carlos y Adolfo Suárez

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press.) — El canciller de Austria, Bruno Kreisky, llegó el domingo al aeropuerto de Palma en un vuelo directo procedente de Viena, acompañado de su esposa y de un nieto.

El canciller austriaco descansará en su residencia mallorquina durante unos 20 días. Tiene previsto su regreso a Austria

en la primera semana de septiembre.

Es muy posible que el canciller Kreisky se entreviste con el Rey Don Juan Carlos y con el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, aprovechando la estancia del Rey en el palacio de Marivent y la visita que don Adolfo Suárez tiene anunciada para esta semana a Palma de Mallorca.

### Ex ministro venezolano en Canarias

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.) — Se encuentra en el archipiélago, localidad de la isla de Tenerife, el ex canciller de Venezuela y senador de esta República, Ramón Escobar Saldaña. La visita del señor Escobar tiene por objeto asistir a las fiestas patronales de Garachibán, a las que ha sido invitado por los organizadores de las mismas.



Lo ha confirmado  
Adolfo Suárez

## GENERALITAT PROVISIONAL, ANTES DEL 11 DE SEPTIEMBRE

Hoy regresa a Madrid el  
Presidente del Gobierno

BAGUR (Gerona). (Europa Press.)—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha con-

firmado a un grupo de parlamentarios catalanes que, en tanto se discuten las auton-

omías en las Cortes, habrá Generalitat provisional antes del 11 de septiembre, fecha de la

adada nacional catalana. Según ha trascendido, en el

curso de la recepción ofrecida por el diputado de UCD y miembro del Consejo del Reino, don

Carlos Sentís, en su residencia de la Cella de Palafrugel, y a la que asistieron el Jefe del Gobierno, los Vicepresidentes

primero y tercero, así como diversos políticos catalanes, entre ellos el delegado del señor Tardellas, señor Rahola, don

Adolfo Suárez confirmó lo anterior, que había sido ya avanzado

as atrás en base a los rumores que circulaban. Se especula

con la posibilidad de que, una vez conseguido el restablecimiento de la Generalitat, el

Jefe del Gobierno y dirigente de la UCD trataría de que colabora-

ran en un frente único el Centro y la izquierda catalán

adidos a la Unión de Centro Democrático.

Hoy finaliza sus vacaciones el Presidente

Por otra parte, hoy finaliza el período de vacaciones que

tomó el Presidente del Gobierno en la finca de Sa Riera. Desde dicho lugar se ha

informado que Adolfo Suárez, los Vicepresidentes que le

acompañan y sus esposas, llegaron a primeras horas, en un

bandera catalana en el yate «Miss Aresa», que utiliza durante su estancia en tierras gerundenses, junto a la bandera

bandera nacional. Cuando se disponía a hacerse a la mar, fue saludado en el puerto, como es habitual, por las personas allí congregadas. Alguien sugirió al Presidente

que llevara en el yate la «senyera», respondiendo inmediatamente con la orden de que

fuera colocada, lo que provocó los aplausos de los presentes.

A partir de  
septiembre próximo

## FUERTE INCREMENTO EN LA INSPECCION SELECTIVA DE HACIENDA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — A partir del próximo mes de septiembre comenzará a montarse en España la inspección selectiva por parte del

Ministerio de Hacienda. Esta inspección contará, posiblemente, con un incremento aproximado de mil quinientos inspectores

repartidos por todas las provincias. Este ha sido uno de los temas

abordados por la reciente reunión de delegados del Ministerio de Hacienda de toda España, celebradas en el citado

Departamento a nivel de Ministro y de Subsecretario.

A pesar de este incremento en los Cuerpos de Inspección de Hacienda, que se estima

absolutamente imprescindible para la puesta en marcha de futuras

normas fiscales, iniciadas con el proyecto de medidas urgentes

de reforma fiscal, en medios próximos a la Vicepresidencia de Economía se estima que

la administración tributaria española va a costar por lo

## CORTES

### Reforma constitucional

# TODOS LOS GRUPOS TIENEN PREPARADOS SUS PROYECTOS

Los parlamentarios del PSOE terminarán hoy en Sigüenza de redactar el suyo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Prácticamente todos los grupos parlamentarios tienen ya

preparado su proyecto de Constitución, que presentarán a la Comisión Constitucional. Hoy, el grupo

parlamentario del PSOE habrá terminado de redactar definitivamente su proyecto, cuyas líneas maestras

fueron expuestas ya en el editorial del último número de «El Socialista».

A partir de ahora se prevé que los trabajos parlamentarios

relativos a la redacción de la nueva Constitución se incrementarán de forma considerable, ya

que hasta la fecha no se ha reunido ni una sola vez la Comisión Constitucional, que preside

el diputado de UCD por Valencia don Emilio Attard Alonso.

Por otro lado, sólo el Partido Comunista de España ha

hecho público su proyecto constitucional, en el que no se aborda la

forma de Estado. En la Comisión Constitucional figuran los «números uno»

de las distintas formaciones políticas con presencia en el Parlamento.

El grupo parlamentario del PSOE inició el domingo en

Sigüenza (Guadalajara) sus trabajos de cara a redactar el

anteproyecto de la futura Constitución, que deberá presentar ante las Cortes Españolas.

Además de la comisión permanente de dicho grupo —compuesta, entre otros, por Felipe

González, Enrique Múgica, Gregorio Peces-Barba, Francisco Ramos y Juan Antonio Cansinos—,

asistieron también los especialistas en Derecho constitucional del PSOE.

escritos de enmienda finaliza el próximo día 18 y hasta el

momento ningún grupo parlamentario los había entregado en la

secretaría de la Cámara. Por otro lado, se sabe que alguna

de las formaciones políticas terminó la redacción de dichas

enmiendas como el PSOE, por lo que se estima que hoy,

una vez reintegrados los distintos portavoces a la vida política

oficial, los presenten ante dicha secretaría.

que un aumento en sus honorarios es correcto, dado la gran

cantidad de horas que dedican a trabajos relacionados con las

Cortes, y argumentan que en el resto de los países de Europa

el sueldo es aún mayor. Sin embargo, la mayor parte de los

que escriben a los periódicos señalan que en un momento

de crisis económica son los diputados y los senadores

quienes deben dar ejemplo de austeridad y moderación.

Por otro lado, la junta de portavoces del Senado todavía

no se ha puesto de acuerdo sobre la cuestión.

Comisión de Incompatibilidades

La ponencia de la Comisión de Incompatibilidades del Congreso

se reunirá en el transcurso de esta semana.

En el informe que presente dicha ponencia estudiará caso

por caso a todos los diputados que consiguieron escaño en las

pasadas elecciones del 15 de junio. Hasta la fecha, ni la

ponencia ni la Comisión se habían reunido. Como se sabe, la

ponencia de la Comisión de Incompatibilidades del Senado

emitió en su día el informe provisional, resultando seis

senadores de UCD incurso en incompatibilidades y uno

por designación real, sin embargo, esto no será definitivo

hasta que no se pronuncie la Comisión y el pleno.

Los sueldos parlamentarios

Aunque todavía no hay nada concreto sobre la subida

de sueldos a los parlamentarios, a pesar de que la junta

de portavoces del Congreso aprobó la cantidad de 80.000

pesetas mensuales para cada parlamentario, más 25.000

para los de provincias, algunos periódicos se hacen eco

de cartas de sus lectores protestando por esta subida.

Los parlamentarios entienden que se ha producido un

vacio de poder en la región y que las autoridades, al no

ser capaces de afrontar las circunstancias, deben dimitir.

Invitado por el presidente del Congreso

## ALVAREZ DE MIRANDA, EN VENEZUELA

Asistirá al Congreso demócrata-cristiano venezolano

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El presidente del Congreso de Diputados, don

Fernando Álvarez de Miranda, salió a la una de la

mañana de ayer con destino a Venezuela, invitado por el

presidente de la Cámara de Diputados de aquel país, don

Oswaldo Álvarez Paz. Durante su estancia en Venezuela,

el señor Álvarez de Miranda asistirá a una serie de actos

oficiales en su honor y al congreso anual del Partido



# costa de Madrid

Arturo Moya Moreno

Constitución de UCD  
como partido único

## «EL GRAN PROBLEMA AUN NO ESTA RESUELTO»

### ● Una ideología no puede improvisarse

Y así hemos llegado, casi, casi, al Poder. A la Unión de Centro Democrático. Arturo Moya Moreno, de la rama socialdemócrata, es un claro ejemplo de político con futuro. Recientemente ha sido nombrado asesor personal del Presidente, que debe ser algo así como la antesala del triunfo.

—Las vacaciones que voy a tener se reducen a algunas escapadas que haga los fines de semana a un pueblecito de la costa granadina que se llama La Herradura. Como además soy miembro de la comisión de Economía y Hacienda, que está funcionando durante el verano, está claro que no puedo aspirar a más.

—Hablemos de la Comisión de Economía y Hacienda. ¿Cómo se acogió el proyecto de medidas fiscales?

—Yo creo que bien. Las interpellaciones no atacaron frontalmente al proyecto. Más bien fueron interpellaciones de tipo político contra el contexto general. Entiendo que el proyecto es válido y así lo han reconocido las fuerzas políticas.

—Entonces, no pasó nada especial...

—Sólo una anécdota. Tras la intervención de Fernández Ordóñez se pasó a nombrar la ponencia de la comisión. Se había llegado al acuerdo de que se constituiría de la misma forma que la Constitucional. Tres miembros de UCD, uno del PSOE, uno del Partido Comunista, uno de Alianza Popular y otro de la minoría vasco-catalana. Sin embargo, el PSOE se opuso, pese a que ya habíamos llegado al acuerdo anteriormente con ellos. Peces Barba lo sabía, pero no lo encontrábamos por ningún sitio. Estuvimos esperando hasta las diez de la noche, hasta que, por fin, apareció Peces Barba y reconoció que existía ese acuerdo.

—En cuanto a la UCD el gran tema es la constitución del partido. ¿Está prácticamente resuelto el problema?

—No soy tan optimista para decir que ya está todo resuelto. El tema está cos-



tando. Hasta ahora se han solucionado aspectos puramente formales. Pero todos somos conscientes de que un partido no se improvisa. Fijese en el origen de los grupos: UCD está constituida por formaciones liberales, demócrata cristianas y socialdemócratas. Entre esas ideologías existen matices distintos importantes. Y una ideología común no se fabrica fácilmente. Ese es el gran problema, que todavía no está resuelto.

—¿Cuál será su papel como asesor del Presidente?

—Creo que está aún por concretar. Todavía no se han distribuido funciones. Ahora bien, por vocación, por las actitudes personales, creo que me moveré en el campo político y, quizá, en el informativo.

—Causa Ciudadana, de la que es usted el principal promotor, ¿ha desaparecido?

—No. Sigue existiendo. Es un proyecto vivo. Tiene la misión de trabajar sobre temas concretos, y ahora siguen trabajando las comisiones que estaban en marcha. En septiembre sabremos cuál es su nueva función. Nos lo estamos planteando.

Luis F. HERRERO

## Congreso de la ORT

# «EL EUROCOMUNISMO ES COMPLETAMENTE NEGATIVO»

(según el informe «Inxausti»)

### ● El principal propósito del partido: «Impedir que el pueblo pague la crisis económica»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Prácticamente, durante toda la jornada de ayer lunes, los seiscientos delegados que asisten al primer Congreso de la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT), que se viene celebrando desde el pasado sábado en Madrid, se dedicaron al debate y estudio del informe político que fue presentado por José Sanromá Aldea («Inxausti»). Dicho informe es el que más tiempo ha ocupado al Congreso hasta ahora y se espera que quede definitivamente aprobado al mediodía de hoy, martes.

«Inxausti», secretario general de la ORT en la etapa anterior defendió durante dos horas y por encargo de la Mesa del Congreso el proyecto de resolución elaborado por el Comité Central, con el título de «Balance de cuarenta años de fascismo».

En dicho informe, Sanromá, después de manifestar que España es «el país europeo donde más rápidamente ha caído una dictadura y donde las luchas sociales se han desarrollado con más fuerza», dirigió duras críticas al Partido Comunista de España por su actitud ante la situación actual. También censuró el hecho de que el Gobierno no haya reconocido todavía a todos los partidos.

En cuanto a la línea de actuación de la ORT de cara al futuro, afirmó que, dado que las crisis son inherentes al capitalismo, lo que importa a la ORT es estar prevenida, acelerar la democratización del país e impedir que el pueblo pague la crisis económica.

También expresó el deseo de la ORT de llegar a un plebiscito sobre la forma de Estado, añadiendo que si éste se celebrara ahora, a su juicio, lo ganaría

la Monarquía. Señaló igualmente como propósitos y tareas del partido el logro de una constitución democrática, la batalla de las elecciones municipales, un referéndum sobre la integración de España en la CEE y el reconocimiento de los derechos de las nacionalidades.

Sanromá, después de criticar las concepciones del PCE y del PSOE sobre el tránsito al socialismo, dijo que el eurocomunismo es «completamente negativo, ya que no vale para luchar por

la independencia nacional de nuestro país».

### Ponencias del domingo

Por otra parte, durante la mañana del pasado domingo, los asistentes se reunieron en distintas comisiones de trabajo que versaron sobre los informes siguientes: «Situación sindical», «Movimiento ciudadano en municipios», «Cuestión nacional», «Mujer», «Campo», «Estatuto de la Juventud», «Enseñanza» y «Cultura».

Las ponencias que registraron mayor número de asistentes durante el domingo fueron las de «Situación sindical», con 200 delegados, así como la de «Movimiento ciudadano en municipios», «Mujer» y «Campo».

### Según su presidente, señor Leizaola

## EL GOBIERNO VASCO EN EL EXILIO PODRIA REGRESAR

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.)—El Presidente del Gobierno vasco en el exilio, señor Leizaola, después de haber recibido en Bayona a una Comisión del PSOE que le presentó un proyecto de estatuto de autonomía y de situación transitoria hasta la firma del estatuto, declaró al «Diario Vasco» que «se estudiará la posibilidad de la vuelta del Gobierno en pleno», refiriéndose al regreso del Gobierno en el exilio al País Vasco.

«De todos modos —añadió— hay que tener en cuenta que la creación de un secretariado en Bilbao en el que participarán los menos tres de los cuatro consejos que forman conmigo el Gobierno, es ya algo muy importante.»

### Basurto (Vizcaya)

## SE FUGA DEL HOSPITAL UN MILITANTE DE ETA

### ● Francisco Talavera Merino se recuperaba de las heridas sufridas durante su detención

BILBAO. (Resumen de agencias.)—El presunto militante de ETA, Francisco Talavera Merino, se ha evadido del Hospital Civil de Basurto, donde se recuperaba de las heridas sufridas a raíz de su detención.

Francisco Talavera Merino permaneció internado en el hospital civil de Basurto, en la cama número 115 del pabellón Iturriza. Al parecer se fugó por la ventana, situada a dos metros y medio del suelo, hacia la una y media de la tarde del domingo. La pareja de la Policía Armada que permanecía de vigilancia dio aviso del hecho en cuanto se dio cuenta de la evasión del presunto militante de ETA.

Talavera Merino, de veintitrés años de edad, natural de Jaén y vecino de Miravalles desde los cinco años, fue detenido en la estación de Miravalles el pasado 23 de junio, después de haber participado horas antes en el atraco a la Caja de Ahorros Municipal de San Miguel, en Basauri. En el momento de la detención se le ocuparon 286.000 pesetas y una pistola «Beretta»

calibre 22 milímetros y 29 balas.

### «Peru», en libertad

Javier Larrañaga Juaristi, «Peru», fue puesto en libertad en la cárcel de Martutene, en la que había permanecido en calidad de prisión preventiva desde el pasado día 16 de enero.

Había sido detenido bajo la acusación de participar en un atentado cerca de Cestona contra un vehículo de la Guardia Civil.

### Cestona: Un sereno captura a un «Incontrolado»

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Un sereno de la localidad de Cestona detuvo a Manuel Polo Galarza, de veintiséis años, soltero, conductor, natural de San José Rincón (Sevilla), considerado

miembro de un grupo de «incontrolados» que había hecho desaparecer las ikurriñas colocadas en diversos lugares de la ciudad durante los últimos días.

Manuel Polo fue llevado al Ayuntamiento, donde fue puesto en libertad, y se presentó a requerimiento del Alcalde, a la mañana siguiente, acompañado por un miembro del Cuerpo de Policía. El Alcalde preguntó qué condición venía el acompañante y le respondieron que simplemente «como amigo». Manuel Polo declaró que había subido al mástil para desplegar la bandera y ver qué color tenía ésta. Respecto a otro individuo que estaba con él dijo que sólo sabía que se llamaba José Ostia y que era de Sevilla.

El «incontrolado» quiso largarse el incidente pagando el importe de las ikurriñas desaparecidas, lo que no fue admitido por el Alcalde, quien remitió un escrito al Gobernador Civil pidiendo la sanción correspondiente.



## LABORAL

Tras un caótico fin de semana

# Terminó el paro de hostelería en Málaga

## Divergencias entre las centrales

UGT se mostraba partidaria de una inmediata vuelta al trabajo, manifestándose así a sus afiliados. CC.OO. tomaba la misma actitud, aunque, al parecer, únicamente tenía eficacia en lo que respecta a los militantes del

de paro, mientras que Fuengirola, Marbella y Estepona habían alcanzado una situación prácticamente normal. Unas setenta personas habían sido detenidas como integrantes de piquetes coactivos. Como dato curioso, es de destacar que, mientras ha durado la huelga, muchos clientes de hoteles han colaborado con los directores en la preparación de comidas y en la limpieza. Por

zo, no hay ningún indicio de que la situación pueda restablecerse totalmente. Los hoteles, una vez finalizado el cierre patronal, continúan abiertos, pero el personal trabajador que se ha reincorporado a sus puestos es mínimo. Piquetes de huelguistas visitaron ayer los hoteles en que se habían producido reincorporaciones, invitando a los empleados a sumarse de nuevo al paro total. También ayer los trabajadores volvieron a celebrar su ya habitual asamblea en un patio de la iglesia de San Vicente de Paul en la que estudiaron el curso del conflicto. Se espera que hoy, la parte laboral y la empresarial se reúnan de nuevo para continuar las negociaciones, con la asistencia de un inspector de trabajo.

sábado afecta a unos 8.500 trabajadores, la casi totalidad de los establecimientos del sector permanecen cerrados. El Gobernador Civil, José María Sanz Pastor, ha calificado el asunto de «puramente social» y ha decidido permanecer al margen, mientras no se altere el orden público, y limitar su intervención a la de mediador. Por lo que respecta a Lloret de Mar, si bien persistía el paro, la situación tendía hacia una normalización, por lo que hoy podría finalizar el paro.

## Encierro en Asturias

No podemos decir lo mismo de Asturias. Tras una reunión celebrada en la tarde de ayer, los trabajadores asturianos de hostelería acordaron continuar la huelga indefinidamente hasta que la patronal responda punto por punto a la tabla reivindicatoria. En este orden de cosas, unos cien trabajadores iniciaban un encierro en la iglesia de San José, en Gijón. También se decidió enviar una comisión para entrevistarse con el Gobernador Civil y parlamentarios asturianos, y no aceptar ningún tipo de negociación hasta que los empresarios se comprometieran a que no haya represalias ni despidos. También se informó que el domingo fueron detenidas unas quince personas —no se llegó a precisar la cifra— de las que seis fueron posteriormente puestas en libertad, así como que tres piquetes fueron amenazados con armas de fuego por los propietarios de varios establecimientos, al acudir a disuadirlos de su decisión de abrir.

## Galicia: Hoy, con Jiménez de Parga

Por lo que respecta a La Coruña y Santiago, ciudades también origen del conflicto y que, al igual que Zaragoza, inician hoy su doceava jornada de huelga, la situación no presenta variaciones importantes, manteniéndose un paro casi total. Una representación de trabajadores de hostelería de ambas ciudades se entrevistará hoy con el Ministro de Trabajo, señor Giménez de Parga, mientras otra intentará hacerlo con el Gobernador Civil de La Coruña.

## Cádiz: El Gobierno Civil, al margen

Por lo que respecta a Cádiz, donde el paro iniciado el pasado

- \* **Cinco mil pesetas de aumento lineal y un próximo convenio en abril, acuerdos adoptados en una reunión en el Gobierno Civil**
- \* **Posteriormente, la asamblea de trabajadores celebrada en Torremolinos ratificó los acuerdos**
- \* **Mientras tanto, el conflicto continúa en las otras localidades afectadas**

PCE, mientras que otros sectores ajenos a los comunistas se mostraban, en principio, algo reacios. Mientras tanto existían otras complicaciones, que parecían radicar en el modo de llevar a cabo la reincorporación.

Algunos trabajadores, de esta manera, indicaban que antes de poner fin a la huelga era preciso convocar una asamblea multitudinaria en la que se diera cuenta del acuerdo citado a los trabajadores del sector. La CNT seguía esta línea y esperaba para pronunciarse hasta que las propuestas empresariales fuesen aprobadas en una asamblea de sus militantes, celebrada en la tarde de ayer. También la CSUT era de esta opinión, diciendo que la reunión nocturna con los empresarios había sido una «equivocación» y no podía ser ratificada hasta que no diera cuenta de ella a la asamblea de trabajadores, que, con asistencia de unos 6.000 empleados, se celebró por la tarde en Torremolinos, y en la que se decidió volver al trabajo. Ante el intento de manifestación de un grupo contrario a tal medida, intervinieron las fuerzas antidisturbio, disparando incluso balas de goma.

Precisamente, la celebración de esta asamblea también planteó dificultades. Quizá por ello, UGT pidió que todos los asistentes fueran provistos de la correspondiente acreditación de pertenecer al ramo de la hostelería. Con ello se pretendía evitar la entrada de trabajadores que no pertenecieran al sector y pudieran obstaculizar el desarrollo de la sesión.

## Hacia la normalidad

Pese a todo, había una clara tendencia ayer de vuelta al trabajo. Así, en Málaga capital abrían la mayoría de los establecimientos, salvo algunos que aún no habían sido informados de los acuerdos adoptados, por lo que la normalidad era casi absoluta. Respecto a la Costa del Sol, las actitudes no eran tan unánimes. De esta forma, en Torremolinos el paro alcanzaba aún un considerable porcentaje

de paro, el paro motivó que varios vuelos que tenían el aeropuerto malagueño como destino, fueron desviados a Grecia.

## Zaragoza: Hoy seguirán las negociaciones

Mientras tanto, continúa el paro en Zaragoza, y al cumplirse hoy los doce días de su comien-

## ASTURIAS

# PROSIGUE EL CONFLICTO DEL TRANSPORTE

OVIEDO. (Cifra).—Gran número de camiones permanecían estacionados ayer en las carreteras de acceso a las principales poblaciones asturianas, que se han visto afectadas por el conflicto en el sector del transporte.

Los protagonistas de la huelga son, principalmente, los pequeños empresarios, aquellos que tienen un solo camión, que constituyen mayoría en toda España y que concretamente en Asturias, representan un 70 por 100 del total.

La Central Sindical de Transporte por Carretera de Asturias ha planteado como reivindicaciones inmediatas que los impuestos que recaen sobre el camión, salvo en canon de coincidencia con RENFE, que rechazan por arbitrario, se articule sobre el precio del gas-oil, con lo que habría una proporción entre lo que se trabaja y lo que se paga al Estado.

La CESINTRA señala como exigencias, además, que las tarjetas de transportista se concedan a los propietarios de camiones, que se creen bolsas de inspección y contratación, controladas por la Administración con participación de las centrales sindicales encargadas de la inspección para el cumplimiento de

los precios del transporte, sin que se contraten por debajo de las tarifas vigentes; que la Administración reconozca a los autopatronos con carácter de pequeños empresarios y les conceda créditos como a otras pequeñas y medianas empresas, y mejora de las relaciones con Ensisida, a la que se acusa de no respetar las tarifas vigentes.

La huelga, que se ha hecho especialmente grave en Oviedo, Gijón, Avilés, Mieres, La Felguera y Sama, tiene carácter indefinido hasta que se satisfagan todas las reivindicaciones.

## Sin soluciones en Lugo

Mientras tanto la huelga de transportes continuaba ayer por undécimo día consecutivo en toda la provincia de Lugo, sin que, por el momento, se registren soluciones a este conflicto, que afecta a más de 1.500 productores y que está incidiendo en

todas las actividades de la vida mercantil e industrial de la provincia.

Las negociaciones se encuentran en punto muerto, y en círculos laborales se señala la fecha de hoy como jornada clave, ya que volverán a reanudarse las negociaciones entre los empresarios y los obreros.

La circulación de camiones y autobuses de línea de viajeros es prácticamente nula en todas las rutas provinciales, y solamente se permite el transporte de mercancías de primera necesidad, a pesar de lo cual en algunas zonas de la provincia se advierte el desabastecimiento de gasóleo y otras mercancías que afectan, fundamentalmente al sector comercial.

En las últimas horas aparecieron numerosos camiones con las ruedas pinchadas, acción que se atribuye a algunos de los piquetes que intervienen en la huelga, a pesar de que el Sindicato Obrero Gallego ha desmentido la participación de sus miembros en este hecho.

## Acuerdo en la Costa del Sol

Málaga, pues, era el único lugar que ayer era testigo de un acuerdo entre ambas partes, lo que ponía fin al paro que, durante todo el fin de semana, venía registrando hoteles, cafeterías, bares, etcétera..., de forma total, y del que sólo se libraban los quioscos de la plaza regentados por sus propietarios. Para llegar a ello fueron precisas más de siete horas de duras negociaciones que culminaron, como ya hemos dicho, en un aumento lineal de 5.000 pesetas (los trabajadores solicitaban en un principio 8.000) y la promesa empresarial de sentarse el próximo abril en la mesa de negociaciones con vistas a un nuevo convenio. Además se seguía el reconocimiento de garantías sindicales, así como la promesa de que no se tomarían represalias contra los trabajadores que, en número de unos 100, han participado en la huelga.

Los acuerdos llegaban a las 12 de la mañana de ayer, hora que finalizaba la mencionada negociación que comenzó a las once de la noche del pasado domingo. El Gobierno Civil malagueño, convocada por el titular del mismo, Enrique Riverola Pelayo, a la presencia de los parlamentarios de la provincia, que asistieron a las conversaciones intervinieron en algunas ocasiones, como moderadores entre trabajadores y patronal.

Pese a todo, la vuelta al trabajo no se produjo inmediatamente de forma general, a causa fundamentalmente, de una falta de entendimiento entre las centrales sindicales sobre el modo de terminar el paro y la forma de hacerlo. La normalización se produjo de forma gradual, continuando mientras tanto la acción de algunos pique-



# ESTADIO VICENTE CALDERON V TROFEO VILLA DE MADRID

Bajo el patrocinio de la Asociación de la Prensa

1	MIÉRCOLES 17 AGOSTO 10 NOCHE	AMERICA F. C. CLUB ATLETICO DE MADRID
2	JUEVES 18 AGOSTO 10 NOCHE	A. C. MILAN ATHLETIC CLUB DE BILBAO
3	VIERNES 19 AGOSTO	A LAS NUEVE DE LA NOCHE: Partido clasificatorio de puestos 3.º y 4.º A LAS ONCE DE LA NOCHE: PARTIDO FINAL entre vencedores de las dos primeras eliminatorias

## VENTA DE LOCALIDADES

En todas las Taquillas Oficiales del Club, HOY, MARTES 16, de SEIS a NUEVE de la tarde; MAÑANA, MIÉRCOLES 17, JUEVES 18 y VIERNES 19, de ONCE a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Fondo Sur del Estadio Vicente Calderón, HOY, MARTES 16, de SEIS a NUEVE de la tarde; MAÑANA, MIÉRCOLES 17, JUEVES 18 y VIERNES 19, desde las CINCO de la tarde, sin interrupción.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona» número 160, del día 6 de julio último, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 180, del día 29 del mismo mes, se insertan los anuncios convocando la subasta para la adjudicación de las obras de urbanización de la avenida Marqués de Montroig (entre Roger de Flor y María Auxiliadora) y de las calles Oriente, Santa Bárbara (entre Rector Antonio Briás y la Autopista), Antonio Bori, Progreso (entre Poniente y Tortosa), Provincia (entre Industria y Eduardo Maristany), Mariscal Cabanes, La Mina, Buenavista y Casas y Amigó, Otger, Torrente d'en Grau, Navas de Tolosa, Canalones, Génova, Perú, Pedro Antonio de Alarcón, Milán y Sicilia, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 60.352.507 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta podrán presentarse hasta las 13 horas del próximo día 1 de septiembre.

Badalona, 9 de agosto de 1977.—El Secretario General, accidental, Concepción Garreta Farró.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GANDIA

### SUBASTA

OBJETO CONTRATO: Construcción 400 nichos en el cementerio municipal.

TIPO: 3.336.647 pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: Cuatro meses.

PRESENTACION PLICAS: En las oficinas de este Ayuntamiento en horas de 10 a 13, hasta el día 24 del mes en curso.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia», de 23 de junio, y en el del «Estado», de 30 de julio pasado.

Gandia, 8 de agosto de 1977.—El Alcalde, Miguel Pérez Valdés; el Secretario General, José A. Alcón Zaragoza.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona» número 160, del día 6 de julio último, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 180, del día 29 del mismo mes, se insertan los anuncios convocando la subasta para la adjudicación de las obras de urbanización de la avenida Marqués de Montroig (entre Roger de Flor y María Auxiliadora) y de las calles Oriente, Santa Bárbara (entre Rector Antonio Briás y la Autopista), Antonio Bori, Progreso (entre Poniente y Tortosa), Provincia (entre Industria y Eduardo Maristany), Mariscal Cabanes, La Mina, Buenavista y Casas y Amigó, Otger, Torrente d'en Grau, Navas de Tolosa, Canalones, Génova, Perú, Pedro Antonio de Alarcón, Milán y Sicilia, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 60.352.507 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta podrán presentarse hasta las 13 horas del próximo día 1 de septiembre.

Badalona, 9 de agosto de 1977.—El Secretario General, accidental, Concepción Garreta Farró.

## nacional

### PRENSA

Desmentido del  
diario orensano

### "La Región" no recibe subvención oficial

ORENSE. (Cifra.) — El periódico orensano «La Región» desmintió ayer la nota del Instituto Español de Emigración que afirmaba subvencionar a la edición especial del diario para los emigrantes, con 12 millones de pesetas anuales.

«Quede claro que no hemos recibido subvención alguna del Instituto Español de Emigración», puntualiza ayer «La Región», que matiza el significado de la palabra, y añade que «es evidente el hecho de que el Instituto ha comprado un determinado número de ejemplares para distribuirlos entre centros y sociedades de la emigración, lo que no supone subvención alguna, sino, sencillamente, adquisición de un producto que interesa por su precio en el mercado».

La tirada de la edición aérea de «La Región» para Europa es de 200.000 ejemplares semanales, y según la nota del periódico orensano, la «subvención» del IEE empezó con 600.000 pesetas, en 1967, y llegó a alcanzar, por el volumen de pedido, los 120 millones el año pasado.

Además de «La Región» ha rebatido la nota del Instituto Español de Emigración sobre subvenciones el diario madrileño «Ya», otra de las publicaciones que, según el Instituto, las recibía.

### Ubeda

## ACADEMIA UNICA PARA GUARDIAS CIVILES

UBEDA. (Logos.) — La academia de alumnos de la Guardia Civil será la única destinada a la formación de guardias civiles de nuevo ingreso, según han informado a Logos altas jerarquías de dicho cuerpo. Los procedentes de la recluta ordinaria para los hijos y huérfanos del cuerpo, que lo deseen, seguirán formándose en el Colegio de Guardias Jóvenes, de Valdemoro (Madrid).

La academia de alumnos de la Guardia Civil de Ubeda, fue inaugurada como centro de enseñanza de la guardia civil, el 25 de junio de 1945, siendo su primer director el teniente coronel Enrique Pueyo del Val. En esos treinta y dos años han cursado sus estudios unos 50.000 alumnos, aproximadamente la mitad de los que hoy día se encuentran en activo.

Actualmente se está estudiando la posibilidad de ampliar la Academia, con un presupuesto de unos 200 millones de pesetas.

Según el director  
del laboratorio oceanográfico

## CRISIS EN EL BANCO PESQUERO SAHARIANO

\* Gran parte de las especies marinas podrían desaparecer

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.) — «El banco pesquero sahariano está atravesando un momento tan crítico, que es probable, de proseguir la pesca en el mismo con el actual descontrol, que gran parte de las especies desaparezcan», ha declarado a Cifra el señor García Cabrera, director del Laboratorio Oceanográfico de Canarias.

Añadió el señor García Cabrera que es muy probable que las especies existentes en aguas saharianas emigren a otras zonas, ante el castigo a que las someten las embarcaciones procedentes de las más diversas nacionalidades, a las que solamente les interesa obtener el máximo de capturas.

Respecto a la flota pesquera del archipiélago, el señor García Cabrera declaró que había que ir a una total renovación de la misma y preocuparse más de embarcaciones de pesca pelágica que puedan aprovechar la riqueza existente, en especial los túnidos.

Por otra parte, los diarios locales destacan en sus ediciones de hoy la noticia de que el Gobierno llevará al próximo Consejo de Ministros un plan regional general de pesquerías en Canarias.

### San Sebastián

## COMENZO LA SEMANA GRANDE

El nuncio de SS presidió la salve en la  
basílica de Santa María

SAN SEBASTIÁN. (Europa Press.) — El nuncio de S. S. en España, monseñor Luigi Dagaglio, ha presidido la salve en honor de la Virgen del Coro, con la que se ha iniciado la semana grande de San Sebastián. El acto tuvo lugar en la basílica de Santa María de esta ciudad.

En esta ceremonia han estado presentes el obispo de la diócesis, monseñor Jacinto Argaya; el Gobernador Civil de la provincia, Antonio de Oyarzábal; el presidente de la Audiencia, el gobernador militar, el Alcalde en funciones y corporativos de San Sebastián.

Durante el acto ha intervenido el Orfeón Donostiarra, bajo la dirección del maestro Ayestaran, que interpretó diversas composiciones. Al finalizar la ceremonia religiosa cantó, con la colaboración del pueblo que abarrotaba la iglesia, el «Agur Jesusa Ama».

Mientras se entonaba la salve y en el atrio del templo se efectuó un pequeño grupo de músicos populares que, acompañados por unos cien jóvenes, portaban una ikurriña y profirieron algunos gritos en favor de la libertad de «Apala».

### Fiesta de la Asunción en Toledo

TOLEDO. (Cifra.) — El cardenal primado interrumpió sus vacaciones veraniegas para asistir a la misa pontifical que con motivo de la festividad de la patrona de Toledo, la Virgen del Sagrario, se celebró, con asistencia de las primeras autoridades provinciales y corporación municipal bajo mazas.

En la homilía, monseñor Marcelo Martín dijo que la asunción

de María debe ser una reafirmación de nuestra devoción mariana, que ha de estar matizada por nuestra estimación, nuestro amor, nuestra confianza y de la imitación de las virtudes de la Virgen.

Terminada la misa, la veneranda imagen de Nuestra Señora fue trasladada procesionalmente por las naves del templo, hasta su capilla, donde tuvo lugar el besamanos.

## NUEVAS MEDIDAS CONTRA LOS CONDUCTORES EBRIOS

MADRID. (Europa Press.) — Según informa la revista «El Economista», la Guardia Civil de Tráfico dispondrá próximamente de medios para comprobar si un conductor ha bebido más de la cuenta y a partir de ese momento se establecerán unas severas medidas con no menos severas sanciones para aquellos que alegremente cojan el volante después de un coqueo.

Por el momento, se ignora cuándo la Jefatura Central de Tráfico va a iniciar su actividad contra el alcoholismo en los conductores, pero parece que no pasarán muchas semanas sin que se observe una mayor vigilancia en este sentido, pues por lo visto ya se comienza a contar con bastante material apropiado a estos efectos.



## BADAJOS

# MANIFESTACION CONTRA LA CENTRAL NUCLEAR DE VALDECABALLEROS

BADAJOS. (Resumen de agencias.)—Más de cinco mil personas participaron en una manifestación en Badajoz, en protesta por la construcción de una central nuclear en Valdecaballeros. La mayor parte de los asistentes se desplazaron desde otras provincias españolas para sumarse a la protesta.

La manifestación se desarrolló sin ningún incidente hasta el final, un grupo de personas comenzó a obstaculizar la circulación mediante la colocación de barricadas en la calzada, lo que obligó a la fuerza pública a intervenir para dis-

solver a los manifestantes. La Policía empleó botes de humo y disparó balas de goma, sin que conste la existencia de ningún herido ni detenidos durante el desarrollo de los incidentes.

La manifestación propiamente

te dicha, autorizada por el Gobierno Civil, comenzó a las doce y media del mediodía. El numeroso público se congregó ante el Ayuntamiento de la capital. Una comisión integrada por seis personas se entrevistó con el Gobernador Civil para poner de manifiesto la protesta por la instalación de la central nuclear. Asimismo, representantes de varias regiones españolas pronunciaron breves discursos alusivos a las centrales nucleares.

### Bandera extremeña en el Ayuntamiento

Finalizada la manifestación, se colocó la bandera de Extremadura en el Ayuntamiento de Badajoz. La colocación corrió a cargo de un grupo de jóvenes y por iniciativa propia. Sin embargo, a última hora de la noche la enseña regional extremeña continuaba ondeando en el Ayuntamiento.

El hecho ocurrió después de una manifestación de protesta contra la central nuclear de Valdecaballeros, aunque no parece que tengan ninguna relación los dos actos. Un joven de unos dieciocho años, ayudado por otro grupo de jóvenes, se encaramó por la fachada del Ayuntamiento hasta conseguir llegar al balcón central, donde colocó la bandera extre-

meña, cuyos colores son verde, blanco y negro.

### Jornada «Salvemos Teruel»

TERUEL. (Europa Press.)—El pasado domingo se celebró, organizada por el PSOE y otros partidos, ante la vigilancia de las fuerzas del orden, la jornada «Salvemos Teruel», en Mirabete de la Sierra, con asistencia de unas 2.500 personas. De entre los miembros parlamentarios cuya asistencia estaba prevista para esta jornada, asistieron únicamente los señores Figuerola y Gastón.

Este último intervino y se refirió a los problemas que afec-

tan a la provincia, en lo que se refiere a la marginación y fuga de los recursos energéticos a otras provincias. Añadió que los pueblos deben tomar conciencia de los problemas que les afectan para presentarlos a sus representantes.

La jornada, que en todo momento transcurrió en forma pacífica ante la vigilancia de la Guardia Civil, fue culminada por la actuación de varios grupos y solistas jotereros. También fue celebrada una misa con cantos folklóricos.

La jornada estaba organizada por miembros del PSOE del alto Guadalupe, zona limítrofe entre Zaragoza y Teruel. También estaba apoyada por otros partidos de izquierda.

### Por adulteración de productos y venta ilegal

## MÁS DE UN MILLON DE PESETAS EN MULTAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Dirección General de los Consumidores, del Ministerio de Comercio, hizo públicas ayer las sanciones impuestas a ocho industriales y comerciantes españoles por un valor total de 1.130.000 pesetas. La multa más elevada, por 300.000 pesetas, corresponde al vecino de León, Isidro de la Cal Lloren, por venta de gambas frescas adulteradas.

La empresa burgalesa Tableros de Madera Aglomerada, S. A., ha sido sancionada con multa de 100.000 pesetas por elección ilegal de precios en tableros que fabrica y vende. Agro Norte, S. L., de Palencia, ha sido multada con 150.000 pesetas por venta de tractores a precios ilícitos. Otra multa, de 150.000 pesetas, corresponde al vecino de Segovia, Basilio Martín del Amo, por venta ilegal de terneras.

La sociedad Matadero Frigorífico de Santanar, S. A., corresponde una multa de 100.000 pesetas por irregularidades en el comercio de reses. Otras tres multas, de 60.000 pesetas ca-

da una, corresponden a vecinos de León, Segovia y Barcelona, por ventas de gambas frescas adulteradas, transporte ilegal de terneras y elaboración y venta de pan falso de peso, respectivamente.

### Confirmada una sanción por adulteración de chocolate

Asimismo, el «BOE» ha publicado la resolución de la Dirección General de Consumidores con el acuerdo del Consejo de Ministros por el que se confirma la sanción administrativa de un millón de pesetas impuesta a Dulcinea, S. A., el 18 de marzo de 1976 por adulteración y venta de chocolate.

Desestimado el recurso interpuesto por el representante de la firma sancionada, que tiene su domicilio social en Quintanar de la Orden, la sanción por fraude cobra firmeza administrativa a partir del pasado día 15 de abril.

### Tarifas aéreas

## BALEARES PIDE EL MISMO REGIMEN QUE CANARIAS

PALMA DE MALLORCA. (CI-).—El Ayuntamiento de Palma de Mallorca pedirá a la Administración el mismo régimen de tarifas aéreas que el de las islas Canarias, beneficiándose a los residentes en estas islas.

La argumentación del escrito que el Ayuntamiento de Palma de Mallorca presenta a la Administración es, principalmente, en «la igualdad geográfica e insular de las Baleares, cuyos residentes no tienen las mismas

posibilidades de acceso directo a otros medios de transporte como los de otras regiones.

Sin embargo, señala el Ayuntamiento, las costosas infraestructuras de la red de transportes del Estado y también el déficit de explotación de Renfe son financiados por todos los españoles, incluidos los residentes en las islas Baleares.

El escrito denuncia, asimismo, la discriminación existente para Baleares en relación con el archipiélago canario, sobre todo en lo referente a los vuelos interinsulares, para los que debieran existir tarifas reducidas, al igual que en Canarias. La petición del Ayuntamien-

to, que representa una vieja aspiración balear, será remitida próximamente al Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Subsecretaría de Aviación Civil, diputados y senadores por Baleares y presidente de Iberia.

### La isla de Cabrera, parque nacional

PALMA DE MALLORCA. (Cifra.)—El próximo jueves, en la sede del fomento de turismo de Palma de Mallorca, se celebrará una mesa redonda sobre la conversión de la Isla de Cabrera en parque nacional.

### Iniciativa de UCD

## ESTATUTO DE REGIONALIDAD PARA LA MANCHA

TOMELLOSO (Ciudad Real). (Logos.)—Al menos un partido político, la UCD, trabaja en el estatuto de regionalidad para la región manchega, según ha manifestado un senador ciudarrealano. Incluso está ya en fase avanzada de elaboración, y hasta parece que no se tardará en presentarse al Parlamento.

En realidad, nunca hubo en estas provincias una excesiva preocupación por el propio regionalismo. La gente, en general, ha venido oyendo y leyendo cosas sobre estatutos de regionalismos ajenos, pero no pensó de una manera intensa en que algún día podría tener también el suyo, si es que ha de tenerlo.

## AYUNTAMIENTO DE ALGUAZAS (Murcia)

### ANUNCIO DE SEGUNDA SUBASTA

OBJETO.—Obra de construcción del edificio de una Guardería Infantil.

TIPO.—9.005.909 pesetas, a la baja.

DURACION.—Dieciocho meses.

PROPOSICIONES.—En la Secretaría, de 9 a 14 horas, hasta el día 23 de agosto de 1977, inclusive.

APERTURA DE PLICAS.—El día 24 de agosto de 1977, a las doce horas.

ANUNCIO EXTENSO.—«Boletín Oficial del Estado» número 180, de fecha 29 de julio 1977, y «Boletín Oficial» de la provincia número 146, fecha 27 de junio 1977.

Alguazas, 5 de agosto de 1977.—El Alcalde.

## AYUNTAMIENTO DE OSORNO LA MAYOR

### (Palencia)

### ANUNCIO DE SUBASTA

Objeto: Terminación redes de abastecimiento y saneamiento en Las Cabañas de Castilla, Santillana de Campos y Villadiezma.

Tipo de licitación: 2.492.240 pesetas.

Proposiciones: En la Secretaría del Ayuntamiento, hasta las 14 horas del día 25 de agosto de 1977.

Anuncio extenso: «Boletín Oficial del Estado» número 182, del día 1 de agosto de 1977.

Osorno la Mayor, 8 de agosto de 1977.—El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA UNION

### (Murcia)

### CONCURSO

Se anuncia concurso para contratar la prestación de los Servicios de Recogida Domiciliaria de Basuras y limpieza viaria de esta ciudad, así como de las Diputaciones de Portman y Roche.

Tipo: 3.750.000 pesetas, a la baja.

Duración del contrato: Un año.

Proposiciones: Se presentarán en las Oficinas Municipales, en horas hábiles, desde el 4 al 27 de agosto del corriente año, ambos inclusive.

El anuncio de este concurso, con las circunstancias detalladas, aparece en el «Boletín Oficial del Estado», de 3 de los corrientes. La Unión, a 4 de agosto de 1977.—El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CIUDAD REAL

### SECRETARIA GENERAL

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 184, de 3 de los corrientes, se publica anuncio de subasta para adjudicar las obras de ampliación del abastecimiento de agua a Cozar, con un presupuesto de ejecución por contrata de pesetas 8.915.721.

Las proposiciones para tomar parte en esta subasta deberán presentarse en la Secretaría de esta Corporación hasta las 13,30 horas del día 29 de los corrientes.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ciudad Real, 4 de agosto de 1977.—El Presidente (firma ilegible); el Secretario (firma ilegible).



EDUCACION

# LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL DISMINUYE EN EUROPA

- En América del Norte, sin embargo, la matrícula de estudiantes de español es la única que no ha decrecido
- Inaugurado el Congreso conjunto de las Asociaciones europeas y estadounidenses de profesores de español y portugués

MADRID. (De nuestra Redacción, por A. B.) — Lo inapropiado de la fecha puede dar lugar a que un acto cultural de la máxima importancia para nuestro país, se convierta en algo intrascendente. Se trata de la primera reunión conjunta de profesores de español de Europa y América que bajo la disculpa de conmemorar el primer milenario de la aparición del castellano, se celebra del 15 al 17 de este mes en el hotel Eurobuilding de Madrid.

Participan dos asociaciones de eminente «caché» en la defensa de nuestro idioma: la AEPE (Asociación Europea de Profesores de Español) y AATSP (Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués), fundada hace sesenta años y que cuenta con más de 20.000 socios en toda América. Más de 1.000 profesores concurren al simposio que fue inaugurado ayer con una conferencia de Julián Marías sobre el tema de «La Filosofía y la Lengua española». Se pretende en este congreso, a través de coloquios y conferencias, estudiar la problemática

conjunta que la enseñanza de nuestro idioma pueda plantear en estos dos Continentes (europeo y americano), así como el avance del idioma español en el mundo.

Una idea de la importancia del congreso nos la puede dar el profesor Enrique Ruiz-Fornells, presidente del mismo, y ex presidente de la AATSP, quien declaró a ARRIBA: «La problemática de la enseñanza del español en el mundo es grande; existen problemas comunes que serán los abordados, como son el estudio de la lengua y la

literatura, para una mayor efectividad didáctica y comprensión de nuestro idioma. La temática de este congreso se eligió en una reunión que celebramos el año pasado. Nos ha preocupado siempre, a lo largo de estas reuniones, informar sobre la realidad social, cultural y artística de nuestro país; se ha elegido entonces el tema de Madrid, por ser éste el contexto de la reunión».

Por otra parte, lo inapropiado de la fecha del congreso nos lo explica el señor Bela (asombrosamente el único representante de la Administración española en el simposio). «La elección de estos días de agosto para la celebración del congreso ha sido motivada por el hecho de que en el hemisferio norte los únicos días de vacaciones que se sabe con seguridad tienen todos los profesores son éstos».

## En América, segundo idioma oficial

Al margen del conocimiento de la realidad socio-cultural de nuestro país para los congresistas, tema del máximo interés, se plantean otros problemas paralelos entre los asistentes de innegable importancia, como pueden ser las diferentes situaciones que nuestro idioma ocupa en los dos Continentes: «Mientras en América el español es el segundo idioma oficial, hasta el extremo de que se hayan creado un gran número de escuelas bilingües, y que existan departamentos de español en casi todas las Universidades e Institutos de Enseñanza Superior, mientras en América del Norte la matrícula de estudiantes de español ha sido la única que no ha decrecido, frente a los estudiantes de otros idiomas», según nos cuenta Ruiz Fornells, en Europa, en palabras de Bela, uno de los fundadores de la AEPE, la situación es bastante más lamentable, y el problema de que España no haya firmado todavía el «Tratado de Roma», repercute muy negativamente en la difusión de nuestra lengua.

La importancia del congreso no es, por tanto, una primera visión simplista, sino que debería resultar una concienciación a nivel general de que la batalla del idioma es hoy una batalla a nivel de gran potencia, que se explica sólo porque exportar una lengua produce más dividendos a la larga que exportar naranjas, y que España tiene que tratar de conseguir un buen puesto en esta lid.

Según las previsiones de la OCDE

## Los emigrantes serán presionados para que regresen a España

MADRID. (Europa Press.)—La revista mensual «Más», editada por las Hermandades del Trabajo, publica en su último número un artículo en el que analiza las previsiones del último informe de OCDE, según las cuales, en los 24 países que integran la organización, a mitad del próximo año habrá 15 millones de parados, cifra que amenaza con incrementarse hasta los 16 millones, incluyendo a Portugal, Turquía y España.

Las naciones industrializadas —señala el artículo— están condenadas a una crisis económica que frenará el crecimiento durante el primer trimestre del año 1978, provocando un aumento general del paro.

En Europa se producirá una disminución de la mano de obra no cualificada, ya que la sociedad industrializada necesitará cada vez más producir menos productos de los que ya el tercer mundo fabrica para sí y para exportar en condiciones ventajosas.

Entre los trabajadores que en

la Europa del Mercado Común ocupan empleos de mano de obra, los más afectados —según estas previsiones— serán los españoles, ya que están en término medio de cualificación profesional que va a dejar de ser tolerado a causa del galopante índice de desempleo de los países. En efecto, para las labores como las de basureros, mineros, etc., los europeos prefieren contratar mano de obra procedente del tercer mundo, más barata y menos condicionante. Para otros puestos, a causa de los subsidios, las plazas de trabajo serán cubiertas por trabajadores del país.

En definitiva, que los emigrantes españoles van a sufrir una creciente presión para que regresen a España. La situación es irreversible y se irá agravando conforme avancen los meses, suponiéndose que alcanzará su máxima cota de vuelta al hogar a mediados de 1978. Es cuando las medidas que están elaborando los distintos Gobiernos europeos estén en la fase de su aplicación.

## además...

♦ La Comisión de afectados por la construcción de un «scalextric» en tres calles de Vigo ha hecho público un comunicado en el que piden la dimisión de la Corporación municipal. Se refieren al accidente que costó la vida al niño de nueve años JOSE URBANO ESTEVEZ BELLO, al ser alcanzado por un turismo que salía detrás de la columna del paso elevado. Piden seguridad para todos, especialmente para los niños, que sea señalizada convenientemente la ciudad y en relación con las obras de la calle de Lepanto, en donde ocurrió el mortal accidente.

—oOo—

♦ Todo el término municipal de ALMENDJAR (Castellón), puede convertirse en breve en un coto privado de caza, según la solicitud presentada ante el Ministerio de Agricultura (ICONA), por JOSE CASTAÑER TORRES, vecino de la localidad.

—oOo—

♦ «La Nova Falc de l'Esquerra Republicana de Catalunya», ha iniciado una campaña con el propósito de trasladar a un sepulcro digno los restos de LLUIS CAMPANYS. También se le

quiere levantar un monumento en los Terros, agregando al municipio de Torrebous, en donde nació. Se constituirá una Comisión abierta a todas las fuerzas políticas, sindicales y culturales. Los iniciadores aspiran a que este homenaje que se proyecta sea obra de todo el pueblo.

—oOo—

♦ MARTIN MONTOYA GUERNICA, general de brigada del Arma de Aviación, ha sido nombrado, a propuesta del Ministro de Defensa, jefe del Estado Mayor del Mando Aéreo de Transporte, según un real decreto que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado». El real decreto alude que el nombramiento se hace sin perjuicio de su actual cargo como jefe del Estado Mayor de la III Región Aérea.

—oOo—

♦ La fiscalización previa de los gastos de contratación directa de obras del Estado, cuando el importe de éstas no exceda de 30 millones de pesetas, será competencia de los interventores delegados del Ministerio de Hacienda. La Delegación de Atribuciones de Vigilancia y normativa de aplicación se publicará ayer en el «BOE».

Hasta mediados de septiembre

## EL GABINETE NO ANUNCIARA LA NUEVA POLITICA DE EDUCACION

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Hasta mediados de septiembre el equipo técnico del Ministerio de Educación y Ciencia no anunciará la nueva política que adoptará el Ministerio, según han informado a Europa Press fuentes dignas de crédito.

En tales fechas se sabrán exactamente las medidas del equipo (parcialmente renovado) en lo que se refiere a temas como la selectividad y las oposiciones como método de acceso a la docencia, entre otros.

Nuevos planes de estudio

La división de Geografía e

Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Sevilla contará con las especialidades de Historia, Historia de América, Arte y Geografía, según el plan de estudios de segundo ciclo, aprobado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Además de la citada división el plan de estudios, aprobado con carácter provisional y experimental, tendrá la división de Filología, con las especialidades de Filología clásica, hispánica y germánica.

La orden ministerial de aprobación se publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

TELEFONOS DE «ARRIBA»

215 22 40 y 215 06 40



Solicitud de la Cámara de Comercio de Valencia

# AGILIZAR EL ACTUAL PROCEDIMIENTO DE CONCESION DE CREDITOS

VALENCIA. (Europa Press.)—La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia ha dirigido un escrito al Ministerio de Comercio señalando la necesidad de que tanto a través del Banco Hipotecario de España como de las Cajas de Ahorro se agilice el actual procedimiento de concesión de crédito oficial que tantas esperanzas y buenos resultados está produciendo cuando el mismo se lleva a cabo con la prontitud necesaria.

El escrito recuerda las dificultades observadas por algunos comerciantes que previamente han obtenido el informe favorable del Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO) para hacer efectivas las solicitudes que les han sido admitidas. Efectivamente, el Banco Hipotecario demora, por

un plazo superior al medio año, la concesión efectiva del crédito previamente autorizado por el IRESCO, lo cual es a todas luces excesivo para un comerciante que cuanto antes necesita disponer del mismo.

Por su parte, las Cajas de Ahorro no acceden a facilitar el crédito cuando tienen cubierto el

coeficiente correspondiente a líneas especiales de crédito, donde se incluye el correspondiente al IRESCO, lo que sitúa en una posición aún más desfavorable a los interesados, que desconocen en qué fecha la Caja de Ahorros atenderá su petición.

Junto a todo ello está el tema de las garantías exigidas por ambas instituciones financieras para conceder los créditos, los cuales deberían tratar de reducirse, al menos, mientras se articula la creación de unas sociedades de garantía mutua comercial, cuyo proyecto desde hace tiempo parece tener previsto el IRESCO y cuya necesidad es evidente.

Promotora de Recursos Naturales

## NUEVA EMPRESA DE EXPLORACIONES ENERGETICAS

MADRID. (Logos.) — En las provincias de La Coruña y Lugo ha comenzado los trabajos de investigación en el campo de la energía, según los permisos concedidos a la empresa Promotora de Recursos Naturales, S. A. (PRN), constituida por el grupo de Bilbao. Estos trabajos se han como fin explotar y desarrollar los recursos naturales energéticos y minerales, preferentemente en territorio nacional.

### Empresas españolas construirán un astillero en Venezuela

MADRID. (Europa Press.)—El Gobierno de Venezuela está en contacto con un grupo de empresas españolas con objeto de construir conjuntamente a cabo la construcción de un astillero en la península de Baraguana, a 500 kilómetros de Caracas. Al parecer, las negociaciones se encuentran ya en un estado muy avanzado. Venezuela contribuiría con el 55 por 100 de los 82 millones

no metálicos y rocas industriales. Concretándose a la energía mantiene conversaciones con la Administración para intervenir en la minería del uranio. También estudia una acción amplia en el campo de la energía solar, de la energía marina y de la geotérmica.

Promotora de Recursos Naturales trabaja, asociada con minas de Almagrera, en la explotación de estaño. Lleva adelante una actuación en Tolsa (Galicia) para explorar caolín y negocia su actuación en la cuenca de Peñarroya.

de dólares de capital inicial de la empresa mixta que se formará.

La inversión total del proyecto asciende a 232 millones de dólares, y este astillero tendría capacidad para construir buques de entre 15.000 y 75.000 toneladas, así como llevar a cabo, al mismo tiempo, reparaciones de buques petroleros.

Sector del cemento

## NUEVO RECORD EXPORTADOR

MADRID. (Cifra.) — España, en 1976 figuró a la cabeza de los países exportadores de cemento, va a registrar este año un nuevo récord exportador, debido en parte a la afluencia de la demanda interna, con un consumo nacional muy por debajo de la capacidad productiva, y al efecto favorable de la devaluación de lo que se refiere a la competitividad del cemento español.

Durante los siete primeros meses del año España ha alcanzado una cifra de exportación de 4,2 millones de toneladas de cemento y materiales para construcciones (salvo vidrio y arcilla) lo que ha supuesto unos ingresos de 10.009 millones de pesetas. La cifra es sencillamente superior a la del mismo volumen de 2,2 millones de toneladas por valor de 4.780 millones de pesetas.

## CUDILLERO, S. A.

En la Junta General Universal y Extraordinaria de la sociedad, celebrada el 12 de julio de 1977, se acordó trasladar el domicilio social de la misma a la avenida del Valle, número 15, de Madrid.

Un apoderado, Eduardo Viñambres Martínez.

Por valor de cien millones de dólares

## EL INSTITUTO DE CREDITO OFICIAL NEGOCIA UN PRESTAMO

MADRID. (Europa Press.)—El Instituto de Crédito Oficial está negociando un crédito de cien millones de dólares, unos 8.500 millones de pesetas, a seis años y a un interés del 1-1/4 por encima del libor (tipo de interés interbancario para depósitos en el mercado de Londres).

La operación está dirigida por el City Corp. Internacional y por el Deutsche Bank.

La ley de presupuestos contempla la posibilidad de que el Instituto de Crédito Oficial acuda al mercado de eurocapitales con objeto de cubrir sus necesidades de fondos en un porcentaje determinado, según informa la Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

## SONDEOS PETROLIFEROS EN EL MEDITERRANEO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un grupo integrado por «Eniepsa», «Calspain», «Canadian North West Land», «Denison Mines», «Pacific Petroleum» y «Ciepsa» va a realizar próximamente un sondeo en el permiso marino Alcanar, en aguas de Castellón de la Plana.

El sondeo tiene lugar en la misma área en la que se encuentran los de Casablanca, Alfaques, San Casbal y Peñíscola, que tiene una superficie de cerca de 42.000 hectáreas. Para la realización del mismo se utilizará una plataforma semisumergible.

Posteriormente, «Eniepsa», «Calspain», «Canadian North West Land», «Ciepsa» y «Amoco» van a realizar el sondeo Montanazo D-1, en aguas de Tarragona, al sur del permiso Tarraco. La perforación tendrá lugar en aguas profundas.

Como suministrador de vinos generosos al mercado alemán

## ESPAÑA OCUPA EL PRIMER PUESTO

MADRID. (Europa Press.)—España ha pasado a ocupar el primer puesto, en 1976, como suministrador de vinos generosos al mercado Oeste-alemán, desbancando a Portugal de ese lugar, dado el retroceso que se registra desde 1974 en las importaciones de vino de Oporto y el notable incremento de las compras de vino de Jerez en los dos últimos años.

Con ello, la República Federal Alemana se ha convertido en el tercer mercado para los vinos de Jerez, detrás de Gran Bretaña y Holanda. Sin embargo, el consumo «per capita» de Jerez en Alemania Occidental es todavía bajo, ya que sólo alcanza las dos copas-año, mientras que en Holanda llega a cuatro botellas-año.

Las exportaciones de Jerez a Alemania se ha duplicado en los últimos cinco años, con un aumento del 75 por 100 en los dos últimos años, como consecuencia de una importante campaña de publicidad y relaciones públicas emprendida por el Consejo Regulador del Jerez. La mayor parte de estos incrementos en la exportación a Alemania está constituido por vino embotellado, que en la actualidad supone el 65 por 100 del total.

Según datos del Consejo Superior Bancario

## CRECEN LOS DEPOSITOS A PLAZO

MADRID. (Cifra.) — Mientras los depósitos a la vista han crecido sólo en un 5,8 por 100 en los seis primeros meses del año, y los de ahorro y de hasta un plazo de mes en un 4,4, los depósitos a mayores plazos han alcanzado un crecimiento del 8,4 por 100 en el mismo período, según datos del Consejo Superior Bancario.

Junto con el crecimiento de los depósitos a plazos mayores, destaca también el dinamismo de los de moneda extranjera, que han crecido en un 10,6 por 100.

Por el contrario, el volumen de bonos de caja y obligaciones en circulación también ha mostrado mayor desánimo en su crecimiento, alcanzando una tasa de sólo el 6,5 por 100 para el primer semestre del año.

En conjunto, las cuentas de acreedores de la Banca privada nacional han experimentado un alza de 269.246 millones de pesetas, a un ritmo del 6,5 por 100 para el primer semestre, tasa superada sólo por los apartados de moneda extranjera y depósitos a plazos mayores.

Las cuentas a la vista crecieron en 84.531 millones de pesetas; las de ahorro y hasta el plazo de un mes, en 39.537; las de mayores plazos, en 112.524; las de moneda extranjera, en 16.584, y los bonos de caja y obligaciones en circulación, en 16.070 millones de pesetas.

## COMPAÑIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS, S. A.

### OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, EMISION DE 1968

Esta compañía participa a los señores poseedores de las obligaciones citadas emitidas en 2 de marzo de 1968, que, a partir del día 1 de septiembre próximo, se procederá al pago del cupón número 19, a razón de pesetas 31,25 líquidas cada uno, con arreglo al siguiente detalle:

	Pesetas
Importe bruto por cupón	31,6295
Impuesto sobre la renta del capital	0,3795
Importe líquido por cupón	31,25

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

En Madrid y Barcelona:  
Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Exterior de España  
y en todas sus sucursales y agencias.

Madrid, 10 de agosto de 1977.—El Director General, J. A. Llisó.



## Los vigilantes nocturnos, para los comerciantes

# "TOTALMENTE INEFICACES"

● La Cámara de Comercio e Industria de Madrid ha realizado una encuesta que así lo proclama

La decisión tomada de sustituir el sistema de serenos por el de vigilantes nocturnos, medida que se puso en práctica a primeros de enero de 1975, no ha solucionado los problemas que trataban de resolverse y, por el contrario, ha creado otros muchos. Al menos eso se desprende de una encuesta realizada por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, entre los industriales y comerciantes de la capital.

Una abrumadora mayoría de los encuestados, más del noventa por ciento, se mostró disconforme con el sistema actual de vigilantes nocturnos por

su «total ineficacia y menor seguridad y protección que ofrecen, debido a su reducido número y a las amplias zonas que han de cubrir». Casi el noventa por ciento de las empresas encuestadas señalaron su preferencia por el sistema anterior de serenos, con el que gozaban de más vigilancia y protección y que consideran, a pesar de sus deficiencias, como más eficaz.

Para un veintiséis por ciento de las empresas encuestadas, la implantación del nuevo sistema de vigilantes nocturnos ha producido daños o perjuicios apreciables, principalmente mayor número de robos y rotura de puertas, vitrinas y escaparates.



Cabe destacar que un gran número de comerciantes de Madrid están dispuestos a costear el servicio de serenos en la cantidad adecuada que se determine y según sus disponibilidades.

Entre los problemas más importantes planteados a nivel de zona, sigue ocupando los primeros lugares la escasa vigilancia, la frecuencia de robos

y rotura de escaparates, el gamperrismo, la inmoralidad pública y asaltos a particulares.

Como posibles soluciones se apuntaron, entre otras, las de mayor y menor vigilancia, independientemente de quien la realice. La vuelta al servicio de serenos. El establecimiento de un mayor control policial y de vigilantes armados.

## El mercado filatélico de la plaza Mayor

# HA PERDIDO «SABOR»



✱ Las normas dictadas por la Junta Municipal de Distrito le han dejado sin ambiente

Fue en enero de este año cuando la Junta Municipal del Distrito Centro dictó las normas para «ordenar» el tradicional y pintoresco mercado dominical de sellos de la Plaza Mayor. Se trataba de normalizar lo que, a lo largo de

cincuenta años, y por sus propios medios, sin necesidad de que nadie dijera cómo debía de hacerse, se había convertido en uno de los mercados filatélicos más importantes del mundo.

Al parecer, a alguien le molestaban todos aquellos «tenderetes» instalados junto a las fachadas, bajo los soportales de nuestra Plaza Mayor. También molestaba, al parecer, que las mesas, donde los comerciantes ofrecían su mercancía, no estuviesen normalizadas..., en fin, molestaban muchas cosas.

Hoy, siete meses después, el mercadillo de la Plaza Mayor sigue «montándose», domingo tras domingo, día de fiesta tras día de fiesta. Pero algo ha cambiado. Ya no hay aquel aire de fiesta grande para los filatélicos.

—A nosotros, a los comerciantes, no nos han influido para nada esas normas. Yo antes estaba fuera de los soportales y ahora, tras la subasta de los puestos, estoy aquí, bajo ellos..., sin embargo, esto ha perdido sabor. Antes estábamos más concentrados, había más mirones, más ambiente...; no, no; comprar siguen comprando, no se ha notado nada el cambio.

De todas formas, hoy los buenos filatélicos, esos que van con el clasificador debajo del brazo a sentarse en un banco para cambiar viejos y usados de todo el mundo, esos echan de falta algo. La concentración, el ambiente, el sabor, todo eso que hizo del mercado de sellos de la Plaza Mayor uno de los más famosos del mundo.

Ernesto L. FEITO  
(Foto GIMENEZ)

## En los pueblos madrileños

# MANDAN LAS FIESTAS

Las fiestas han empezado. Los pueblos de los alrededores de Madrid: Cercedilla, Rascafría, Guadarrama..., también celebran su agosto. Madrid ya tiene su «Casta y Susana», sus viejos organillos y su arranque de «chotis», pero los pueblos de la sierra no se quedan atrás y también por estas fechas organizan sus fiestas, rodeados de veraneantes y curiosos madrileños que deciden pasar su verbenas en los pueblos cercanos, buscando algo que ha perdido su Madrid.

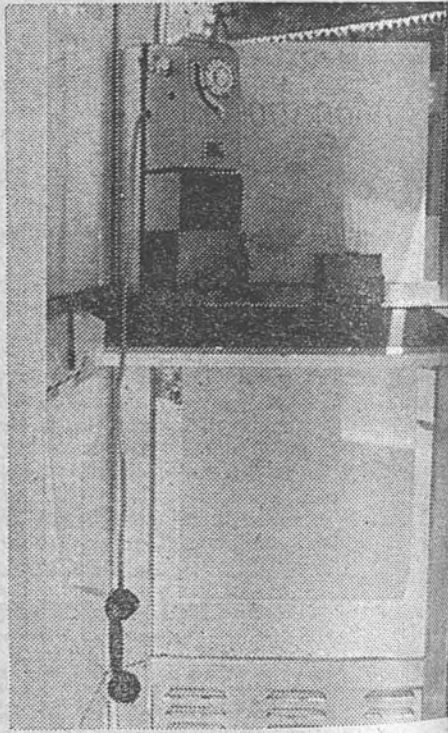
Las fiestas en los pueblos son mucho más divertidas, tienen ambiente y espíritu de fiesta por todas partes y a cualquier hora del día. Madrid ha perdido su viejo sabor, rodeada totalmente de asfalto y de coches. Tenemos muy pocas oportunidades de disfrutar los madrileños de fiestas realmente populares, nos faltan nuestros Sanfermines, nuestras Fallas, fiestas de esas que todo el pueblo canta, baila, se divierte durante una semana, para después continuar de nuevo con su trabajo y sus cosas, por eso vamos tantos madrileños por todas las fiestas y a todos los puntos de España.

La opinión era parecida entre todos los visitantes y participantes en estas fiestas, salir de Madrid y buscar un poco de comunicación con la gente, a través de las verbenas, becerradas, concursos. En la búsqueda de algo que nos falta.

Por lo demás, todas las fiestas son parecidas. En ninguna falta la alegría. Así nos lo están demostrando los pueblos de Madrid, que tienen hasta sus peñas, donde se apuntan los mozos por un módico precio para animar, participar y disfrutar por todos los pueblos; mientras las gentes se engalanan para probar suerte en las tómbolas, bailar y cantar hasta la saciedad las canciones de siempre y las del verano. Mientras los niños comen churros y algodones de colores.

Las fiestas en los pueblos de Madrid ya están empezando; en septiembre vendrán las romerías, cada cual se monta las fiestas según sus tradiciones y sus costumbres.

Amelia CASTILLA



## EN LAS CABINAS TELEFONICAS

# MAS INCIVISMO

Por desgracia, la imagen es frecuente. El auricular descolgado. La caja de las monedas violada y abandonada, fuera de su lugar..., una muestra más de incivismo y de dejadez. Así estaba ayer allí, al lado de la Fuentecilla, ante la mirada de todos aquellos madrileños que se acercaron para participar en las fiestas de La Paloma. Una vez más, una cabina telefónica, inservible, víctima del incivismo y de la dejadez. (Foto Giménez)



# ANOTACIONES ECONOMICAS



## las "libretillas"

Por Juan VELARDE FUERTES

Catedrático de la Universidad Complutense

27 julio

MIÉRCOLES

Excelente el «Informe anual 1976» del Banco de España, julio 1977, que me ha llegado ayer. Es digno de exponer de modo más claro lo que sucedió el pasado año en la economía internacional (págs. 11-40). Sin embargo, lo que impresiona es el estudio del comportamiento de la economía española. Queda el lector con un fuerte impacto después de este párrafo (pág. 43) sobre nuestra dura situación económica: «En la primera parte del año, la política coyuntural se inspiró en un intento de impulsar la exportación y la inversión productiva y moderar el consumo mediante la depreciación de la peseta, una política monetaria restrictiva, una política fiscal de signo expansivo y un aumento de los compromisos del crédito oficial. En el segundo semestre, la política monetaria adoptó un tono más expansivo, en tanto que la política de ingresos y gastos públicos moderó notablemente su dinamismo que había mostrado en los meses anteriores, si bien ya entrado el año 1977 se promovió un mayor impulso del gasto público de inversión. La creciente proximidad de las elecciones puso una pausa a la política económica a medida que avanzaba el año 1977.» Es imposible mejorar la posición de dos políticas económicas vacilantes, entrapadas y que nada resolverían: la que podemos denominar Villar Mir y la línea política Calvo Sotelo. Evidentemente, el tema de los precios es muy grave, pero no deja de impresionar el párrafo: «Existe el sentimiento generalizado de que es precisamente en distribución y comercialización donde se acumulan las mayores dosis de ineficacia en el funcionamiento de la economía española, con la generación de márgenes de beneficio excesivos, aspecto de importancia en el desarrollo de la inflación en España», lo que debe compararse con todas las páginas 87-89.

Es importante tal fragmento de este «Informe», porque la tesis central del mismo es ésta: «La economía española tiene planteados numerosos problemas superables con mayor o menor dificultad y plazo más o menos largo. Pero hay un problema que es inmediato: la inflación, que dificulta o impide la resolución de los demás y que ha de reclamar en este sentido, prioridad. La reducción duradera de la tasa de paro sólo se logrará con un crecimiento sostenido, y éste es incompatible con los actuales desequilibrios. El desequilibrio exterior por cuenta corriente es, en buena medida, un problema estructural —ligado al precio de los crudos— que sólo podrá ser resuelto gradualmente; pero es, al propio tiempo, un problema exacerbado por la inflación, que exagera la participación española en el déficit global de los países importadores de petróleo e impide, a través de las relaciones de costes y precios, el necesario e inevitable trasvase de recursos que exige la reducción del déficit exterior a niveles tolerables. La inflación se configura como el desequilibrio estratégico y central en el panorama actual de la economía española, pero su profundización de una inflación de costes intensifica y profundamente arraigada en las expectativas del público es, sin embargo, una tarea de enorme dificultad y casi imposible de realizar sin costes. Se trata, naturalmente, de hacer estos costes lo menos posibles» (pág. 113).

Cuando se analizan las actuales medidas de política económica del último Gobierno, se observa que pretende reaccionar del modo que indica este «Informe» de nuestro Banco emisor. Parece difícil, con ella, no se aumente el paso, y simultáneamente se compense a través de mecanismos de ingresos públicos socialmente progresivos sostenidos con una reforma tributaria. De nuevo la mezcla de medidas coyunturales y estructurales que es el gran

reto político de este momento.

Nada ayuda. Ni las huelgas de que habla en la página 41, ni el tema de los mecanismos distributivos, ni lo que ocurre con los costes salariales, «el motor más importante y dinámico de la actual espiral inflacionista» (pág. 94). Como complemento, y en base a estimaciones del Servicio de Estudios del Banco de España expuestas de otra forma en la página 95, es posible exponer este cuadro:

	1974	1975	1976
Participación de sueldos y salarios netos en la Renta Nacional ...	49,7 %	50,4 %	51,5 %
Participación de las contribuciones a la Seguridad Social ...	10,6 %	11,9 %	12,7 %
Excedente neto de explotación ...	39,7 %	37,7 %	35,8 %

Naturalmente que tampoco ayuda el sector exterior. Quiero aquí señalar que cuando Fuentes Quintana nos habla de que hemos perdido un 25 por 100 en lo que en la página 115 se califica de «dramático cambio adverso en las condiciones del intercambio de recursos», jamás se le ocurrió decir que se ha perdido 1/4 de nuestras rentas, sino que ha empeorado en ese porcentaje la relación real de intercambio. El cuadro siguiente lo muestra, en base a la página 115:

AÑOS	A=Índice de precios de exportación	B=Índice de precios de importación	100 x A/B = Relación real intercambio
1973	100,0	100,0	100,0
1974	126,4	154,2	82,0
1975	131,8	166,5	79,2
1976	147,8	191,6	77,1

Léase todo este capítulo III (págs. 115-144) para sentir la gravedad de la situación nacional.

Añádase el estudio de los ya célebres, después de su denuncia, «circuitos privilegiados» (páginas 261-268), y el estudio de la Bolsa, apasionante precisamente estos días en que parece que hemos entrado en un período autoacelerado de depresión (págs. 287-298).

Anoto que los datos institucionales del sistema crediticio privado pueden anotarse con gran comodidad gracias al «Anuario Estadístico de la Banca Privada, 1976», del Consejo Superior Bancario. Supongo que será estudiado a fondo por la riqueza de datos que ofrece. Creo que esta política de presentarlos, por tercera vez, en una publicación de este tipo puede acarrear alguna crítica a la Banca privada, pero éstas serían más, y desde luego más irresponsables, si no se hiciera así.

• 28 julio

JUEVES

La noticia que anda por las primeras páginas de los periódicos es la ritualista de entrega de instrumentos para ingreso en las Comunidades. Frente se alzan los franceses, desde Chirac a Marchais, aún con más energía que los italianos. También los grandes intereses industriales europeos, que de una u otra manera acusan a nuestra nación de plantear un «dumping social».

Pero para que no se pueda acusar a este Gobierno, de nuevo, de esquizoide —no de oligofrénico, naturalmente—, es preciso que el planteamiento económico sea correcto. Por eso he leído con detenimiento el documento de los Etudes Economiques de l'OCDE, «Espagne», junio 1977. La OCDE, para el 1977, antes de la puesta en marcha de las medidas recientes, preveía este panorama:

	Variaciones porcentuales en volumen
Consumo privado ...	1,5
Consumo público ...	4,0
Formación bruta de capital ...	-0,1
Construcción ...	-1,0
Bienes de equipo ...	1,0
Demanda interior total ...	1,4
Exportaciones de bienes y servicios ...	8,0
Importaciones de bienes y servicios ...	1,5
Saldo exterior en porcentaje del PIB ...	0,9
PIB ...	2,3
Precios implícitos en el PIB ...	21,1
Precios de consumo ...	21,5

He meditado y contrastado todo esto. Me parece muy optimista. Los que conocemos cómo se preparan estos documentos sabemos que tienen un elemento científico y otro político de los países miembros. Por eso me temo que cuando concluye el mes de julio la CEE, preocupada por su propio futuro, vacila ante la inserción de una nación esquizofrénica. Claro que las tradicionales palmaditas amistosas que recibieran Papadoglou y Soares no se van a ahorrar para el Ministro Oreja. Espero que los trabajos todos resumidos en el interesante informe de Emilio Gómez Ayau, «La incorporación de

Ayuntamiento de Madrid

la agricultura española al Mercado Común Europeo. IX reunión de estudios de la Asociación Española de Economía y Sociología Agrarias», en «Revista de Estudios Agro-sociales», enero-marzo 1977, páginas 147-154, también se tengan en cuenta, y que el debate nacional sea amplio. La CEE se ha endurecido con nosotros y nos está haciendo pagar unos costes elevadísimos para no excluirnos de acuerdos a los que, dentro de unos criterios de equidad, creo tenemos perfecto derecho. Pero eso, en el mundo de la Europa «libre», democrática y demás, incluidos los Premios Carlomagno, es pedir demasiado. Es pedir justicia. Y al que lo dude, que vea lo que se nos acaba de otorgar en el palacio de audaz arquitectura que se alza en Bruselas.

Resulta ejemplar, y me resulta extraño que no se haya copiado, glosado y comentado amplísimamente en la Prensa española toda, la crónica de Luis Fontes de Albornoz desde Bruselas, publicada en «Pueblo» el 26 de julio de 1977, pág. 13, «en las negociaciones con el Mercado Común, España pasa por el aro (y realiza importantes concesiones en la adaptación del acuerdo de 1970). Madrid, además, se compromete a negociar para modificar el contenido del actual acuerdo». Portugal ha tenido un trato bastante más generoso. Naturalmente que su procedencia de la EFTA y su menor peso económico lo facilita todo. Véase el artículo de Francisco Javier Velázquez, «Portugal y la Comunidad Económica Europea», en «Revista de Instituciones Europeas», enero-abril 1977, páginas 75-81.

Nada digamos lo que supone, además, que, como muy acertadamente dice Juan Antonio Carrillo Salcedo, en su artículo «La Comunidad Económica Europea en las Naciones Unidas» (algunas reflexiones), también en «Revista de las Instituciones Europeas», enero-abril 1977, páginas 27-31, «la Comunidad Económica carece aún de una verdadera política exterior comunitaria, por la sencilla razón de que la integración alcanzada todavía es muy limitada, por lo que en el plano de las relaciones internacionales de los NUEVE se encuentran en el nivel de cooperación y no en el de integración política. Alguno de los ejemplos, además, como el de la disparidad de posiciones registradas en importantes cuestiones entre la República Federal de Alemania y los Países Bajos, tienen un significado más hondo, al menos por las siguientes razones: en primer lugar, porque ponen en peligro la posibilidad de que la Comunidad Económica Europea pueda servir de puente en el enfrentamiento de países desarrollados y países en vías de desarrollo; en segundo lugar, y sobre todo porque la disparidad de comportamientos y de concesiones en el interior de la Comunidad puede desencadenar fuerzas centrífugas capaces de deshacer incluso el embrión de proceso de integración política que la Comunidad es». Lo ocurrido en el informe Tindemans es bien significativo a este respecto.

... Antes de pasar lo anterior a máquina leo el 1 de agosto dos trabajos que merecen tenerse en cuenta en relación con esta anotación, pues la amplía muy significativamente. Uno es el editorial de «Le Monde», de 29 de julio de 1977, titulada en «Reserves chez les Neuf». El otro artículo, de Ramón Tamames en «Hoja del Lunes» de Madrid, también del 1 de agosto, «España, en la senda europea». Sin ellos no se puede entender nada de lo que nos espera.

• 29 julio

VIERNES

Primero me enteré por la lectura de «Información», esa excelente y veterana revista de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, y su número del mes de junio de 1977, del interesante artículo de Rafael Ossa Echaburu, «Análisis radiográfico de la economía vasca», páginas números 29-34. Hace muy pocas fechas he recibido los dos tomos titulados «Tablas Input-output y Cuentas Regionales de la Economía de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya. Año 1972», Banco de Bilbao, 1977. Me parece muy importante, como primer punto de elogio metodológico, el haber escindido la consolidación en dos grupos. Por un lado, Vizcaya, Guipúzcoa y Alava, y por otro, Navarra. A ello se añade el haber escogido como año de referencia el de 1972, pues en éste, y con una metodología similar, se publicaron las tablas de insumo-producto realizadas por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja para Aragón. El servicio de Estudios del Banco de Bilbao denomina a Navarra región «bisagra» que engarza Vascongadas y Aragón, y, si se quiere, la zona clave que une el desarrollo cantábrico con el eje de desarrollo del Ebro, que se acaba abriendo en el gran abanico de las provincias catalanas, página 8 del tomo I. Con este estudio se abre paso la idea regional a la que el Banco de Bilbao está dispuesto a servir. Se anuncia que seguirán los análisis de este tipo de Castilla la Vieja y León, primero, y de Galicia, después. Se procura insertar todo en el panorama español investigado de las páginas 9-10 del tomo I, con interesante bibliografía.

Dejo a un lado la explicación sobre una tabla I. O. que aparece en las páginas 15-38 del tomo I, amén de unas relaciones con los modelos de Con-



tabilidad Nacional. Si me importa señalar que los sectores son los mismos de las tablas españolas de insumo-producto para 1970, aunque es significativo (tomo I, página 39) que se señale que «no es porque queramos apoyarnos teóricamente para nuestras estimaciones en sabias deducciones de aquellas, sino porque se conoce para dicha clasificación su correspondencia con la Clasificación Nacional de Actividades Económicas». Se obtiene así (véanse las páginas 44-59 del tomo I a efectos de correspondencia) una tabla de 63x63 sectores productivos. Aparte de ello existe una matriz rectangular de 77 filas —una de ellas, la 64, es la titulada «Total inputs interindustriales» y de 72 columnas —una de ellas, la que lleva el número 78, o sea, la columna 64, se titula «Total consumos intermedios», que registra para cada sector las compras que se hacen del mismo, procedentes de la región, del resto de España y del extranjero. Hago observar que esto no sucede sólo para los sectores 85 —«Total de la demanda final»— y 86 —«Output total»—, como podría deducirse de las páginas 62-63 del tomo I, sino para los sectores 78 a 86, como puede observarse en los datos correspondientes del tomo II, epígrafe «Ventas de la rama "i" al consumo, a la inversión y a la exportación». Para Vascongadas, pues, y para Navarra, se ofrecen respectivamente las dos matrices de coeficientes técnicos, o sea, los  $a_{ij}$ , o coeficientes técnicos de los «inputs» regionales, siendo  $a_{ij}=x_{ij}/P_j$ , y  $x_{ij}=a$  compras que las realizan la rama "j" de bienes y servicios de la rama "i" producidos en la región;  $P_j$ =Valor de la producción a precios salida fábrica (p. s. f.) de la rama j, y los  $A_{ij}$ , o coeficientes técnicos de los «inputs» totales, siendo  $A_{ij}=X_{ij}/P_j$ , y  $X_{ij}$ =total de compras que realiza la rama j a la rama i, y  $P_j$ =valor de la producción a p. s. f. de la rama j. A más de ellos se ofrecen las dos matrices inversas de «los coeficientes técnicos de los inputs regionales» ( $1-A$ ) elevado a menos 1. O sea, claramente se ve que el modelo econométrico I.O. ha quedado completo. A más de ello, las dos matrices de coeficientes de distribución de la producción regional  $b_{ij}$ , siendo  $b_{ij}=x_{ij}/P_i$ , y  $x_{ij}$ =ventas de la rama i a la rama j a nivel regional, y  $P_i$ =Valor de la producción a p. s. f. de la rama i. Al mismo tiempo se ofrecen en el tomo II, páginas 271-279, las cuentas de «Productos y Gastos Regionales, Rentas Regionales, Ingresos y Gastos de las Administraciones Públicas, Ingresos y Gastos de las Economías Domésticas en Instituciones Privadas sin fines de lucro, Formación Bruta de Capital, Operaciones con otras regiones y Operaciones con el resto del mundo». Los datos corresponden a Alava, Guipúzcoa-Vizcaya, Vascongadas (dato consolidado que no puede, lógicamente, coincidir con la suma de las tres provincias) y Navarra, más los cuadros correspondientes (tomo II, págs. 281-296). En el tomo II, página 270, aparece el panorama de las principales magnitudes macroeconómicas. Su metodología en el tomo I, páginas 91-105.

De todo el estudio titulado «Análisis de resultados» (tomo I, páginas 107-218), el trabajo más interesante es el del cálculo de ligazón global de cada sector productivo, de acuerdo con la metodología de M. E. Streit. Así se averigua la intensidad de los intercambios de compra-venta «que un sector mantiene con el resto de los sectores componentes del sistema económico» (pág. 155). Sin este análisis que se ofrece en las páginas 155-182, muchos errores pueden señalarse sobre la estructura productiva de Vascongadas y Navarra. De cara a una serie de decisiones políticas que se anuncian, la lectura de estos cálculos y consideraciones es esencial. De otro modo, puede fácilmente surgir un clempies. El que todo esto se haya estudiado por una entidad privada, y no por instancia alguna del Estado, me preocupa. Bastantes problemas existen en Euzkadi y Navarra para añadirle los derivados de la irracionalidad.

## • 30 julio

### SABADO

El benemérito Instituto de Estudios Fiscales, ahora bajo la dirección del profesor César Albiñana, continúa con la entrega, incansable e impagable, de análisis esenciales para los estudiosos. Hoy me he deleitado con dos de bien diverso carácter. El primero es el de Ana Yabar Sterling, que por cierto es aprovechado por Otto Eckstein (págs. X-XI) para llevar el agua a su molino, pero si se leen las páginas XIV-XV del «Prólogo» de Alejandro Lorca Corróns se observa que unos párrafos menos enfáticos hubieran sido muy convenientes. Se titula «El Sector Público en España: un análisis cuantitativo de política fiscal». Colección Estudios de Hacienda Pública, 1977. Gracias a él conocemos un nuevo modelo de la economía española, que se utiliza para conocer el impacto de una serie de decisiones fiscales sobre nuestra economía. Las simulaciones de política fiscal que se efectúan en las páginas números 197-252 no tienen demasiada importancia. El análisis global de las páginas 255-259 deja las cosas en sus justos límites. Ya sé que la autora, por ejemplo, no tiene la culpa de no disponer de datos trimestrales. Tampoco de basarse en el período 1960-1972. Si de buscar unas simulaciones que se

apartan bastante de lo que podría interesar en estos momentos. ¿Que no se podía conocer cuando se construyó el modelo? Eran bastantes obvias para los que seguían a fondo nuestra política fiscal.

A pesar de todo esto, el modelo me ha parecido muy valioso para, en base al mismo, construir otro más perfeccionado. Como trabajo individual, verdaderamente admirable. Véase, además, la «Bibliografía» (261-294). Ante una crítica evidente se adelanta la autora, y señala (pág. 261) «que no pretende ser exhaustiva ni manifestar que toda esta ingente labor me es conocida, tal como sería mi deseo».

El otro libro es bien diferente. Su autor es Juan José Bayona de Perogordo, y se titula «El Patrimonio del Estado», también en la colección Estudios de Hacienda Pública, 1977. Abarca desde la separación de bienes de la Corona y del Estado, con especial análisis de la desamortización. Pero curiosamente, en las páginas 60-62 no aparece ni la menor referencia al artículo «El Rasgo», de Castelar, que explicaría al autor algunas cosas en relación con la Gloriosa. Tampoco maneja el trabajo de Laureano López Rodó, «El Patrimonio Nacional», CSIC, que le hubiese sido de muchísima utilidad.

En el fondo, el autor ordena las disposiciones y consulta poca bibliografía. Decir que «respecto al Banco de España el real decreto de 18 de mayo de 1922 aprobó los nuevos estatutos de la actividad» (pág. 89), no es ninguna falsedad, pero es ignorar nada menos que su contexto en la ley Cambó de Ordenación Bancaria de 1921. La «gestión de los bienes del Estado en territorios especiales como Guinea, Marruecos o las plazas de Ceuta y Melilla» da grima científica. Nada se parecen. Todo tendría aquí que ser reescrito. Puedo seguir por este camino, pero no merece la pena. Se trata de una recopilación con cierto sentido, doctrinalmente poco madura, pero que, consultada con los debidos cuidados, puede servir para algo.

Me queda la preocupación de si he sido muy duro con un trabajo de un joven universitario. Quizá se deba a tres cosas. La primera, a que estos jóvenes sospecho que igual que no dan cuartel, no lo esperan. Sería poco gallardo, y conste que no conozco a Juan José Bayona de Perogordo, pero me lo imagino lleno de disconformidades, si es que responde en algo al «tipo ideal» de su generación. Es la segunda que se trata de un campo que he trabajado personalmente mucho. Finalmente, porque consulté y discutí muchas veces con un gran «legislador» sobre esta cuestión —esto es, un elaborador material de la norma—, gran conocedor del tema y muy fino jurista. Me refiero a Cruz Martínez Esteruelas.

## • 31 julio

### DOMINGO

Decido pasarlo bien. Lo logré con un artículo excelente, ácido, agudo, que se lo tenían bien merecido. Me refiero al de Arturo Gavilanes Mañas, «Los programas radicales económicos de la oposición», en «Libre Empresa. Nueva Revista Nacional de Economía», mayo-junio 1977, páginas, 43-76. La base está en los programas económicos del PSP, el PSOE y el PCE. Estos, y otros grupos radicales, hace cosa de un año se dedicaban a ponerse de espaldas a la situación del momento económico nacional, «que parecían podía ignorarse como si "los males actuales derivasen exclusivamente de la propia dinámica interna del sistema capitalista español", bastando sustitución a medio y/o a largo plazo por instituciones socialistas para que el país marchase de nuevo. Pero hasta entonces, ¿qué? (págs. 43-44)».

Gavilanes nos habla del keynesianismo subyacente en los programas a corto plazo. También del tosquisimo modelo que explica para estos tres partidos lo ocurrido a nuestra economía: El formidable avance, en el fondo para ellos, se basa en el sacrificio de las clases de menores rentas. El autor alza su voz ante estos simplismos. Poco a poco el autor tritura tal aserto y aporta un elemento que suele olvidarse en demasía: el empresario. La resume así (página 51): «La conclusión final es que no se reconoce el papel que ha jugado una gran parte del empresario español en los procesos de financiación y organización del crecimiento económico del pasado».

El análisis de las causas de nuestros males, dentro de un maniqueísmo tosquisimo, era lo que privaba. Aún recuerdo cómo Leguina —economista del PSOE— señalaba gozoso en «ABC», ante una serie de males de la economía española: «¡Eso no lo hemos originado nosotros!».

Sobre esto quiero decir una cosa. La propaganda, siempre esquemática, ha achacado todos los cataclismos y desgobiernos de 1936-39, y todas las campañas internacionales que produjeron fuertes traumas económicos que, esencialmente, soportaron las clases trabajadoras, al PCE. No niego el papel de éste o el del anarcosindicalismo. Sin embargo, es difícil encontrar un hecho clave —desde un miembro del PSOE asesinando a Calvo Sotelo y refugiándose en casa de Prieto, hasta el bloqueo socialista a nuestro ingreso en el Mercado Común— que no ande ligado con el partido fundado por Pablo Iglesias. Las cosas son

como son, y la historia no puede deformarse tan camente, ni arrojar sobre ella ironías banales sin documentación alguna.

A esta vuelta hacia el pasado, seguía una toca línea keynesiana, defensora de planes de obra públicas para mitigar el paro. De ahí se pasa a lo que podríamos llamar los tres pilares «básicos» de la sociedad futura: nacionalizaciones, autogestión y descentralización o régimen de nacionalidades con una planificación democrática coordinadora de las diferentes situaciones (pág. 51).

Desde aquí, hasta la página 60, todos estos asuntos, a veces simpáticos, como el de la autogestión son objeto de un martilleo de lógica por parte de Gavilanes. La razón aplasta, en este caso, muchos impulsos cordiales. La utopía nos atrae, pero el científico no puede lanzar sus naves hacia la isla de San Balandrám, por muy poética que sea la historia, y por mucho que nos traiga a todos la niebla que deforma y engaña.

Pásase a continuación a exponer en concreto lo que propugna cada partido. Recojo de la mano del autor una muestra de cada uno. El PSOE cree que un incremento en los próximos años al 35 por ciento de la presión fiscal, es posible lograr 650.000 millones de pesetas que permitirían «duplicar el presupuesto de educación y que la Seguridad Social pasase del 8 al 15 por 100 del PNB». Esto no es válido, porque sólo ese intento de incremento de peso de la Seguridad Social absorbe los 650.000 millones de pesetas» (págs. 63-64).

El PCE es, como se ve en las páginas 65-67, un partido reformista, con —a pesar de lo que recoge de Manuel Azcarate en la página 47— fuerte influencia de Keynes.

El PSP, en su primera etapa (pág. 68) propugna simultáneamente al parecer, «Impulso de la demanda global» —para luchar contra el paro—, «Lucha contra la inflación», y, como colmo, «Lucha contra el déficit de la Balanza de Pagos». Todo economista parpadea ante este panorama. Curioso es que el profesor Tierno Galván, en TVE, ha dicho cosas sensatas, diferentes.

Complétese esto con los esquemas de las páginas 68-76, realmente nítidos. De nuevo el PCE —que en principio debería ser marxista-leninista—, resalta guesdista el PSOE, incoherente, y el PSP, y siendo decirle, porque parece que es ensañarse con el vencido en las elecciones, infantil.

Pero el estudio no se ha concluido. Falta todo el conjunto de las Centrales Sindicales. Acabo de leer el libro de Reyes Mate, «Una interpretación histórica de la USO. (Por un socialismo autogestionario)», Carlos Oya, 1977. Es indudable que el análisis es incompleto. Pero, precisamente al leer este libro, se observa que los sindicalistas pueden errar, pero son menos dogmáticos que muchos militares de ciertos partidos políticos. ¿O es que mis puntos de vista resultan apasionados, quizá sin proponérmelo? Después de todo, la urgencia de responder a necesidades concretas en el lugar de trabajo, provoca una mezcla de utopía y realismo que quizá sea lo preciso para que no se quede todo el impulso social convertido en un gran pantano de aguas quietas, pero pútridas. Claro que todo esto no tiene nada que ver con el nauseabundo espectáculo del autodenominado movimiento libertario que pretende de nuevo controlar la CNT, mientras acusa a Albas de Santillán de francmasón. Basta leer los reportajes que sobre las Primeras Jornadas Libertarias Internacionales aparecen con el título «Dany el rojo»: «El Comunismo es burocracia y opresión», por Karmele Marchante Barrobes, en «Interviú», 10 agosto 1977, páginas 24-26; «Habla la FAI», en el mismo número de «Interviú», páginas 27-29; «Los anarquistas al desnudo», por Equipo Prisma, en «Lib», 2-8 agosto 1977, páginas 54-57, y «El nuevo anarquismo. Revolución y "folklorismo"», por Harry A. Pryzbyl, en «Blanco y Negro», 3-9 agosto 1977, páginas 23-25. Pero ¿es que en esas reuniones había obreros, o eran típicas pandillas del «Lumpenproletariat»?

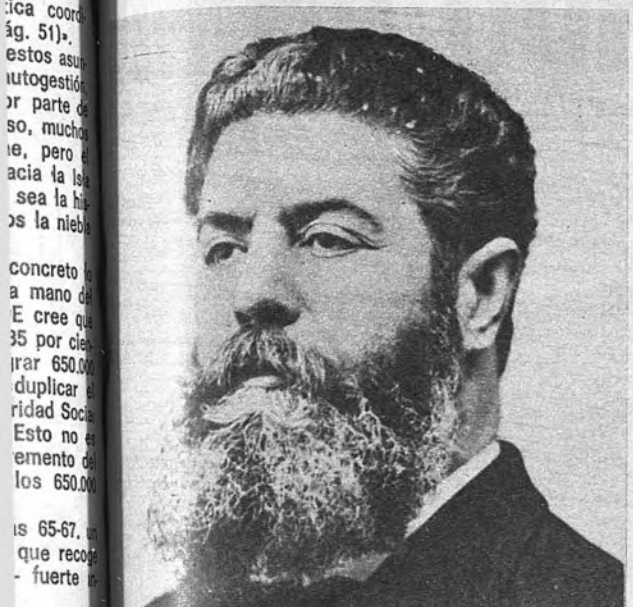
## • 1 agosto

### LUNES

Conviene volver a los clásicos en momentos en que toda improvisación surge impetuosa. Más aún cuando se me ha retado, en el mejor de los tonos científicos, para que responda a una cuestión concreta. Uno de los mejores conocedores de Costa Alfonso Ortí, en la nota 214 —página 279— de su denso, y a mi juicio definitivo, trabajo «Dictámenes y discursos de Joaquín Costa en los Congresos de Agricultores y Ganaderos de 1880-1881». («Orígenes de la política hidráulica: la polémica del cereal español en la crisis agraria de los años 1880»), en «Agricultura y Sociedad», octubre-diciembre 1976, plantea el siguiente tema al que todavía no he dado contestación: «El economista Juan Velarde ha puesto de manifiesto, con insistencia, el precedente costiano del análisis de Flores de Lemus, sobre la relación cereales/pastos; así por ejemplo, en el artículo de Velarde: «Joaquín Costa Flores de Lemus y los problemas de la producción española», en la revista «Información Comercial Española», diciembre de 1961 (número monográfico de homenaje a Costa) páginas 79-99. (De forma curio-



marse los  
s banales  
ia una to  
s de obra  
í se pas  
ares «bás  
ones, aut  
de nacion  
ica coord  
ág. 51)»  
estos asu  
utogestió  
r parte de  
so, much  
ie, pero e  
acia la is  
sea la his  
s la niebl  
concreto  
a mano de  
E cree que  
35 por cie  
rrar 650.00  
duplicar e  
ridad Socia  
Esto no e  
emento de  
los 650.000  
is 65-67, u  
que recoge  
- fuerte e  
3) propugn  
e la dema  
o—, «Luch  
ucha contra  
economista  
es que a  
cosas se  
de las pá  
l PCE—que  
sta—, resu  
FSP, y si  
arse con e  
alta todo  
cabo de le  
ción histó  
estionario  
análisis e  
este libro  
errar, pero  
militares  
s puntos  
ponerme  
onder a n  
ajo, provo  
quizá sea  
impulso  
aguas que  
to no tiene  
ectáculo  
ue preten  
cusa a Ab  
r los rep  
Libertaria  
«Dany»  
y opresión  
interviu  
la FAI»  
27-29; «L  
Prisma, e  
y «El nue  
», por He  
agosto 1977  
euniones h  
el «Lumpen



se tampoco Juan Velarde parece tomar en cuenta, el mejor apreciación por su parte, el carácter unitario y coherente de los tres textos de intervención de Costa en los Congresos agrícolas de 1880 y 1881 que reproducimos aquí. Observación interesante por mi parte, ya que —como es evidente— contribuye a justificar mi pretensión de subrayar tal unidad interna con la presente edición).  
Tiene toda la razón Ortí para exigir la preeminencia y originalidad para su estudio. Cuando redacté el ensayo para «Información Comercial Española» había leído mucho a Costa, pero no sus intervenciones en los Congresos de 1880 y 1881. Mi conocimiento del gran aragonés se efectuó en tres tiempos. Primero, como personaje ligado al movimiento regeneracionista y al nacimiento del populismo en España. Es la búsqueda de un Costa político de forma más profunda que la que efectúa Tierno Galván. En segundo lugar, como persona que antecede a Flores de Lemus en la cuestión triguera. Una vez dado con textos suficientes, quedé persuadido de que tal conexión intelectual existía. Incluyendo cordialísimas frases de Flores sobre Costa en la Asamblea Nacional de Primo de Rivera —es el momento en que parece poder granar otro movimiento populista, muestran que entre jiennense y andaluz hay una relación afectuosa, lógica entre personas de la generación del 98— Flores lo —y regeneracionistas. Ya en tercer término, indagación sobre el colectivismo rural en Costa su posible vigencia actual. Una reforma agraria que que partir de un estudio muy profundo de la cuestión, y sin conocer a ciencia cierta nuestra constitución castiga, que conecta Instituciones reales y realidades económicas, todo quedará en conjunto más o menos pedante de utopías.  
Pero sobre el tema de Ortí no investigué, y a él, a partir de ahora, un panorama más rico sobre las relaciones intelectuales entre Flores de Lemus y Bernis —los economistas del 98 y de la escuela de Giner de los Ríos— y los regeneracionistas, como en admirable despliegue efectúa el mencionado Alfonso Ortí. A él corresponde pues, la prioridad científica. He consultado mis «Listas» manuscritas de 1961 y 1960. Mucho Costa, pero ni rastro de lo que ahora se aporta. Queda claro.

## 2 agosto MARTES

En los temas que Manuel Fraga Iribarne, Salus del Campo y yo dirigimos para analizar «La España de los 70», editorial Moneda y Crédito, planteamos las mismas cuestiones que ahora leen en un volumen mucho más reducido que los cuatro grandes volúmenes que aparecieron bajo nuestra dirección, coeditada. Quienes esta vez dirigen la obra son William C. Salisbury y James D. Theberge, bajo el título de «Spain in the 1970 s. Economics, Social Structure, Foreign Policy», Praeger Publishers. La base se encuentra en una especie de Mesa Redonda celebrada en Washington en junio de 1973, patrocinada por el Center for Strategic and International Studies de la Universidad de Georgetown, y el Institute of International Studies de la Universidad de South Carolina.  
Como consecuencia, la obra se hace desde la perspectiva del optimismo. En la página VII del prefacio se efectúan una serie de previsiones para 1980 que se conocen con esta frase —documentada en el artículo de Ramón Tamames, «Cinco reformas para cambiar un país», en «La Actualidad Económica», 21 de julio de 1973, páginas 14-15: «El promedio de los españoles está mejor alimentado que en cualquier época anterior de la historia española. Los niveles de vida se aproximan a los europeos y algunos estudios prevén que España puede superar países como Gran Bretaña, Holanda e

Italia en renta per cápita a mediados de la década de los 80 (pág. VIII).» Así es como debe entenderse lo que se expone en el ensayo de Wolfgang Wipplinger, «Spain's economic progress since 1960», páginas 1-7. He de destacar que en la 6 señala algo que subyacía en este modelo, y que iba a dar al traste con él: «El tamaño relativo del sector público cambió poco durante 1961-72, aunque el resto de la economía cambió de raíz.» Aumentaron con ello las necesidades sociales, y la presión fiscal y parafiscal, prácticamente no se alteró. Surgen así graves estrangulamientos, que sólo puede resolver una reforma tributaria muy importante. En el trabajo de James D. Theberge «Spanish Industrial development policy in the twentieth Century» (páginas 10-32), llega en el tiempo al borde de la crisis, pues menciona (págs. 29-30) el impacto de la del petróleo. La influencia de Luis Gámir es muy fuerte. En relación con esto, y ahora que tanto se habla de lo que puede suponer para España la integración en las Comunidades, no viene mal anotar el cuadro que muestra cómo en España el grado de protección arancelaria para la industria manufacturera es más bajo que en la mayoría de los países en desarrollo para los que se dispone de datos:

Niveles de Tarifas promedio para manufacturas en países en desarrollo seleccionados

País	Año	Tarifa nominal (porcentaje)
Argentina ... ..	1958	141
Chile ... ..	1962	134
Colombia ... ..	1962	106
Brasil ... ..	1966	99
Pakistán ... ..	1963/64	93
Filipinas ... ..	1961	46
Perú ... ..	1962	35
España ... ..	1966	31 (*)
Formosa (China Nacionalista) ...	1966	30
México ... ..	1960	22

(\*) Todos los impuestos sobre los artículos importados, no sólo los aduaneros, incluso el Impuesto de Compensación de Gravámenes Internos.

La diferencia fuerte se encuentra con los países desarrollados: un 6,5 por ciento para los países de la CEE; un 3,8 por ciento para Suecia; un 9,1 por ciento para Gran Bretaña, y un 9,4 por ciento para Japón. La evolución en el tiempo ha sido estudiada por Gámir, y por lo que se refiere a la protección efectiva por Gámir y Bela Balassa.

Los datos proceden, para Chile, Colombia, Perú, de Harry H. Bell, «Tariff Profits in Latin America», Praeger Publishers, 1974, página 65; para los restantes, salvo España, de Ian Little y otros, «Industry in some developing countries», Oxford University Press, 1970, página 163. Debo mencionar que la protección no se efectúa sólo con la acción del Arancel de Aduanas y el Impuesto de Compensación de Gravámenes Internos, por lo que las series de la página 22 —que muestran una baja progresiva en la protección de 1961 a 1970— no pueden dejarnos satisfechos. Naturalmente que todo esto ha dejado envejecido el viejo estudio arancelario de la Sociedad de Naciones de 1927, que todos hemos manejado, incluso dialécticamente, tantas veces, y al que aún se refiere (pág. 36) el trabajo de William C. Salisbury, «Spain and Europe: The economic realities», páginas 33-47. Por cierto que este autor, sobre la opinión pública española y el Mercado Común, pronunció una conferencia en la School of Advanced International Studies de la John Hopkins University, 1972, que no se ha publicado, pero de la que el autor tiene el manuscrito.

Nada, o poco más de interés tiene este libro. Confieso que también me sirve para anotar unas referencias importantes que habría leído hace tiempo, pero que tenía traspapeladas:

J. B. Donges, «From an autarchic towards a cautiously outward looking industrialization policy: The case of Spain», en «Weltwirtschaftliches Archiv», 1971, número 1, y Enricho Fontela Montes, «Commerce extérieur et développement économique: Espagne, cas particulier», Droz, en Ginebra, 1962.

Se habla de que los españoles van a tener que opinar sobre estas cuestiones. Si los grupos y partidos políticos y las organizaciones empresariales y centrales sindicales no se adentran en todas estas materias, ciertamente abstrusas, pero con las que se juega el futuro económico de España, triste va a ser nuestro porvenir. Si no se habla con cifras, a golpe de intuición fracasaremos.

## 3 agosto MIÉRCOLES

El tema de la empresa se ha puesto en el candilero. Tres grandes cuestiones se debaten. La primera, la reforma de la misma. Con admirable oportunidad, en «Boletín de Estudios Económicos», abril de 1977, para celebrar su número 100, se agrupan bajo el epígrafe «Temas para una reforma de la reforma de la empresa», seis trabajos de dispar interés y significación. Me parecen muy valiosos los de Fernando Guerrero, «Poder y propiedad en la empresa», páginas 7-30; de Fritz Voigt, «La coestión



como elemento fundamental de la economía social de mercado», págs 75-110, con muy interesantes referencias bibliográficas en las 108-109, y de Santiago García Echevarría, «Beneficio, autofinanciación y coestión empresarial», páginas 129-150, con también importantes referencias bibliográficas en las páginas 148-149. Todo lo que en estos tres ensayos se dice es correcto y sensato. Debido a la polémica organizada en torno a estas cuestiones, me parece que se ha huido, en gran parte, de la decisión de consultar no sólo estos artículos, sino también todo lo que no fuese sabiduría convencional. El resultado puede ser muy grave medido en términos de disciplina en el interior de la empresa, sin la que caeremos en una importante baja en la inversión.

La segunda es el tema de las pequeñas y medianas empresas. Según los datos que se ofrecen en el «Industriekreditbank», Düsseldorf, 1976, así evolucionaron las amortizaciones: A, los beneficios antes de los impuestos, B, y las inversiones I, con datos provisionales para 1974 y 1975, desde 1968 a 1975 en Alemania Occidental y en porcentaje sobre el valor de la producción anual:

ANOS	A	B	I
1968 ... ..	4,2	5,6	—
1969 ... ..	3,8	6,0	6,6
1970 ... ..	3,9	5,3	7,5
1971 ... ..	4,0	5,2	6,6
1972 ... ..	4,0	5,2	5,9
1973 ... ..	9,3	4,1	5,5
1974 ... ..	3,6	3,5	4,0
1975 ... ..	3,6	3,4	4,0

Este tema de la PME me preocupó, referido a España desde 1960. Hoy he de añadir, en este sentido, el libro, un tanto confuso, pero con bibliografía y datos interesantes en mescolanza con otros irrelevantes o pintorescos, de Juan Alguersuari, «El caso de la pequeña y mediana empresa», Sabadell, 1976. Muy oportunamente se insiste desde el Gobierno en este tema de la PME. No necesito rememorar a Wilhelm Röpke y su obra «La crisis social de nuestro tiempo», «Revista de Occidente», para exponer la importancia de este tipo de empresas desde un punto de vista sociológico. Desde luego que he suscrito la tesis de J. M. Maravall de que su papel no es el de generar una especie de paraíso social. Pero añado que en ellas la relación capital/trabajo es más baja que en las grandes. En este momento, a una quizá más baja productividad, debe sacrificarse un incremento en el empleo. La posibilidad de crear una institución crediticia especializada para las PME es tema a considerar, pero en principio debe recibirse con alborozo. Por aquí es por donde puede cambiarse la estructura industrial española que, dejada intacta, va a coadyuvar con poca fuerza a la solución de uno de nuestros más dramáticos problemas: el del paro.

La tercera se une a posturas nacionalistas y a temas relacionados con la inversión. Las grandes empresas multinacionales con sede en Norteamérica han acusado los dos golpes que les han caído simultáneamente encima: la crisis económica internacional, y la reacción muy viva, simultáneamente sindical y nacionalista. El resultado es un repliegue hacia los Estados Unidos de las inversiones en principio orientadas a Europa. Un muy buen resumen se encuentra en el artículo de Bernard Pras, «Le reflux des firmes multinationales américaines», en Revue Française de Gestion, marzo-abril 1977, páginas 43-52. En este contexto es como debe leerse lo que sobre España escribe «The Wall Street Journal».

Hace años en este periódico escribió el profesor Fuentes Quintana un artículo titulado «El empresario, factor escaso de la economía española». No sería ninguna mala cosa volver a leerlo.



# "ESTAN VOLANDO UN MOMENTO"

El pasado 15 de julio una noticia saltó a los periódicos, radio e incluso televisión del país: en Ubeda —ciudad monumental de la provincia de Jaén— un cura había volado con dinamita una ermita del siglo XV. Dicho así, tal cual, suena a «acto vandálico propio de un demente», como lo calificó algún periódico regional; pero si uno se toma la molestia —que no es tal— de darse una vuelta por el bonito pueblo andaluz, de ir hasta la ermita «volada» —Madre de Dios del Campo— y de hablar con el sacerdote en cuestión —Manuel Medina Caballero— el tal «acto vandálico» empieza a convertirse en un suceso inusual, la ermita «del siglo XV volada» en un edificio adjunto a la misma que data del siglo XVII y que fue restaurado hacia los años 40 por un tal Orozco que quería hacer allí una «casa de ejercicios espirituales», y el «cura loco» es un hombre tímido, ingenuo y bastante lejos de ser genial que se vio sorprendido en su buena fe por los entresijos caciquiles de la burocracia de nuestros pueblos.

## LO QUE PASO

El señor Fernández Peña, Alcalde de Ubeda, nos dice que las cosas pasaron así:

«Estaba yo despachando con Gaspar, mi secretario, cuando llegó Natalio Rivas (presidente del Centro de Iniciativas Turísticas-CIT-local) con una carta que trataba sobre los fueros de Ubeda. Al poco rato llegó el perito aparejador municipal, que me dijo que ya me había dicho Natalio que acababan de volar con dinamita la ermita de Madre de Dios del Campo. Le dije que no e inmediatamente mandé un motorista con orden de suspender inmediatamente la voladura. Cuando volvió me dijo que se había hecho ya una explosión y que por el camino oyó otra. Entonces yo me dirigí al lugar de los hechos. Habían volado la espadaña, dos muros principales de tierra y una pequeña portada. Esta parte de la ermita no era del siglo XV, ni mucho menos del XIV, como dijeron algunos. Sólo era una reconstrucción reciente de lo que fue convento construido en el siglo XVII. La ermita en sí no había

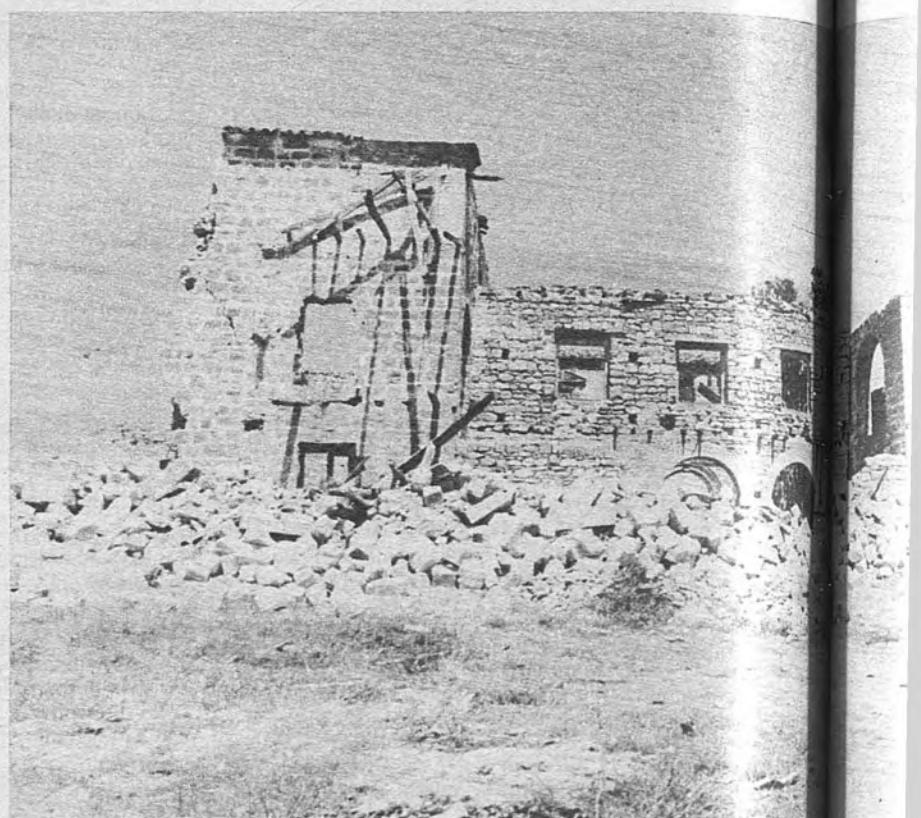
sido tocada, aunque había intención. Al día siguiente, yo tenía que ir a Madrid con mi mujer por cosas de médicos y le dejé dicho al teniente de alcalde que mandase una carta al sacerdote que ordenó la voladura en la que se le dijese que en el plazo de dos meses presentase un proyecto de demolición de la ermita con arreglo a la ley del Suelo, que el proyecto se estudiaría y que ya se le contestaría. A mi regreso, el 18 de julio, me llamó el arcipreste de Jaén, todo consternado, para decirme que no creía que la cosa fuese como para meter al sacerdote en la cárcel como si se tratase de un delincuente peligroso, que era un hombre enfermo, diabético y que la celda en que le habían encerrado —la Torre del Reloj de la plaza del pueblo— era absolutamente inhumana y alcanzaba durante el día casi los cuarenta grados. Yo, que no sabía que el sacerdote estuviese en la cárcel, llamé al juez, que es amigo mío, y él decidió ponerlo en libertad bajo fianza, en arresto domiciliario. Y eso fue todo lo ocurrido.»

—¿Qué hizo el sacerdote cuando recibió la carta que usted le había mandado a través del teniente de alcalde?

—Cuando la recibió, vino aquí con otra carta (copia de una que había mandado al diario «Ideal») en la que decía que él creía en Dios, que las autoridades le habían dado permiso para llevarse las piedras de aquella ermita y así poder agrandar su parroquia, que es muy pequeña, y que aquello era la verdad.

—¿Y lo era?

—¡No, qué va! Nadie le dimos permiso, ni yo ni ninguna autoridad com-



Efectos de la explosión: una espadaña, dos muros volados (siglo XVII, restaurados hace 30 años) por el Ayuntamiento de Ubeda.

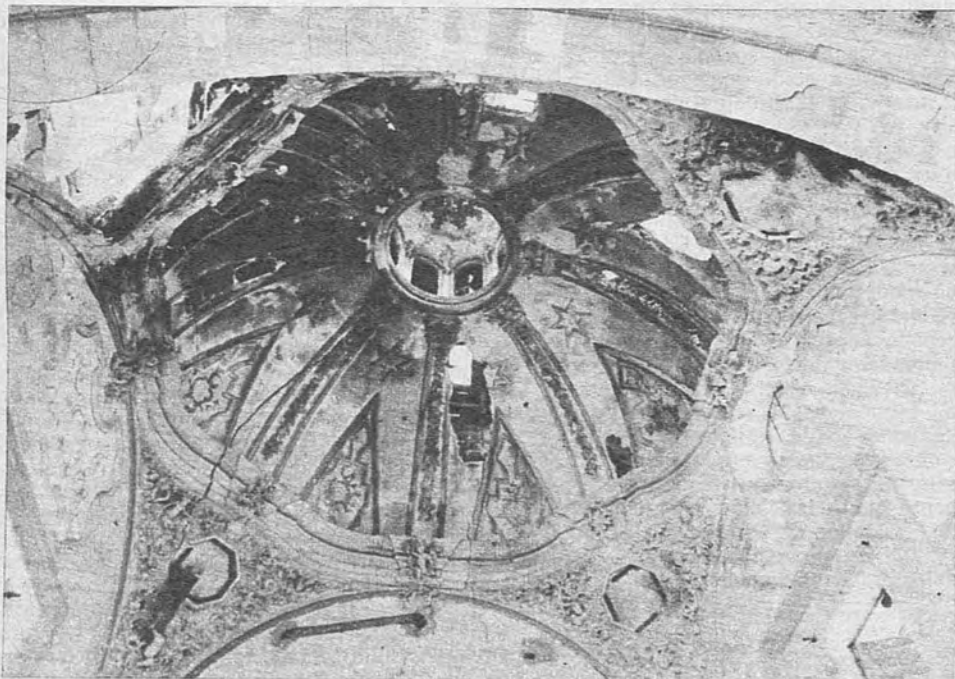
petente. En un careo que hubo posteriormente en el Juzgado, él, ante la evidencia de los hechos, no tuvo más remedio que reconocer eso, que nadie le habíamos dado permiso.

## ALGO SOBRE UNA FOTO

—Señor Alcalde, al día siguiente de la voladura se publicó en el periódico «Jaén» una fotografía que recogía el momento exacto de la explosión, el momento exacto en que se partía la espadaña y el muro entre una incipiente nube de polvo antes de caer. ¿Quién la hizo?

—Bueno, eso sí que fue una auténtica casualidad: la hizo un muchacho de aquí, del pueblo, que se dedica a hacer en los ratos libres, con otros chicos más, estudios histórico-artísticos de la ciudad. Dio la casualidad de que estaban por allí en aquel momento y que les quedaba una foto en el carrete. La tiraron, y eso es todo.

La foto, si se hizo así, merece el «Pulitzer» por lo menos. Es una maravilla de precisión y sentimos no poder publicarla, porque no la tenemos. Sin embargo, algún profesional de la fotografía que hemos consultado dice que ni hablar, que esa foto han tenido que hacerla con cámara de motor, que ya es mucha casualidad eso de la «última foto», y que, aun reconociendo la genialidad, dominio de la cámara y excelentes reflejos del «aficionado», no cabe por menos de pensar, en buena lógica, que el muchacho sabía que la explosión iba a producirse. Este argumento, que no pasa de ser una especulación, lo apoya otra casualidad: que los jóvenes se encontrasen en la ermita en aquel preciso momento (teniendo en cuenta que la ermita está



Estado en que se encuentra la cúpula de la ermita de Madre de Dios del Campo (siglo XV). La explosión no tuvo nada que ver.

ARRIBA  
reporteros

◆ Señor Fernández Peña: «El pueblo no tenía ningún permiso para nada».

◆ Don Manuel Medina Caballero: «Puedo decir que me he llevado un visto bueno verbal del juez y del de Bellas Artes.»

◆ Don Cristóbal Cantalejo: «Vámonos a dar una vuelta por el monumento a los caídos.»

a más de dos kilómetros del pueblo y que, sin saber nada, como se puso en la foto. En el pueblo se comentó que les había mandado el juez pero que se iba a producir la explosión, pero esto no es más que otra especulación, sin base real y, lo que es importante, sin pruebas (hasta el momento al menos).

—Señor Alcalde, ¿piensa usted que el juez se «pasó» encerrando al sacerdote?

—Bueno, por lo visto, al menos se le mandó presentarse en el Juzgado y no se le encontraba por allí. Parece que hubo problemas para encontrarle. Según lo que me ha dicho, soy abogado, me contó el juez que tenía motivos legales para encerrar al sacerdote, ya le digo, luego, en atención a la institución.



EDICIÓN)

# MOMENTO, SEÑOR ALCALDE"



Los muros y ruinas de la ermita de Madre de Dios del Campo.

«El párroco del Pilar según permitiera nada de la ermita.»

Medina ordenó la «voladura»: que se llevó a cabo con el verbal del juez y del delegado local de Bellas Artes.

bal Cantero): «Vayan ustedes; vuelta por lo que les importa a ustedes.»

cerdote y que estaba enferma, puso en libertad antes de las horas de la detención.

## DIMISION

Cristóbal Cantero es otro sacerdote de Ubeda. Párroco de la hermita de El Salvador, director de «Seises» cantores: maestros de una generación de la posguerra preocupado por los hallazgos del pueblo cuando a nadie le importaba... pasó parte de la guerra en la misma Torre de Ubeda que ahora ha tenido por inquilino a don Manuel Medina y cuando se le llevaban, un muchacho dijo que «... a ése, no, que era encerrado en la institución en el pueblo. Ama-

ble, parlanchín, buen fumador... La gente le quiere y le respeta. Don Cristóbal era vicepresidente del CIT cuando se produjo «la voladura».

—Sí, claro que dimití. Las cosas que pasaron y las que se dijeron me hicieron pensar que yo no pintaba ya nada en aquel sitio. Fue algo injusto y cruel, desmesurado. Lo del encarcelamiento del sacerdote fue damasado. La cosa no era para tanto, creo yo.

—Pero, según el Alcalde, a don Manuel no se le encontraba por el pueblo cuando se le buscó.

—¿Cómo...? Bueno, no intentarán decir ahora que se escondió, o que huyó, ¿no? Mire, yo estuve hablando con este sacerdote, que es un hombre virtuoso, en la cárcel, y me contó el asunto de la detención. Por lo visto, el juez mandó a un municipal para que dijese a don Manuel que se presentase en el Juzgado antes de las cinco. Don Manuel estaba en aquel momento diciendo misa. A continuación tenía el rosario y luego una boda. Le dijo al alguacil que hasta que no terminase de oficiar no podía irse, que si no le importaba esperarle un poco, y el alguacil, que es una buena persona, le dijo que bueno, que le esperaba. A las diez, cuando don Manuel Medina acabó de oficiar, se fue con el alguacil (que no se había movido de su lado desde la hora que llegó a buscarle) al Juzgado, y ésa fue toda la «huida» del buen hombre. Pero el juez se puso hecho una fiera y, venga, a la Torre.

—Vamos a ver si nos aclaramos: Don Manuel dice que tenía permiso verbal del Alcalde, el delegado de Bellas Artes-jefe de Instrucción, para llevarse piedras de la ermita. En una carta dirigida a los periódicos regionales decía textualmente: «Puedo decir que esta demolición se lleva a cabo con el visto bueno verbal del señor Alcalde y del delegado local de Bellas Artes, con la finalidad de una auténtica «operación rescate», al objeto de aprovechar las paredes útiles... para trasladarlas a la parroquia del Pilar.» En otra carta dice que contaba también con la autorización del obispo (porque el solar de la ermita pertenece al Obispado). Pero el Alcalde lo niega y el juez mandó una carta de réplica a los periódicos en el mismo sentido.

## ALGO SOBRE EL MONUMENTO

—Si él dice eso, sus razones tendrá. Lo que pasa es que nadie se esperaba que fuese a volar el monumento con dinamita y entonces, claro, nadie quiere saber nada. Pero permiso para llevarse las piedras, seguro que lo tendría. Además, no es nada extraño, porque de Madre de Dios del Campo todo el mundo se ha llevado algo: piedras, rejas, artesanados...; todo lo que se podía llevar de allí, ya no está. Y yo sé de algunas casas de gente de aquí que tienen cosas de ese «monumento», así que no invento nada. Y a ver quién dice que no. Y luego es muy gracioso todo ese furor que, de repen-

te, les ha entrado por el monumento. Han llegado hasta a decir que es una joya única en Andalucía. Si es así, ¿cómo han permitido que cierta gente se lo llevase a trozos? ¿Cómo han permitido que llegue a la situación de ruina y abandono en que se encuentra? ¿Por qué no lo han restaurado? ¿Por qué dejan que los restos de la plaza del mercado (verduras podridas, cosas estropeadas) se tiren junto al «monumento», produciendo un olor que no hay quien pare cerca de él...? En fin, vamos a dejarlo, porque si nos ponemos a hablar de lo que autoridades de este pueblo han hecho con «monumentos» como la muralla (por ejemplo) en su propio beneficio no vamos a acabar nunca. Me hace reír la preocupación que les ha entrado a todos por el «lugar sagrado» volado, que hoy, gracias a su despreocupación y a su abandono (el de ellos, las autoridades), es un estercolero y un centro de reunión de parejas «enamoradas». Aparte de una auténtica revista pornográfica. Vaya; dese una vuelta por allí y mire las paredes. Ya verá lo que les importa el «monumento».

—¿Y qué cree usted que pasará?



Parroquia del Pilar: don Manuel Medina pidió las piedras de la ermita «volada» para aumentar su capacidad.



«De la ermita se han llevado todo lo que podía llevarse».

—Lo más fácil es que no pase nada. Si ponen alguna multa, la pagará el Obispado y en paz. El juez creo que piensa también como el obispo y el Alcalde. Bueno, tengo que aclararle que el juez que se ocupa ahora del asunto es el titular, que estaba de va-



Señor Fernández Peña, Alcalde de Ubeda

caciones cuando sucedió todo. El que ordenó la detención era el juez suplente, señor Vañó, que, curiosamente, es también el delegado local de Bellas Artes. Un amigo mío, también juez, me dijo que el señor Vañó había hecho una cosa que no podía hacerse: ser juez y parte del hecho. Y otro amigo mío, canonista él, me ha dicho que, a la vista de los hechos, había motivos para excomulgar al juez. Pero, en fin, esto ya son palabras mayores, y creo que lo mejor es dejar ya de hablar del tema y que todo vuelva a su cauce.

## DON MANUEL NO QUIERE HABLAR

Intentamos hablar con el implicado párroco del Pilar, don Manuel Medina, pero nos dijo que él no tenía ya «... nada que decir. Qué quiere usted que yo le diga, soy el menos indicado. Hable usted con la gente y que ellos digan lo que quieran. Lo siento, pero no quiero ya hablar más del tema... ¿Que qué va a pasar ahora? Yo no lo sé... ¿Que si voy a seguir con la idea de ampliar mi parroquia? Mírela usted, es demasiado pequeña, pero yo ya no sé lo que voy a hacer y lo que no. No sé nada, de verdad. Perdóne, pero no quiero hablar de nada».

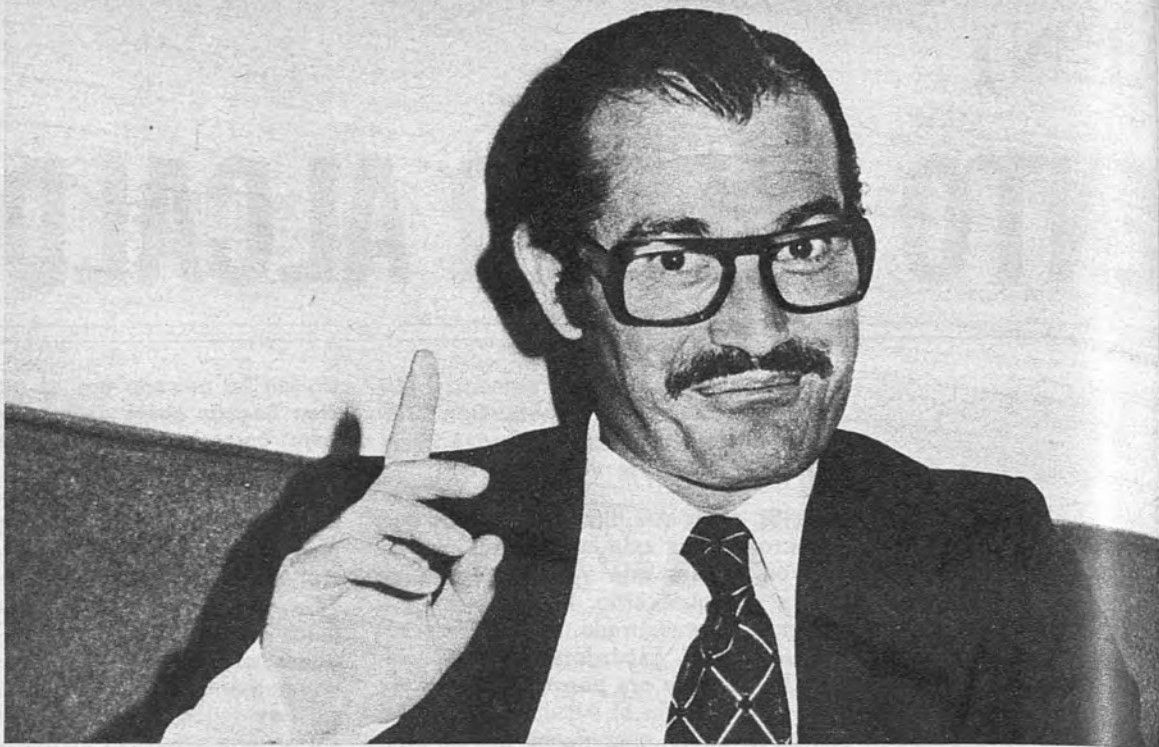
Y así están las cosas. Lo más fácil es que no pase nada más y que la normalidad vuelva a la vida de este hombre que se ha encontrado de pronto, sin proponérselo, en medio de todo el ajo. Por lo visto, don Manuel pensó en la dinamita porque era el medio «... más rápido y más barato para llevarse las piedras». Hay algo al margen del suceso que no quisiera pasar por alto. La ermita de Madre de Dios del Campo (no afectada por la explosión, si no por el abandono) es realmente bonita. Bueno, se adivina que debió serlo en su día. Los viejos recuerdan que el primero de mayo se hacía allí una romería, trasladando la imagen titular hasta el pueblo. Durante la guerra la imagen se perdió y el abandono está terminando con lo que quedó: la ermita. Este caso no es único, como bien saben las gentes de nuestros pueblos. Día a día, nuestros monumentos, hasta los mejores, se van arruinando y perdiendo. Los motivos son, como siempre, la falta de presupuesto para restaurarlos.

(Fotos Romero.)

Consuelo SANCHEZ-VICENTE



## CONTRA LA PUBLICIDAD DE CARGA PORNOGRAFICA



### ● Declaraciones de Clemente Ferrer Roselló

**E**L hombre contemporáneo vive inmerso, dominado, manipulado por la publicidad. Los descubrimientos llevados a cabo por la psicología y la psiquiatría han sido aprovechados por los técnicos publicitarios para actuar en el inconsciente humano y manejarlo a su antojo. Por otra parte, no es posible pensar en una sociedad avanzada sin la presencia constante de la publicidad. Esta constituye una especie de ropaje que la envuelve y constituye su imagen misma.

Para tratar de este tema hablamos con Clemente Ferrer Roselló, quien recientemente ha pronunciado una conferencia en el Ateneo Popular de Campamento sobre «El panorama actual de la publicidad», y donde el señor Ferrer analiza el aspecto negativo de la publicidad: el mensaje pornográfico.

—Usted arrastra una larga carrera, en diversas publicaciones de nuestro país, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, etcétera, como técnico publicitario. ¿Señor Ferrer, cree usted en la publicidad?

—Sí; no participo del ya conocido refrán de que «El buen paño en el arca se vende». Un producto se vende por su calidad y por su valor objetivo. La publicidad lo lanza y lo difunde.

Creo en la publicidad. No creo en aquellas técnicas que persiguen la venta por medio de fraudes o equívocos, o en aquellas otras que, basándose en un atractivo fácil o superficial, despersonaliza al hombre y atacan la moral y el derecho.

Creo en la publicidad digna, cuyo fin sincero es la información sencilla y clara para la venta.

—Señor Ferrer, ¿cuál debe ser la función de la publicidad, sus objetivos?

—La finalidad publicitaria es el informar, de una forma amena y sincera de las características esenciales de un producto. El objetivo es el dar a conocer, no convencer de la compra. Debe ser el producto el que se venda por su valor objetivo.

—¿Qué puntos considera usted positivos y cuáles negativos en el actual enfoque de la publicidad?

—Es esta pregunta muy delicada, y merecería gran espacio el contestarla. Sin embargo, tocaré algunos puntos que considero de interés.

Veo negativo el uso de la pornografía y el erotismo como medios publicitarios que persiguen la venta de un producto, porque destruyen al consumidor. Veo como negativo el empleo de la publicidad subliminal, ya que destroza la personalidad del hombre, convierte en un autómata a éste por unos impactos publicitarios, que, a través del subconsciente, anulan la libertad individual, y el hombre pasa a ser un mecano que sigue las presiones internas actuando sin libertad. Tampoco reconozco la publicidad agresiva, pues no respeta los derechos de libre competencia.

Como puntos positivos, hay una vasta extensión; destacaré la información

sobre la bondad del producto. Como de constructiva se debe calificar la publicidad que observa los principios de legalidad, veracidad, autenticidad y libre competencia; que respeta los derechos de la personalidad, y el buen gusto, el decoro social y las buenas costumbres y que evita la deformación del mensaje y a la vez no permite la inducción a error.

—¿Es cierto que la pornografía vende los productos?

—No solamente creo que no, sino que a la larga el mensaje pornográfico lo que hace es desprestigiar el producto y en particular cuando el producto en cuestión nada tiene que ver con esa motivación pornográfica.

—¿Qué posibilidades tiene el técnico publicitario de crear mensajes sin carga pornográfica?

—Creo que el publicitario que utiliza el mensaje publicitario con carga pornográfica es un hombre que indirectamente destruye a sus propios hijos y, como consecuencia inmediata, el hogar.

Por el contrario, el que no utiliza este mensaje demuestra ser un gran profesional, ya que no utiliza la fácil solución para la venta de un producto.

Digo que la pornografía destruye el hogar. Con ella se llega al caos en la vida, sin ilusión y sin esperanza.

—¿Piensa usted que la pornografía es una moda pasajera?

—Considero que es, efectivamente, un fenómeno pasajero. Y espero que en España, al igual que ya sucede en otros países, la pornografía se venda en tiendas especiales, por ejemplo, los sexy-shop, para diferenciarla de otro tipo de publicaciones o manifestaciones plásticas. Tiendas o salas de proyección, en la que los nacionales de ese país consideren visitar.

—Según el artículo noveno de los Principios de Ética Publicitaria, «En toda campaña o anuncio, deben quedar perfectamente protegidos los derechos del consumidor». ¿Qué garantías tiene el consumidor frente a la publicidad?

● **«CREO QUE EL PUBLICITARIO QUE UTILIZA EL MENSAJE CON CARGA PORNOGRAFICA ES UN HOMBRE QUE INDIRECTAMENTE DESTRUYE A SUS PROPIOS HIJOS Y, COMO CONSECUENCIA INMEDIATA, EL HOGAR»**

● **«ESPERO QUE EN ESPAÑA LA VENTA DE PORNOGRAFIA QUEDE LIMITADA A UNOS CENTROS ESPECIALES, COMO YA SUCEDER EN OTROS PAISES**



—Diré que el publicitario va a estar supeditado al Código de Prácticas Legales, al de Ética Profesional, y esto bajo el visto bueno de la Junta y el Jurado Central de Publicidad, cuyo reglamento está aprobado por orden de siete de abril de mil novecientos sesenta y cinco, por el Ministerio de Información y Turismo. Esto, junto con los organismos dedicados especialmente a la defensa del consumidor, garantizan plenamente sus derechos. El analizar estos organismos y sus distintas funciones, sería un tratamiento por sí mismo, y llevaría más espacio del que aquí podríamos dedicarle.

—¿Considera, entonces, al consumidor manipulado por la publicidad?

—La publicidad tiene una misión más noble que manipular a nada ni a nadie, debe informar, es un medio de información al consumidor. Recientemente se ha creado el Instituto del Consumidor para la defensa del mismo, organismo autónomo del Ministerio de Comercio, que se preocupa de que el consumidor no sea de ninguna manera manipulado.

—¿Donde no hay publicidad, es enorme la propaganda? ¿Es cierto esto? ¿Cuál es su opinión?

—Comenzaré diciendo que no estoy de acuerdo, porque ambas pueden ser paralelas. Aunque las técnicas y los medios sean muy similares, la diferencia es total, pues radica en su finalidad; así la publicidad tiene por fin la difusión y promoción de productos, servicios o beneficios, y, como consecuencia, despierta el deseo de su adquisición. Por su parte, la propaganda busca una introducción o adhesión de adeptos a un determinado sistema ideológico, sea político, social, sin ánimo de lucro.

—¿Considera las luchas electorales como grandes confrontaciones publicitarias?

—No quiero pensar como Eschenburg, que todas las luchas electorales se han convertido en grandes confrontaciones de anuncios.

Sería un fallo de los electores, el orientarse por la publicidad política cara a un futuro, que ellos mismos se han de labrar. En el terreno de unas elecciones, la publicidad la hacen los políticos; así, aquel partido que disponga de más medios económicos será el que más difusión alcance.

Esto es lo que criticó Eschenburg, y con él Hanspeter Müller, entre otros, en el caso de Alemania Federal, y es también lo que muchos han criticado al hablar del caso de las elecciones americanas.

Yo pienso que la publicidad debe ser difusora de las elecciones, pero debe ser cada elector quien se informe detalladamente en fuentes propias y legítimas de este tipo de información, e impropias de la publicidad, y decide lo que crea más conveniente en su criterio.

Paloma AVILES

(Fotos José Luis Romero)





El cantante MANOLO OTERO no sólo pega fuerte en España, sino también en América. Se conoce que su voz y su linda cara ha hecho mella en el corazón de las sudamericanas. El caso es que el día 21 el galán nos abandona, pero por poco tiempo y se nos marcha a Chile a grabar dos programas musicales de televisión dedicados totalmente a su persona. Desde luego, no se puede quejar.

- «La canción me absorbe todo mi tiempo»
- «Estoy aburrido de los rumores»
- «Nadie me puede pedir cuentas de mi vida»

## «TERMINARE TRABAJANDO EN EL TEATRO»

Manolo ha estado muy preocupado durante todos estos días a causa de una intervención quirúrgica que ha sufrido MARIA JOSE. Me dice que se encuentra reposando en estos momentos en casa de unos amigos, pero que las ha pasado muy mal, casi canutas. «De momento va a dejar de trabajar —añade— y se va a dedicar a descansar, porque lleva una temporada que no para.»

MANOLO vuelve en septiembre a América, pero ya el plan de gira sería con músicos y toda la pesca. Estará tres meses y se recorrerá todo el continente, excepto Canadá. «Es una oportunidad que tengo y la pienso aprovechar bien. Ahora estoy empezando a recoger lo que sembré cuando fui el año pasado. Será una gira agotadora, pero merece la pena. Ten en cuenta que es la única manera de dar a conocer al mercado americano.»

Iré —continúa diciendo, tras encender un cigarrillo— sin MARIA JOSE. Yo voy a América a trabajar no a descansar. Además ella tiene su propio trabajo aquí en España y no puede abandonarlo sólo por venirse conmigo.»

Manolo está contento de lo que ha conseguido en la música, pero como hombre ambicioso quiere llegar a los primeros puestos. Por otra parte, se ha volcado literalmente en la canción, dejando al margen el cine y el teatro. «Trabajaría en el cine si me ofreciesen buenos guiones. Pero como lo que

me ofrecen no me gusta, sigo en la canción. Además la música me absorbe todo mi tiempo, por lo que me es imposible hacer alguna película.

Esto mismo —añade— pasa con el teatro. Pero en definitiva sé que terminaré trabajando en este medio, ya que es muy difícil mantenerse toda la vida como cantante, a mí lo que más me gusta es el teatro, que es el lugar en el que uno demuestra ser actor, pese a que es agotador por las dos funciones diarias y por la tensión nerviosa que arrastra.»

La pareja CANTUDO-OTERO es un matrimonio tremendamente polémico. Continuamente dan que hablar. Sus trabajos respectivos, vida amores; están a la orden del día. Por una u otra causa aparecen en los papeles. Los chicos se dan una maña... Vamos que dan ganas de imitarles. Cuando le pregunto que qué hay de cierto en los rumores que circulan sobre su separación, hace un gesto de cansancio y contesta: «Estoy aburrido ya. Como no saben de qué escribir se meten con la vida de dos personas. A mí me da pena, porque hay mucha gente que se cree esas cosas y es mentira. Me cabrea que se metan conmigo, ya que respeto mucho la vida privada de las demás personas. Además yo soy como soy y hago con mi vida lo que quiero. Y nadie me puede pedir cuentas de mi vida.»

Respecto a su convivencia con MARIA JOSE, dice: «Nuestro ma-

● «Mi matrimonio es de lo más normal»

● «En septiembre mi hijo vendrá a vivir con nosotros»



trimonio es de lo más normal. Lógicamente cuando vives con una persona discutes. En nuestro caso las discusiones son a veces duras, porque tanto mi mujer como yo tenemos un temperamento fuerte. Pero no todo son discusiones, también hay alegrías. Pero lo que no estoy dispuesto a admitir son los comentarios de mala leche. Además —puntualiza—, el hecho de que nuestro matrimonio vaya mal o bien es asunto de MARIA JOSE y mío, y a nadie le interesa.»

A MANOLO le molesta mantener esta conversación e intenta cambiar de tema. Según él, es un hom-

bre tranquilo que le gusta estar en casa con su familia.

Prefiere leer o estudiar que salir de copas o bailar. Cunado habla de su hijo, se le enciende la cara de alegría. «Cuando tengo tiempo, aunque sólo sean unas horas, cojo el coche rumbo a Andújar para verle y estar con él aunque sólo sea un rato. Para ello tengo que robar a mi tiempo unas horas, pero no me importa, ya que merece la pena. El chaval está precioso, y vendrá a vivir con nosotros a partir del mes de septiembre. Ahora es cuando podemos tenerle con nosotros y como ya tiene edad suficiente irá al colegio.»

Gina Lollobrigida

## EL SI O EL NO

La actriz GINA LOLLOBRIGIDA es personaje noticia en cualquier momento. Pero también es motivo de polémica. GINA se encuentra en Madrid en estos momentos rodando junto a otro monstruo cinematográfico, PATRICIA NEAL, una película, a las órdenes de TONY NAVARRO, por la provincia de Guadalajara, más concretamente en el claustro del monasterio cluniacense de Lupiana. El caso es que GINA se tomó una semana de vacaciones para volar a Roma a cuidar a su hijo que estaba enfermo. Por otra parte, algunas personas del equipo de la película dicen que existe la posibilidad de que esta actriz italiana sea sustituida por otra. Por ahora se ignoran los motivos de esta decisión, que quizá sea preceptada. Estas mismas personas aseguran que se debe al mismo carácter de esta actriz-fotógrafo. En realidad no se sabe nada seguro. Hay rumores para dar y tomar.

GINA LOLLOBRIGIDA, que volvió el viernes pasado por la tarde a Madrid,



afirma que sigue trabajando en la película.

Con motivo de esta película vuelve al cine tras varios años de ausencia. Durante todo este tiempo se limitó a trabajar como fotógrafo y publicó dos libros: «Pan, amor y fantasía» y, posteriormente, «Italiamia». Este marginamiento voluntario de las pantallas entristeció y molestó profundamente a los seguidores de esta bella actriz.



Ayuntamiento de Madrid





**P**OR estas fechas hace ocho años el ejército británico desembarcó en Ulster. Se dijo entonces en Londres que acaso estaría allí solo una semana. Pero sigue allí y como ha puesto de manifiesto la reciente visita de la Reina Isabel a Irlanda del Norte, visita escoltada por un despliegue de 30.000 soldados y policías en estado de máxima alerta, la presencia militar no ha servido para nada, excepto para encrespar más los ánimos, pese al evidente deseo londinense de que sus tropas mantengan, durante su actuación en las calles del Ulster, el máximo equilibrio posible entre las dos culturas en guerra. De hecho, el evidente interés británico en demostrar que sus soldados son neutrales en dicha guerra, al traducirse en un trato deferente hacia los católicos ha servido, además de para no aplacar a este grupo, para antagonizar a los protestantes.

Ocho años de presencia. A los pocos días de haber tomado posiciones las tropas, el 19 de agosto de 1969 el Gobierno laborista británico y el de Irlanda del Norte emitían aquella famosa declaración conjunta explicando que la presencia militar respondía a «los requerimientos del Gobierno de Irlanda del Norte en pro de ayuda militar en Londonderry y Belfast a fin de restablecer la ley y el orden» y resaltando que «las tropas serían retiradas cuando la ley y el orden hubieran sido restablecidos». Han pasado ocho años, siguen allí y ya no es noticia seguir cultivando la lista de muertos. No han servido de nada las decisiones políticas, tan decididas que eran casi revolucionarias, del Gobierno de Irlanda del Norte de entonces, en el campo de los derechos civiles, de revisión de las zonas de Gobierno local, ni las asignaciones de viviendas ni los mecanismos creados para instrumentalizar la consideración de quejas de los ciudadanos de segunda, los

## OCHO AÑOS DE TROPAS BRITANICAS



católicos, contra las autoridades públicas. No se ha avanzado un solo paso.

De hecho, ha aumentado la confusión. Hay grupos pidiendo soluciones federales, de federación del Ulster con las islas británicas en un conjunto en el que Irlanda del Norte será distinta sin ser independiente. Hay grupos buscando la independencia dentro de la Commonwealth, grupos buscando simplemente la autonomía dentro del Reino Unido y grupos buscando la reunificación con el sur irlandés. Hay un aparente cansancio británico y una sensación de que la clave para la solución política es la retirada militar británica. Pero Londres continúa clavado contra la esquina. Porque el acuerdo es imposible entre unos católicos tajantes en sus peticiones de retirada británica, amnistía y refe-

réndum con participación de la República de Irlanda y unos protestantes tajantes en su deseo de seguir en el Reino Unido y el poder. En esas condiciones el dilema es obvio: la retirada sería acaso la concesión de licencia para el baño de sangre.

Las cosas van a peor en todos los campos. El económico, por ejemplo. La ausencia de inversiones locales se ha traducido en la afluencia de capital extranjero a niveles poco lógicos. Cuando el 78 por 100 de toda la industria del Ulster es de propiedad extranjera no es difícil suponer que el más mínimo tirón en la recesión mundial se percibe nítidamente en Irlanda del Norte. Las firmas extranjeras recortan siempre en las fábricas fuera de sus países al apretarse el cinturón, lo cual se traduce también instantáneamente

en un aumento del desempleo. La política de incentivos a la inversión local ha fallado. Los costos son más altos en Ulster que en Gran Bretaña, a partir de la energía eléctrica. El resultado final, con zonas deprimidas en las que se llega a la cota de desempleo del 25 por 100, es un encrespamiento de la violencia.

Es relativamente fácil identificar el origen del problema. Pese a que otras nacionalidades europeas han sentido con frecuencia la tentación de mirarse en el espejo del Ulster, lo cierto es que no hay posible relación entre una situación colonial y otra de exceso de centralización. Una situación colonial típica, con población importada que aporta a una región su cultura propia, su religión propia y se instala cómodamente en los resortes del poder político y económico y se niega luego a abandonarlos o a aceptar a los indígenas. Ese es el problema, aunque su origen, lejano, fuera ajeno a los Gabinetes británicos de este siglo. Si valieran las comparaciones simplificadas podríamos señalar que los recientes problemas raciales en el Reino Unido parecen indicar que la ciudadanía británica no acepta fácilmente importaciones de culturas y modos de ser distintos y reacciona con virulencia y temperamento bastante irlandés en un caso similar.

Los ocho años de presencia militar no han resuelto nada. Solo han colocado a Gran Bretaña en un incómodo escaparate mundial de potencia colonial y violenta, acaso injustamente para unos soldados que pretendían restablecer la paz y han iniciado —y fracasado— con mucha frecuencia, campañas de relaciones públicas y sonrisa para con la población. Es igual, porque el problema auténtico, el colonial, no se soluciona con presencias militares. Con presencias militares se prolonga, pero no se soluciona.

F. O.



Ha sido confirmado oficialmente en Bonn

# KAPPLER SE ENCUENTRA EN ALEMANIA FEDERAL

Al parecer, el ex coronel de las S. S. escapó del hospital italiano donde se hallaba en una maleta que transportó su esposa

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—En medios oficiales de la capital federal se ha confirmado la noticia según la cual el criminal de guerra Herbert Kappler se encuentra en Alemania Occidental. Al parecer fue informado telefónicamente por la esposa del antiguo comandante nazi, el cual fue condenado en 1948 en Italia a cadena perpetua por haber sido responsable del asesinato de 335 italianos. Kappler se encuentra, según informaciones, gravemente enfermo de cáncer terminal y según la versión del Ministerio italiano de la Defensa, murió el lunes del hospital en el que estaba sometido a tratamiento. Otras noticias aseguran que Kappler fue sacado del hospital en un baúl que era transportado por su esposa.



Herbert Kappler

mo pesquisas para dar con el paradero de Kappler.

Unas horas después de la desaparición de Kappler, fue difundido un comunicado según el cual Kappler no se habría escapado, sino que había sido secuestrado.

Los autores de la nota que reivindican el secuestro son miembros del grupo alemán Roter Morgen (Mañana Roja), simpatizantes del de Ulrike Meinhof, y piden a cambio del nazi la liberación de Andrea Baader y otros detenidos políticos alemanes.

## Increíble fuga

El ministro italiano de Defensa, Vito Luttanzio, ha dicho que la esposa del nazi Herbert Kappler, portando una gran maleta, pasó sin dificultades ante la guardia armada del hospital a primera hora de ayer, diez horas antes de que su marido desapareciera, al parecer para refugiarse en Alemania Occidental.

Kappler se encontraba internado en el Hospital Militar romano de Celio, y pesaba solamente 48 kilos cuando desapareció a primera hora de ayer.

Antes de llevarse consigo la gran maleta, Anneliese Kappler colocó en la puerta de la habitación en que se encontraba el paciente un rótulo que decía: «No molestar antes de las diez de la mañana», y las autoridades del hospital no descubrieron la desaparición de Kappler hasta las once de la mañana de ayer, cuando se percataron de que los almohadones y almohadas colocados en la cama que ocupaba el enfermo hacían las veces de éste.

Según numerosas encuestas

**BONN**  
De nuestro corresponsal  
CESAR SANTOS

# EL NAZISMO PUEDE VOLVER

\* No obstante, en su gran mayoría, los jóvenes demuestran una supina ignorancia sobre la personalidad de Hitler

BONN. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Hay dictadores que muchos decenios después de haber desaparecido, siguen todavía siendo objeto de estudios, comentario y discusión. A otros, en cambio, procura olvidarlos el pueblo cuanto antes, como si no hubieran existido. Y esto no porque su dictadura haya sido más o menos dura que las de los primeros, sino porque, y a pesar de mejoras sociales introducidas, un pueblo prefiere no recordar, ni siquiera en plan crítico, el totalitarismo que haya menospreciado sus aptitudes y personalidad e incluso las de aquellos grupos bienintencionados que en un momento dado apoyaron el sistema como posible solución transitoria.

Entre «los inolvidables» se encuentra, probablemente, en cabeza, Adolfo Hitler. En modo alguno acabarán los alemanes en una situación de indiferencia como si Hitler no hubiera existido. Encuestas periódicas al respecto confirman esto. Y las más recientes demuestran que el 10 por 100 de los alemanes, entre catorce y veintiocho años, y otro 18 por 100 entre los que han pasado la frontera de los treinta, cree en la posibilidad de un nuevo Hitler en este país. Paradójicamente, y pese a tanto reportaje, tanto libro y tanta película sobre uno de los monstruos políticos más grande de la historia europea, las generaciones jóvenes alemanas tienen ideas muy confusas y hasta asombrosamente pintorescas sobre el protagonista del nazismo.

cionalsocialismo. En octubre aparecerá un libro basado en más de tres mil trabajos escritos por alumnos de enseñanza elemental de colegios y escuelas profesionales. Estos jóvenes, de catorce a veinte años, sostienen cosas tan peregrinas como que Hitler fue un comunista, que era italiano, que a sus enemigos los llamaba nazis y los aniquilaba en las cámaras de gas, o que fue el protagonista del primer alunizaje.

## Encuestas asombrosas

Al tocar el tema, el semanario «Der Spiegel» recoge asimismo los resultados de una encuesta-relámpago llevada a efecto por el Instituto Emnid. Entre los sondeados —jóvenes de dieciséis a veinticuatro años—, aproximadamente la mitad sostienen estar relativamente informados sobre Hitler; el 35 por 100 se consideran poco informados, un 4 por 100 no tiene prácticamente ni idea sobre ese señor, y un 6 por 100 sostiene «saber mucho» sobre el Führer. Hace dos años apenas, se daba un escalofriante porcentaje de alemanes (entre jóvenes y adultos cerca del 40 por 100) que creía que un político como Hitler solucionaría mejor que los políticos actuales los problemas con que tropieza la República Federal. Y más del 70 por 100 (de catorce a veintinueve años, el 33 por 100, y mayores de treinta, el 40 por 100) sostenían que sin la segunda guerra mundial Hitler habría sido uno de los hombres de Estado más grandes de la historia de Alemania.

Si este fermento de convicción nacionalsocialista puede, en un momento propicio, dar a luz a un movimiento como el NPD (Partido Nacional Demócrata) que alarmó a Europa a mediados de la década de los sesenta, es poco probable, aunque no del todo descartable.

cias políticas de la República Federal se interesaron periódicamente por la puesta en libertad de Kappler, de sesenta y nueve años, ex coronel de las SS.

El tema Kappler estaba en la agenda del encuentro que mantendrán el próximo 19 de agosto, en Italia, el presidente del Consejo, Giulio Andreotti, y el canciller alemán, Helmut Schmidt.

Precisamente, ayer se preguntaban aquí los periódicos por qué se había adelantado, inesperadamente, el encuentro entre los dos jefes de Gobierno, que estaba previsto para el mes de septiembre.

Se aseguraba que Schmidt traería en su cartera la petición de libertad para Kappler efectuada recientemente por cuatrocientos diputados del Parlamento federal alemán, el Bundestag.

A instancias de la Policía italiana, que cursó orden de búsqueda a través de Interpol, agentes alemanes iniciaron ayer mis-

## Un viejo tema

BONN. (Efe.)—Desde hace varios años, las más altas instan-

Londres: Tras los enfrentamientos entre grupos extremistas

# DURAS CRITICAS A LA POLICIA

A pesar de ello, las fuerzas del orden actuarán más duramente en las próximas manifestaciones, ya anunciadas, de los partidos enfrentados

LONDRES. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—La violencia que el sábado pasado protagonizaron manifestantes de izquierdas, de derechas y la Policía, ha sido objeto de las más severas críticas de casi todos los sectores de la vida británica. La Policía ha recibido la más dura por no ser capaz de controlar la situación y evitar los enfrentamientos que produjeron ciento once heridos, muchos de gravedad.

El hombre encargado de la fuerza policial metropolitana se ha defendido acusando a los grupos izquierdistas de provocar la violencia, añadiendo que las acciones orquestadas de estos grupos estaban empeñados en usar la fuerza, cualquiera que hubiese sido la actitud del Frente Nacional, el partido calificado de fascista.

El obispo de Southwark, doctor Stockwood, que participó en una pacífica manifestación el mismo sábado por la mañana, en contra de la marcha del Nacional Front, acusó al ministro del Interior, Rees, y al jefe de Policía, McNee, de un grave

error de juicio, puntualizando que ambos habían perdido la credibilidad de la gente del sur de Londres.

Uno de los partidos organizadores de la contramarcha, el izquierdista Partido Socialista de los Trabajadores, está dispuesto a seguir la misma acción en cualquiera que sea la marcha que el Frente Nacional celebre en lo sucesivo, «e incluso con mucha más fuerza», dijo un portavoz.

## Atentados

Por si las escenas de Lewisham no hubieran servido lo su-

ficiente, otras acciones han sucedido ayer mismo. En las oficinas del Partido Laborista en Ladywood, el lugar antes señalado, ha sido atacado por un grupo de personas que rompieron grandes cristalerías. El local, que sirve de cuartel general al partido, se encuentra enfrente mismo de las oficinas del Nacional Front, en la ciudad de Birmingham, donde el mismo sábado fuera objeto de un ataque similar. Y lo mismo sucedió al local del Partido Liberal.

Para ayer noche, en Ladywood, se esperaban más manifestaciones de violencia entre los seguidores del Nacional Front y los grupos izquierdistas. El líder del NF, John Tyndall, en quienes algunos ven la imagen del mismísimo Hitler por sus teorías racistas, asistirá al rally en Birmingham.

Mientras tanto, alguno de los detenidos por la Policía en Le-

wisham, el sábado, han aparecido ante el juez y condenados a penas que van desde una semana de prisión hasta quince libras de multa por cargos de asalto a la Policía, poseer un arma ofensiva y arrojar bombas de humo.

El ministro del Interior, Rees, ha dicho a los informadores que en la sucesivo no habrá prohibiciones sobre las marchas que organicen un grupo u otro, pero sí una actuación mucho más severa de la Policía.

El Nacional Front no contento con los resultados o quizás por ello está preparando ya otra marcha para el mes de septiembre. Teniendo en cuenta las ideas de los organizadores, se da por seguro que la manifestación se celebrará en otra zona conflictiva de Londres, porque la publicidad y los problemas en cierto como le benefici-



El director de la oficina de Presupuesto, acusado de corrupción

# EL «AFFAIRE LANCE», POSIBLE WATERGATE ECONOMICO

● De ser ciertas las irregularidades se produciría la primera gran crisis en la Administración Carter y se empañaría la imagen incorrupta de éste

**NUEVA YORK**

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Bert Lance, director de la oficina del Presupuesto, y uno de los miembros más relevantes del equipo ministerial de Jimmy Carter podría dimitir a breve plazo, como consecuencia de una retahíla de escándalos financieros y de transacciones bancarias indebidamente ocurridas antes de que entrase a formar parte del Gobierno Carter. Washington vibró ayer con la tolvenera de estos escándalos. El «affaire Lance» es calificado por algunos comentaristas como la primera prueba de fuego para la Administración Carter. Ayer estaba programada una entrevista entre el director del Departamento de Finanzas y el primer mandatario.

Carter sugirió el domingo en una entrevista la posible dimisión de Lance si el ministro no pudiera rebatir las acusaciones que se formulan contra él. Mientras tanto, los servicios del control de moneda examinan detalladamente cada uno de los libros de cuentas del antiguo banquero con el presentimiento de que pudo haber algunas transacciones y préstamos a cargo de Bert Lance efectuados de espaldas a la ley. El «Controller of the Currency» —así se llama la institución legal norteamericana encargada de llevar a efecto este tipo de averiguaciones— sacará a la luz un informe de cien páginas sobre el asunto esta misma semana. El documento será sometido al escrutinio del Presidente Carter.

La investigación se centra sobre la adquisición de alrededor de millón y medio de dólares a beneficio de Lance, o una docena de préstamos, de los que se sospecha fueran casos de corrupción, o quebrantamiento de los reglamentos bancarios del país. Bert Lance es un amigo personal de Jimmy Carter, que colaboró muy estrechamente durante su campaña para la Presidencia. También fue uno de sus subalternos más importantes en los tiempos que era gobernador de Georgia.

Algunos comentaristas dan por cosa hecha la caída de Bert

Lance, con todas las consecuencias que tal extremo acarrearía para la Administración, que quedará desposeída de una de sus piezas más valiosas. Lance pasaba por ser el edecán del Presidente y su consillario más importante. También hacía de puente entre la Casa Blanca y los circuitos financieros de Wall Street. Su dimisión, caso de sustanciarse, representaría no solamente la primera grave crisis de este Gobierno, sino también un germen de próximas calamidades, que empañarían la imagen de absoluta incorruptibilidad de la que goza hasta la fecha Jimmy Carter.

Las dudas contra la integridad y honradez del hombre que se encarga de mantener los 460.000 millones de dólares del presupuesto anual de los Estados Unidos son fatales. Encierran un poco la moraleja de la historia del cazador cazado. El público quizá llegue a preguntarse —y con toda la razón— con qué fortuna va a poder administrar un presupuesto de este calibre un señor que ha cometido irregularidades— o digámoslo más crudo— o que ha robado, según parece constar en sus libros de cuentas corrientes.

¿Un Watergate financiero? Pudiera ser. La Prensa de Washington se ensaña en descargas con el antes «águila fuerte» y ahora «patito cojo» de la Administración Carter. De Bert Lance se dice por lo demás que anda muy mal de moral y se le ve bastante deprimido. Ha pasado cerca de una semana recluido en su finca de Sea Island, negándose a ver a nadie y sin coger el teléfono.

## Cuba, objetivo del turismo USA

WASHINGTON. (Efe.)—Cinco compañías aéreas comerciales norteamericanas han pedido permiso para establecer vuelos directos a La Habana desde ciudades en los Estados Unidos, por primera vez en dieciséis años.

La junta de aeronáutica civil que debe conceder los permisos,

informó ayer a las citadas compañías que tardará todavía varios meses en considerar la solicitud, hasta tanto no se aclare la situación en que va a quedar la reanudación parcial de relaciones con el Gobierno de Fidel Castro.

Eastern Airways y Panameri-



Bert Lance

can están entre las cinco compañías que han pedido reanudar el servicio, en otros tiempos uno de los más rentables en la empresa turística norteamericana.

## Todman se entrevistó ayer con Videla

# PROBABLE ACERCAMIENTO WASHINGTON - BUENOS AIRES

(a pesar del tema derechos humanos)

● Mientras, la Junta mantiene su política de represión

**BUENOS AIRES**

De nuestro corresponsal,  
CARLOS CABEZA MINARRO

BUENOS AIRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Terence Todman, el funcionario norteamericano de más alto rango que visita la Argentina desde que Jimmy Carter irrumpiera en la Casa Blanca, expresó el sábado a su llegada la esperanza de que los contactos a mantener durante su estancia «permitirán superar nuestras diferencias», con clara alusión al actual estado de las relaciones entre Washington y Buenos Aires, que, a causa de los derechos humanos, distan algo de estar enmarcadas en la cordialidad, que casi siempre fue tradicional.

Ayer, Todman se entrevistó con el Presidente, teniente general Jorge Rafael Videla; el ministro de Relaciones Exteriores, vicealmirante Oscar Montes, y el titular de Economía, José Alfredo Martínez, y a las últimas horas de ayer ofreció una conferencia de Prensa y recibirá a «ciudadanos particulares», eufemismo local para referirse a dirigentes políticos y ex legisladores.

Y así como Todman siguió a Patricia Derian, a aquél le seguirá una delegación de miembros del Comité de América Latina de la Cámara de Representantes, con lo que, por lo menos de momento, parece finalizará la ofensiva diplomática

norteamericana, cuyos resultados sólo se conocerán cuando en Washington se evalúen los informes que por separado recibirá el Departamento de Estado.

Estas visitas, estas gestiones, prueban el éxito de la reunión que, con motivo de la Asamblea General de la OEA, mantuvieron en Granada el canciller Montes y Cyrus Vance, y durante la cual acordaron el intercambio de información sobre derechos humanos. A raíz de esa entrevista, funcionarios y parlamentarios yanquis dejaron de recibir a cuanto argentino llegara a Washington para formular una denuncia —familiares de desaparecidos siguen aguardando respuesta a una nota cursada a Jimmy Carter—,

para, en un violento cambio de táctica, analizar la realidad argentina en su propio terreno y escuchar a los responsables del proceso y a los «ciudadanos particulares» que año y medio atrás tenían —tienen— indiscutible representatividad política y que ahora se mueven en un plano de discreción, sin formular un solo ataque frontal al Gobierno de la Junta Militar.

Dentro de todo este panorama de entrevistas, que en el fondo tiene mucho de negociaciones, no sería extraño que en los próximos días la Casa Blanca designe a su nuevo embajador en Argentina —se insiste en que será Raúl Castro, gobernador de Arizona y no hermano de Fidel—, cargo que se encuentra vacante desde marzo por renuncia de Robert Hill, a causa de discrepancias con el Departamento de Estado por el tratamiento no muy cordial que éste entonces le daba al Gobierno de Videla.

Paralelamente a estos contactos, en los que los derechos humanos serán sin duda tema principal a debatir, pudo saberse, como ya anunció este corresponsal, que es intención de los más altos niveles de Gobierno argentino poner en práctica los instrumentos que sean necesarios, a fin de lograr el monopolio total de la fuerza o de la violencia, que de ambas formas puede llamarse.

Durante su viaje a Venezuela, Videla, al referirse al tema de los secuestros, admitió la posibilidad de «exceso de celo» de algunos de los servicios de inteligencia o grupos de represión, y expresó que ello le preocupaba. Pues bien, después de las últimas desapariciones denunciadas aquí —principalmente las del embajador argentino en Caracas, Héctor Hidalgo Solá, y la del periodista Rodolfo Fernández Pondal, de quien se asegura estaba muy ligado al Estado Mayor del Ejército—, la preocupación por lograr ese monopolio se acentuó, pues cada vez es más firme la creencia de que existen «grupos parapoliciales o incontrolables» dispuestos a entorpecer el «proceso». Grupos, por otra parte, que aquí son de vieja data, y ninguno de cuyos miembros ha sido detenido.

## TITO LLEGA HOY A MOSCÚ

El Presidente yugoslavo visitará también Corea del Norte y Pekín

BELGRADO. (Efe.)—Jovan Broz Tito, Presidente de Yugoslavia, emprenderá hoy 16 de agosto, viaje aéreo a Moscú, en visita oficial y amistosa, confirmó ayer la agencia Tanjug.

El Presidente Yugoslavo que dialogará con Leonida Breznev, secretario general del PCUS, su anfitrión, permanecerá en la URSS entre los días 16 y 24 de agosto tras de un descanso de algunas jornadas en Siberia, a orillas del lago Baikal. Tito proseguirá su itinerario diplomático a Corea del Norte para llegar a Pekín a finales de agosto.

Acompañan a Tito algunos funcionarios del partido, entre ellos Stane Dolanc, el Presidente de la República yugoslava de Montenegro, Milosovic; el ministro de Exteriores, Milos Minic, y el de Comercio Exterior, Emil Ludojovic.

«Komunist», órgano del Partido Comunista Yugoslavo, reafirmó ayer los principios de independencia, soberanía intangible y no interferencia en asuntos internos, en que se basan las relaciones interestatales Belgrado-Moscú. Recordó «Komunist» que la URSS y Yugoslavia siguen vías diferentes socialistas y que ocupan posiciones distintas en el campo internacional por ser Yugoslavia un país no alineado.



## Total pesimismo en Norteamérica tras la gira Vance a Oriente Medio

**NUEVA YORK**

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

### AUMENTAN LOS TEMORES DE UN ESTALLIDO BELICO

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

**C**YRUS Vance —es impresión unánime aquí— vuelve de vacío de su periplo por Oriente Medio. Sus intensivos esfuerzos para persuadir a los líderes de Israel a transigir con el «dúctil de paz» propuesto por Jimmy Carter sobre la base de una retirada gradual de los territorios usurpados por Israel a los árabes durante la guerra de los seis días, y el reconocimiento a la autodeterminación del pueblo palestino, se estrellaron contra un muro inexpugnable.

Son bastantes los que temen un desenlace fatídico a la presente tensión. Es decir: el estallido de la quinta guerra árabe-israelí con todas las drásticas repercusiones y consecuencias que eso puede comportar para todos. El «Washington Post», en un despacho el domingo desde Londres prevé que un nuevo conflicto será inevitable.

Ante semejante tesitura, de Conferencia de Paz en Ginebra, ni soñar. Dicha Conferencia hubiera tenido que comenzar el 10 de octubre.

Hay observadores que apuntan la posibilidad de que Israel esté forzando la situación adrede y de esa manera provocar el estallido de una guerra relámpago que volvería a ganar,

habida cuenta de su superioridad táctica sobre sus rivales.

La única, y tal vez la última oportunidad que se ofrezca a los dos bandos de salir del punto muerto, estará durante el mes de septiembre en Nueva York, en el pleno de Naciones Unidas. El Gobierno USA intensificará sus presiones sobre los árabes para que reconozcan al Estado de Israel y sobre los judíos para que se apeen de su intolerancia.

La amenaza más grave que se cierne, hoy por hoy, sobre el sector de Oriente Medio, radica, sobre todo, en la precaria situación en que se desenvuelven políticamente, tanto el Presidente Sadat de Egipto como Assad de Siria, al estar ambos sujetos a presiones de alas más radicalizadas. Si estos extremismos en ambos países medran, sería fatal para los intereses americanos. Por otra parte, el estilo bronco, combativo e incontestador de Manahan Begin viene a poner las cosas peor.

Algunos analistas se inclinan por aconsejar a Carter que no vacile. El único lenguaje que entendería el primer ministro israelí sería el de la garrota. El asunto no es fácil. Si se decide el Presidente a operar por la vía drástica con Begin, el grupo de presión hebreo del Congreso y de Wall Street estaría al quite, pero esas son especulaciones nada más.

## ISRAEL

### «ANEXION OFICIOSA» DE LOS TERRITORIOS OCUPADOS

Judea, Samaria y la franja de Gaza se «beneficiarán» de los servicios públicos, sociales y sanitarios de Israel

ERUSALEN. (Efe-Upi-Reuter.)—El Gobierno, por iniciativa del ministro de Defensa, Ezer Weizman, ha decidido igualar los servicios públicos, sociales y sanitarios de Israel con los de las zonas ocupadas de Judea, Samaria y la franja de Gaza. El programa, sin embargo, no ex-

tiende la ley israelí a esos territorios.

Los tres diarios árabes que se editan en Jerusalén calificaron la decisión oficial de «anexión». «Al Kuds» decía en su editorial de ayer que se trata de «una anexión de territorios, aunque no de sus pobladores».

En opinión del diario «Al Kuds», el Gobierno no «anexiona» a los pobladores árabes (un millón) porque de hacerlo debería concederles también derechos políticos y los israelíes temen a ello.

El programa, aún no elaborado en detalle, contempla la erradi-

cación total de los campamentos de refugiados palestinos y la extensión de las redes de electricidad, teléfonos y sanitarios a todas las aldeas que carezcan de esos servicios.

También se aplicarían en esos territorios en litigio los principios de la legislación laboral salarial y se eliminaría el trabajo de los menores árabes. Asimismo, las familias cobrarán por sus hijos las prestaciones del seguro nacional.

La oposición laborista, por su parte, también contempla en la decisión oficial «un fuerte olor a anexión», según la gráfica frase del diputado Iosef Sarid, que preside el partido.

## India

### DETENIDOS VARIOS POLITICOS DE LA OPOSICION

NUEVA DELHI. (Efe-Reuter.) La policía ha procedido ayer a la detención de varios destacados partidarios de la ex primer Ministro de la India Indira Gandhi con inclusión de un ex ministro del Gobierno, de su secretario particular y de un miembro del Parlamento, que participó en su campaña electoral.

La oficina central de investigaciones registró sus domicilios y locales comerciales en todo el país y procedió a la detención de los mismos en virtud de lo establecido en la ley de prevención de la corrupción.

La agencia de noticias India Samachar ha informado que en los registros efectuados ayer han sido incautados importantes documentos.

Aunque estas han sido las primeras detenciones importantes practicadas desde que el pasado marzo accedió al poder el partido Sanata del primer ministro Morarji Desai, los observadores políticos creen que en las próximas semanas es probable que se practiquen más detenciones.

El Presidente de La India, Neelam Sanjiva Reddy, dejará la suntuosa residencia presidencial para irse a vivir a una morada más austera, al tiempo que



### ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA

El primer ministro indio, Morarji Desai, pasó revista el pasado domingo a las tropas durante la celebración del XXX aniversario de la independencia. (AP-Europa Press.)

va a reducir el importe de sus honorarios.

En un mensaje dirigido el sábado por la noche a la nación en vísperas del 30 aniversario

de la Independencia, Sankiva Reddy hizo un llamamiento para que se trate urgentemente de reducir las irritantes desigualdades en los niveles de vida.

### Camboya moviliza sus tropas

SYDNEY. (Efe-Upi.)— Camboya ha anunciado que procede a movilizar sus tropas para defenderse contra Vietnam, informa la Comisión Australiana de Radiodifusión (CAR), citando un programa de radio Pnon Penh. CAR dijo que radio Pnon

Penh, sintonizada en Bangkok, había informado que las tropas camboyanas se mantenían activas en cuatro frentes, en el oriental, nordeste y sur de la frontera de Vietnam, así como en la frontera de Camboya con Tailandia.

### Reacción palestina

Por su parte, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) hizo saber ayer que la decisión israelí de modificar el estatuto legal de los árabes y palestinos que habitan en los territorios ocupados en 1967 representa un paso más hacia la anexión de esas tierras «y prueba que Israel desea una quinta guerra en Oriente Medio».

### Egipto suspende la venta de algodón a la URSS

ALEJANDRIA.—Egipto ha suspendido las exportaciones de algodón a la Unión Soviética y a Checoslovaquia como medida destinada a atirantar todavía más las relaciones Moscú-El Cairo.

El Presidente Sadat dijo el domingo que los envíos habían sido suspendidos porque los soviéticos y «un país del bloque oriental» habían demorado igualmente el envío de carros de combate ya pagados por El Cairo.

«Al Ahram» citaba ayer al otro país como Checoslovaquia.

### El conflicto de Ogaden amenaza la estabilidad en el «cuerno de Africa»

### La guerra se extiende a Somalia

NAIROBI. (Efe-Reuter-Upi.)— Somalia declaró ayer que la guerra de tres semanas que se está desarrollando en sus fronteras se ha desbordado hacia territorio somalí, y el Presidente Mohamead Siad Barre ha recomendado a su pueblo que esté preparado para hacer frente a una invasión por parte de Etiopía.

Radio Mogadiscio dijo que reactores de las Fuerzas Aéreas etiopes habían atacado el noroeste de Somalia y dos de ellos habían sido derribados. Etiopía negó estas informaciones.

La agencia de noticias etiope, citando a un portavoz del Ministerio de Información, dijo que la información divulgada por Somalia era «pura fantasía, y un intento fútil de encubrir sus propias agresiones».

Esta es la primera vez que el ministerio de Defensa somalí dice que la guerra en el polémico desierto del Ogaden se está adentrando en territorio somalí.

Asimismo, dijo que tenía noticias de que Cuba iba a enviar tropas a intervenir en Ogaden por parte de Etiopía, pero no podía creerlo, porque jamás pensó que Cuba pudiera apoyar el colonialismo o luchar contra una nación socialista.

### Entrevista Raúl Castro-ministro saharauí

ARGEL.—La visita oficial del ministro cubano de Defensa, Raúl Castro, concluyó el domingo tras una estancia de ocho días en Argelia, durante la cual se entrevistó con el Presidente Houari Boumedienne y con los jefes de las fuerzas políticas y militares, así como con el ministro de Defensa de la República Democrática Árabe Saharaui, Ibrahim Uld Mustafá.

### PABLO VI SE SIENTE VIEJO Y PROXIMO A LA MUERTE

CASTELGANDOLFO. (Efe.) — El Papa Pablo VI dijo ayer que se sentía viejo y veía aproximarse la «suerte del más allá».

El Pontífice celebró una misa, para conmemorar la festividad de la Asunción de María, en una capilla del lago de Castelgandolfo. En un improvisado discurso, Pablo VI se refirió a la Asunción de la Virgen. Al referirse a la «vida futura», el Papa aprovechó la ocasión para decir textualmente: «Quién sabe si yo, viejo ya como estoy, podré esperar celebrar otra vez con vosotros esta fecha.»

Añadió el Pontífice: «Veo aproximarse la suerte del más allá —Pablo VI dijo estas palabras con voz conmovida— y por eso quiero aprovechar la ocasión de este encuentro felicísimo para saludaros, para bendeciros a vosotros y a vuestra casa, a vuestra familia, a vuestro trabajo y fatigas.»



**Madrid: En el cruce Velázquez-Joaquín Costa**

# DOS MUERTOS Y SIETE HERIDOS EN UN TRAGICO ACCIDENTE

● **Al parecer, uno de los coches se saltó un semáforo en rojo**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la tarde del domingo se produjo un accidente de tráfico en la confluencia de las calles de Velázquez y Joaquín Costa, arterias ambas de gran anchura y rectas, lo que permite que los vehículos las crucen a velocidad elevada. El accidente ocurrió cuando uno de los turismo se saltó, según se cree, un semáforo, o lo apuró al máximo cuando cambiaba de color, para no tener que esperar.

En el choque fallecieron prácticamente en el acto los ocupantes de uno de los automóviles, don Alfonso Pérez Iglesias y su esposa, doña Antonia Ochoa Muñoz. Los hijos del matrimonio, Sergio, de veinte años; Mercedes, de catorce, y Alfonso, de doce, sufrieron graves heridas. Los ocupantes del otro vehículo, cuatro personas en total, también resultaron heridas.

Fue necesaria la intervención de los bomberos para desmontar los coches accidentados y retirarlos después del lugar del siniestro para que no interrumpieran el tráfico.

## Pensaban robar la nómina de una empresa palentina

La Policía madrileña ha detenido a tres individuos que planeaban robar la nómina de una empresa situada en la localidad palentina de Velilla del Río Carrión. Se trata de Juan Antonio Navas López, de dieciocho años de edad; Jesús Sánchez Frutos, de veinticinco; Gonzalo Calderón Marina, de veintiocho, y Enrique Calvo Rodríguez-Palmero, de veintiséis años.

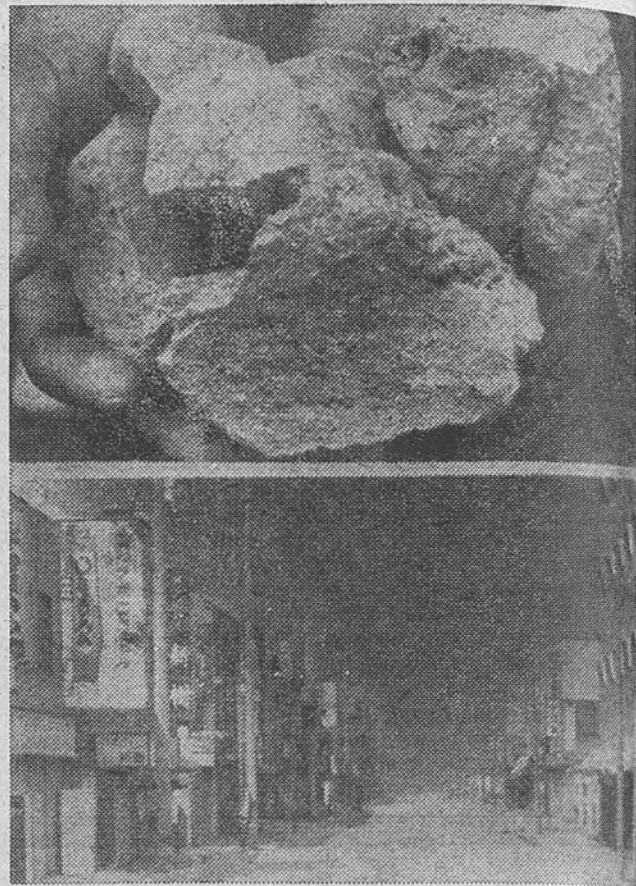
Según informa la Policía, los tres primeros fueron detenidos cuando pretendían robar un automóvil. Les fue ocupado un revólver que, según sus declaraciones, les había proporcionado Gonzalo Calderón. Sin embargo, éste afirmó que se lo habían ro-

bado ellos. Gonzalo Calderón había preparado todo el plan del atraco a la citada empresa, por ser natural de Velilla del Río y haber trabajado como empleado en la empresa.

## Autor de robos a médicos y enfermeras.

Inspectores de la Comisaría de Chamberí han detenido a Fernando Blanco Alvaro, de cuarenta y tres años de edad, como presunto autor de varios robos de carteras a médicos y enfermeras de diversas clínicas.

Según fuentes de la Policía, Fernando Blanco acudía a las consultas de dichas clínicas como si se tratara de un enfermo más. Cuando algún despacho quedaba vacío penetraba en su interior y registraba las prendas de uso personal hasta hallar los billetes y la documentación, tanto de médicos como de enfermeras. Posteriormente utilizó la documentación personal de un médico por el que se hacía pasar, aprovechando cierto parecido físico con él.



## PIEDRAS COMO PUÑOS

La nueva erupción del volcán USU del pasado sábado, que ha dañado diversas zonas de la ciudad japonesa de Saboro, lanzando rocas candentes como puños, ha hecho imprescindible la evacuación de residentes y turistas de la ciudad, dejándola materialmente desierta, como muestra la fotografía de Cifra Gráfica.

## Huesca:

## Joven espeleólogo, muerto cuando exploraba una cueva

HUESCA. (Europa Press.) Un accidente ocasionado por una caída de aguas ha costado la vida a un joven espeleólogo, vecino de Valencia, cuando en unión de un grupo de dicho lugar se encontraba explorando la cueva C-9.

Bartolomé López quedó colgado a unos 150 metros de profundidad y a unos 1.500 metros de la boca de la cueva, taponando con su cuerpo la salida de sus compañeros Joaquín Fargas y Juan José García, también de Valencia.

En total eran siete los espeleólogos, de edades comprendidas entre los dieciséis y los dieciocho años, los que se habían desplazado a este lugar el pasado día 9. El día 10 sobrevino el accidente, y tras dieciocho horas de trabajo se consiguió rescatar con vida a los dos compañeros de la víctima, cuyo cuerpo tuvo que ser desplazado para poder facilitar la operación de rescate, siendo posteriormente sacado a la superficie, lo que se consiguió tras once horas de esfuerzos a cargo de un equipo de diez hombres.

En total han participado en las tareas de rescate 11 hombres del grupo de Socorro de Montaña de Barcelona y Zaragoza; tres, bomberos de Barcelona; cinco miembros de la Cruz Roja, y 12 del Cuerpo de la Guardia Civil de Montaña. Cuatro miembros de los equipos de rescate resultaron heridos.

## Ha quedado seriamente dañada

# 54 PRESOS AMOTINADOS INCENDIAN LA PRISION PROVINCIAL DE TERUEL

● **Hay seis heridos graves por intoxicación**

TERUEL. (Europa Press.) — Aproximadamente a las 4,30 de la tarde de ayer se produjo un amotinamiento de reclusos en la cárcel penitenciaria de presos jóvenes de Teruel. Los reclusos prendieron fuego al establecimiento y hasta el momento hay seis heridos graves por intoxicación de óxido de carbono, que se encuentran internados en el hospital provincial de San José de Teruel.

Los presos amotinados son, al parecer, los 54 reclusos trasladados hacen 23 días de la prisión de Carabanchel, que ya se amotinaron en ésta y que han prendido fuego a la cárcel, quedando destruida una de las naves. Al parecer —según ha manifestado uno de los presos heridos— ocho de los 53 presos políticos no se han sumado al motín y se han aislado en la zona de la enfermería.

La situación en estos momentos es confusa. Los

bomberos trabajan en la extinción del incendio y la cárcel se encuentra rodeada por miembros de la Policía Armada y Guardia Civil, con numerosos efectivos.

Los seis heridos están en el hospital, siendo tratados de la intoxicación, y se les está aplicando oxígeno y tónicos cardíacos.

Los destrozos son cuantiosos, según ha manifestado un médico de la cárcel. Prácticamente, la de Teruel, una de las cárceles más modernas de España, ha quedado seriamente afectada por el fuego.

Los reclusos Angel Pérez Barrero, de veinte años, de Madrid, y Antonio Cembrano Ester, de veintinueve años, también de Madrid, hospitalizados, han manifestado que ocho presos se han quedado en el botiquín con el fin de no participar, pero los otros amotinados les han cerrado las puertas y les han prendido fuego.

## Málaga: Posible parricidio

# SEIS MIEMBROS DE UNA FAMILIA, HALLADOS MUERTOS

VILLANUEVA DE ALGAIDAS (Málaga). (Cifra.)—Todos los miembros de una familia de esta localidad han sido encontrados muertos en su casa.

Se trata del matrimonio formado por Francisco Luque Granados, de cincuenta y cuatro años de edad, labrador, y María Luque Caballero, de cuarenta y nueve, así como los hijos de ambos, Francisco, de diecisiete, Julio César, de 11, Angel Luis, de nueve y Raúl, de cinco.

El trágico suceso ha sido des-

cubierto tras advertir los vecinos de la calle del General Varela, donde vivía la familia, que durante toda la jornada del domingo no se había abierto la casa. Extrañados por ello, algunos decidieron dar aviso al cuartel de la Guardia Civil, que, a su vez, se puso en comunicación con el Juzgado de Antequera, a cuya jurisdicción pertenece Villanueva de Algaídas.

Tras realizarse las oportunas diligencias se procedió a abrir la vivienda, descubriéndose los cadáveres de María Luque y sus

cuatro hijos en sus respectivas camas, pero no así el de Francisco.

Continuada la investigación se descubrió también el cuerpo sin vida del labrador en el sótano de la casa, junto a una pistola del calibre 9 corto.

Aunque la familia siempre había permanecido muy unida, se piensa que Francisco debió sufrir un ataque de enajenación mental, durante el cual daría muerte a su esposa y a sus cuatro hijos, antes de quitarse la vida él mismo.

## Tenerife: Parece descartado

# No fue provocado el incendio de la fábrica de cigarrillos Récord

● **Las pérdidas, aún sin evaluar, son cuantiosas**

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Europa Press.)—«Hasta dentro de tres o cuatro días es imposible evaluar las pérdidas provocadas por el incendio en la fábrica de cigarrillos Récord, ocurrido en la tarde del pasado sábado en Santa Cruz de Tenerife», ha declarado un apoderado de la empresa afectada por el siniestro.

Para esas fechas —ha añadido— posiblemente ya se tenga noción de la cantidad a que ascienden las pérdidas. Aún se está achicando el agua utilizada para la extinción de la planta sotano de la fábrica, y una vez concluido este trabajo se podrá comprobar qué tabaco no ardió y puede ser aprovechable.

Parece irse descartando la idea de que el incendio fuera provocado, ya que el lugar donde comenzó el fuego, el almacén donde cae el polvo del tabaco, no recibe fuera del alcance de cualquier persona ajena.

Todo parece indicar que el fuego pudo producirse al saltar una chispa al polvo de tabaco del mecanismo que lo transporta hasta sus naves correspondientes.



## En las Ventas

## DESAFORTUNADA CONFIRMACION DE VARGAS OREJA A EL INCLUSERO

Toros de Javier Moreno de la Cova con buena romana, desigual comportamiento, y respetables cabezas, los tres lidiados en la primera mitad y brochas defensas los tres últimos para Gregorio «El Inclusero», Manuel Rodríguez y Antonio Vargas, que con-  
ce la alternativa.

El único toro claro para el que fue el que abrió plaza y respondió a la confirmación alternativa de Vargas. Toro derribó dos veces y se echó de lejos en la tercera empujando por derecho. Muy aplaudido en el arrastre. El resto del encierro ofreció dificultades. Dificultades al lidiando o toreando en el momento, según el dominio del entendimiento del ar-  
Manso y con peligro el de la tarde, que inten-  
tar la barrera en el últi-  
tercio; peligroso el tercero,  
en indicios racionales de  
medumbre todos menos el  
terro.

El toro absoluto en la sombra  
no menos de media entrada  
sol. Tarde calurosa. Pin-  
cha protesta por parte de  
«técnicos» de la andanada  
por la concesión de la  
a El Inclusero, del se-  
do de su lote. Y destacable,  
también, el incívico comporta-  
miento de los turistas asisten-  
te al final de la corrida  
cararon el ruedo de almoha-  
da. Incívica actuación que  
se sabrá si se realizó por  
entendimiento del, en este caso,  
respetable y exótico público  
protesta al desquite del  
casado confirmante al despe-  
de la asamblea.

Entro en cuestión. No tuvo  
o no supo aplicar la cien-  
taurina Antonio Vargas en  
tarde de su confirmación.  
El toro de su espaldarazo  
estado de comportamiento  
y claro al que recibió to-  
do a la verónica con más  
acción que medida, por lo que  
capichuela fue enganchada en  
de una ocasión. Probó suer-  
te en el segundo tercio y tras  
cumplir con el primer par y no  
con el segundo solicita

el cambio de tercio. Iniciada la  
faena rodilla en tierra y levan-  
tándose al encuentro repitió la  
rara suerte en tres ocasiones,  
para ya, definitivamente estira-  
do, prodigar el toreo perfilero  
con la muleta en la mano de-  
recha y perder los papeles en  
la única ocasión de torear con  
la izquierda. Tampoco tuvo suer-  
te con el acero, que tras colocar  
un espadazo chalequero precisó  
de cuatro golpes de cruceta pa-  
ra despenar a su oponente. Na-  
da en el sexto, salvo desarmes,  
siete pinchazos y descabello a  
la tercera.

El triunfador de la tarde fue  
Gregorio Tebar, que si bien na-  
da tenía que hacer y nada hizo  
con el segundo de la tarde, su-  
po sacar un gran partido al cuar-  
to, el cual, tampoco, dio dema-  
siadas facilidades. No obstante,  
Gregorio estuvo en torero y na-  
da hacía pensar en la escasez  
de oportunidades que el torero  
tiene últimamente. Se lució con  
el capote en verónicas y chicue-  
linas de marcado sabor, y la es-  
tocada en su sitio que logró en-  
trando por derecho, compensa-  
ron las canículas y otras cosas  
de la tarde.

Manuel Rodríguez es otro to-  
rero de los que no son reclama-  
dos por las empresas y por  
lo tanto no tiene ocasión de la-  
brarse una experiencia capaz de  
proporcionarle recursos para do-  
meñar dificultades y resolver  
problemas. Eso le sucedió el do-  
mingo. Lote difícil, con peligro  
y condiciones —malas— para ser  
doblegados con más técnica que  
arte. Manuel Rodríguez todo lo  
que hizo fue exponer más de la  
cuenta. Evidenció valor, pero no  
pudo imponerse a la mansedum-  
bre y malas intenciones de los  
componentes de su lote.

NACHO

## En Carabanchel

## 2.ª DE LA OPORTUNIDAD: DOBLE TROFEO PARA JUAN ANTONIO RUIZ

Con algo menos de media entrada —localidades de sombra cu-  
rta— se celebró la segunda becerrada de la oportunidad, serie  
que promueve la empresa de Carabanchel.

Seis errales de la ganadería de José Luis Lozano, con desigual  
presentación —segundo y sexto más grandes—, comportamiento  
fuertes, el cuarto, flojísimo, rodó por los suelos continuamente.

Repitieron, el domingo, dos  
confesores de ocho días an-  
tes Juan Antonio Ruiz, de rosa  
plata (oreja y oreja); Manuel  
Rodríguez «El Mangui», de albo  
ro (vuelta y aplausos), y de-  
más en la «chata» Moreno  
errales, de rosa y plata (silen-  
cio y vuelta).

A pesar del heterogéneo re-  
sultado del festejo, queremos  
aplaudir el afán de la empresa  
carabanchelera en proporcionar  
estas oportunidades a futuros to-  
reros. Este afán es positivo, de-  
mos, aunque a veces se cuele

algún aspirante sin las elemen-  
tales cualidades para despuntar.

Moreno Urdiales, el debutante,  
realizó una faena lucida al novillo  
que abrió plaza, aunque le fal-  
tó garra y alegría en algunas oc-  
siones. En el cuarto de la tarde  
puso más voluntad que acierto.

Juan Antonio Ruiz, el único  
que cortó trofeos, estuvo bulli-  
dor y lucido en su turno.

«El Mangui» confirmó los de-  
talles apuntados el día de su  
presentación.

Angel GARGALLO

## Feria de Bilbao (II)

## LOS CINQUEÑOS DEL MARQUES

BILBAO, 14. (De nuestro cro-  
nista taurino, enviado especial.)  
Si ayer la aparatosisima cogida  
que sufrió Roberto Domínguez  
no tuvo, afortunadamente, las te-  
midas consecuencias, la de hoy,  
de Carlos Escolar «Frascuélo»,  
también muy aparatosa y con  
sensación a primera vista de  
cornada grave, si ha tenido des-  
graciada confirmación en el pro-  
nóstico. Frascuelo, que saludó al  
primer toro con unas largas cam-  
biadas de rodillas, levantándose  
entre una y otra para mejorar el  
terreno, lo que siempre hizo con  
prisas y violencias a merced del  
toro que había hecho una salida  
rápida y fuerte, inició la tercera  
larga en muy mal sitio, más allá  
de la raya, sin distancia, de den-  
tro afuera y con el toro cruzado  
y más aún enfrontado. El cho-  
que arrollador se produjo canta-  
do e irremediable, con la pési-  
ma suerte de que el toro al co-  
ger al torero caído lo hizo me-  
tiendo el pitón por debajo de la  
chaquetilla y calando en el pe-  
cho del torero, al que volteó y  
despidió trágicamente.

Este fue el momento clave de  
una corrida larga y poco brillan-  
te en la que el público de Bil-  
bao protestó por primera vez de  
los intentos de cumplir regla-  
mentariamente los tercios de va-  
ras, aplaudiendo los cambios rá-  
pidos, de manera que de los  
seis toros del marqués de Villa-  
godio sólo el tercero y el quinto  
cumplieron las tres entradas,  
quedándose en dos el primero,  
el segundo y el cuarto, y en una  
el sexto. Por lo general, el com-  
portamiento de los seis fue blan-  
do y defensivo, dejándose pegar  
simplemente en el mejor de los  
casos, para luego imponerse co-  
mo mansos, con un sentido a ve-  
ces pasivo de verdad.

La manía del brindis porque sí  
le costó un ridículo mayor a  
Manuel Cortés, que no supo ni  
ponerse delante del primero,  
guardándole distancias negati-  
vas en las citas y no aguantán-  
dole, lo que se dice nada, cuan-  
do el toro las reducía por su  
cuenta y un poco andarín, por  
lo que no cabe hablar ni de un  
pase serio o en serio. La mis-  
ma tónica en el cite distanciado,  
a la espera del viaje declarada-  
mente favorable, le reportó al-  
gún fruto en el tercero, al que  
toreó en sustitución de Frascue-  
lo, y le permitió componer la fi-  
gura en varios redondos de buen  
acompañamiento, que no llega-  
ron a constituir series ligadas y  
menos a ordenar faena, que del  
único intento sobre la izquierda  
se deslució movida y frustrada.  
Al cuarto, que tardeaba e iba  
poco, con las manos por delan-  
te, frenándose y repartiendo ca-  
bezadas, no le vio, ni nos lo dejó  
ver, en un alíño brevísimo. Mató  
al primero de un pinchazo y una  
casi entera bajita; al tercero de  
una estocada honda y cinco des-  
cabellos, autopremiándose con  
una vuelta al ruedo bastante  
protestada, y al cuarto de tres  
casi medias, media y dos desca-  
bellos.

La manía de los brindis fáciles  
e ignorantes también le llevó a  
conocer su ridículo a Jaime Gon-  
zález «El Puno», absurdo reta-  
dor de inválidos, que llegó a in-  
dignarnos con su pretensión de  
hacer faena al derrumbado se-  
gundo, que quería ir pero al que  
le costaba mucho moverse y al  
que, por fin, ayudó a morir de  
una estocada y un descabello.  
Frente al mal estilo —malo, ma-  
lo— y peorisimas ideas del quin-  
to, que desde la salida se de-

mostró reservón, bronco y vio-  
lento, dándose a las tardanzas  
observadoras y enterándose de  
todo para amagar y luego aco-  
meter con seca y lista brusque-  
dad, vimos bien justificado y de-  
coroso el trato de El Puno, que  
mató de dos pinchazos, media y  
dos descabellos. El sexto, un  
toro pronto y rápido, que fue  
cambiado con sólo una vara a  
petición del espada, y con el  
aplausos del público, un caso in-  
sólito en Bilbao, se serenó algo  
pero equivocadamente en el úl-  
timo tercio, dejándose torear  
unas veces y arrollando otras  
con brascas recalcadas en que  
buscaba y hacía hilo. El Puno,  
ágil y valeroso, supo estar siem-  
pre en sitio y alegrar una faena  
de buen aguante y oportunos  
adornos, a la que puso el rema-  
te de una estocada y cinco des-  
cabellos, con el premio de una  
vuelta al ruedo.

En rejones, y con sendos to-  
ros de don José Murube, Alvaro  
Domecq y Joao Moura cabalga-  
ron con gran dominio y clavaron  
rejones y banderillas, especial-  
mente éstas, con repetido acier-  
to, desluciendo los dos a la  
hora de matar, lo que Alvaro hu-  
bo de ultimar pie a tierra y Mou-  
ra con ayuda del sobresaliente.

Pesos: los de rejones, 534 y  
484, y los del marqués de Villa-  
godio: 508, 538, 510, 580, 584 y  
540.

J. A. M.

Según el parte facultativo,  
Carlos Escolar «Frascuélo» pre-  
senta herida penetrante en el  
hemitórax derecho. Rotura de  
cuatro costillas. El pitón pe-  
netra en el lóbulo inferior del  
pulmón. Intenso shock traumá-  
tico. Pronóstico gravísimo.

## Feria de Bilbao (III)

## NI UN QUITTE

BILBAO, 15. (De nuestro cronista taurino enviado especial.)—  
Dieciocho entradas prontas alegres y en el más equitativo reparto  
han cumplido los seis toros de don Joaquín Buendía lidiados esta  
tarde. Dieciocho entradas, a tres cada uno, resultó, en sendas  
peleas de castigo siempre válidas, en ocasiones doble y en no pocas  
ciertamente abusivo; dieciocho entradas que con sus consecuen-  
cias acreditaron la casta y la clase de una muy buena corrida de  
toros, sobre todo para el ganadero, pues para los toreros resultó  
a veces incómoda y hasta difícil. Pero, volviendo a las dieciocho  
entradas, y ya que hemos hablado de los toreros, puntalicemos  
con gran indignación que ninguna se tradujo en un quite, ni si-  
quiera intentado. Dieciocho entradas, dieciocho varas, dieciocho  
salidas de seis toros no dieron ocasión a ninguno de los tres  
maestros para su lucimiento en el toreo de capa, en el original,  
lucido y variadísimo toreo de capa, lo que nos parece tristísimo  
y enfadoso.

Paco Camino no acabó de confiarse con el primero, no digamos  
que por el derecho —lado por el que el toro cortaba y se vencía  
desde que saltó al ruedo—, sino tampoco por el izquierdo, de  
manera que la faena, centrada sobre esa mano en varias series de  
naturales, aunque decorosa y fundamental y con algunos pases  
singularmente ligados, quedó falta de un punto de acoplamiento y  
profundidad, por no entregarse del todo ni el toro, al que le costaba  
seguir, ni el torero, que mató de dos pinchazos y una estocada. En  
el cuarto pudieron más los andares del toro, que iba muy incesante,  
pero, por falta de fuerzas, con una incomodidad pegajosa y casi  
gazapona y sin desarrollar viajes largos, sino muchos de medio y  
blando recorrido, ante el que Camino porfió y toreó con deseos,  
pero sin reposo, ni limpia ligazón, llegándole antes el cansancio a  
él que a un toro que continuaba sin darle sitio, sin dejarle colocarse  
a gusto y del que se libró de un pinchazo, una casi entera y un  
descabello.

Angel Teruel entendió y midió bien al segundo, que si empezó  
haciéndole hilo y acosándole, remitió del todo en cuanto Teruel  
se lo llevó a los medios, quedando de una bondad sosona, con la  
cara alta y desligándose en los remates, pero repitiendo con muy  
aprovechable ligazón templada por Teruel en un finísimo muleteo  
a media altura y en redondo, que no tuvo igual relevancia en unos  
intentos al natural y recuperó en una última serie sobre la derecha.  
La continuidad andarina del quinto, si no llegó a la del cuarto tam-  
bién tuvo cierta incomodidad agobiante y descolocadora, pero entre  
que Teruel supo andar con facilidad, confianza y soltura, y el  
toro, que metía muy bien la cabeza, se permitió alguna pausa, la  
faena se orientó con un garbo y una facilidad que convertía cada  
pase del toro en un pase oportuno y eficaz, en suma de aciertos  
brillantes y lidiadores. Mató al segundo de media y al quinto de  
una entera, premiándosele con vuelta al ruedo y una oreja, res-  
pectivamente.

José María Manzanares anduvo emotivo con el áspero y pun-  
teador tercero, al que había que consentirle mucho para poder  
llevarle y desde luego no permitía demasiados lujos de firmeza y  
de finuras, por lo que Manzanares hubo de hacer más bien un  
toreo de fuerza y pelea, con algunos toques preciosistas, un con-  
junto que al remate de más de media le otorgó la primera oreja  
de la feria. También vibrante y decidido mantuvo una pugna meri-  
toria con el bravo y pujante sexto, que entraba fuerte y se re-  
volvía pronto, obligando a rápidas y largas recuperaciones de  
terreno, pues de cerca no había manera de medirse con él. Aun  
así, el muleteo de Manzanares se distinguió por el valor que cubrió  
las ventajas del pico y la ayuda de la espada y la general violencia  
en la ejecución de los muletazos, todos sobre la izquierda y con  
el punto final de tres pinchazos y un descabello.

Pesos: 514, 542, 541, 515, 502 y 501.

José Antonio MEDRANO



TENIS

# ORANTES, EL MEJOR EN TIERRA BATIDA

En la final de Indianápolis barrió a Connors (6-1 y 6-3)

INDIANAPOLIS (Estados Unidos). (Afil.)—Por tercera vez en los últimos cuatro años, el tenista español Manuel Orantes se proclamó vencedor del Campeonato norteamericano de tenis sobre tierra batida, al derrotar al jugador norteamericano Jimmy Connors.

Orantes, que ya había derrotado a Connors en la final del torneo de Forest Hill de 1975, se impuso con claridad al campeón norteamericano por 6-1 y 6-3.

Con un excelente juego de revés que impidió a Connors desarrollar su tremenda potencia, Orantes dominó el partido desde el saque inicial.

Connors, considerado como el mejor jugador norteamericano y una de las primeras figuras mundiales, exhibió un juego pobre, muy por debajo de su nivel de rendimiento habitual.

Con saque inicial de Orantes el tanteo del primer set fue el siguiente: 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 5-1 y 6-1.

En el segundo set, Connors desarrolló los mejores golpes del partido, pero no pudo romper la serenidad de Orantes que con un juego muy técnico y con frecuentes dejadas en la red consiguió aguantar la ofensiva del campeón norteamericano.

El juego más disputado del partido fue el cuarto del segundo

do set, en el que Orantes consiguió levantar un tanteo de 15-40 y mantener incólume su servicio.

Connors, descentrado ante el buen juego del español, cometió frecuentes errores que facilitaron la victoria de Orantes.

El tanteo del segundo set fue, con servicio inicial de Connors, el siguiente: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 3-4, 3-5, 3-6.

El jugador español se clasificó para la final de este Campeonato al derrotar al húngaro Balazs Taroczy por 6-3, 5-7 y 6-4.

Connors derrotó en las semifinales al australiano Phil Dent por 6-3 y 6-1.

Por su victoria en este torneo Orantes recibió 16.000 dólares (un millón cuatrocientas mil pesetas) y una gran ensaladera de plata, trofeo oficial del Campeonato.



Orantes consiguió la victoria en este mismo Campeonato en los años 1973 y 1975.

El vencedor del Campeonato del año pasado fue el hoy derrotado Jimmy Connors.

MOTOCROSS

# RAHIER, MAGISTRAL EN EL GRAN PREMIO DE ESPAÑA

MONTGAY (Lérida). (Afil.)—Más de 15.000 personas aplaudieron entusiasmadas la magistral actuación del piloto belga Gaston Rahier, ganador tres veces de la XIV prueba puntuable para el Campeonato

del Mundo de Motocross 125 c.c. y III Gran Premio de España.

El circuito de El Cluet presentaba, a las cinco de la tarde, un aspecto extraordinario flameando, a causa de la ligera brisa vespertina, las banderas de los paí-

ses participantes, bajo un sol tórrido y grandes atascos de circulación debido a la estrechez de la carretera que va desde Balaguer a Montgay y a pesar de las previsiones realizadas por el Motoclub Segre.

En la parrilla de salida están los mejores pilotos del mundo, pero la lucha para los primeros puestos se centró, como había ocurrido en las trece pruebas anteriores, entre belgas, holandeses, checoslovacos y rusos, mientras que los cuatro pilotos españoles participantes debieron limitarse a actuar de comparsas, ya que sus recursos técnicos quedaban todavía muy lejos de los grandes ases internacionales.

Gaston Rahier, que ya había marcado los mejores tiempos en los entrenamientos controlados, puso de manifiesto su calidad y su buena forma técnica, resultando claro vencedor en un circuito que conoce bien y que tiene perfectamente estudiado, ya que no en vano el triunfo de hoy es un calco del conseguido el pasado año.

Al éxito deportivo cabe sumar el de público, calculándose que de 15.000 espectadores habrán pasado por taquilla unos 10.000, presenciando el resto la prueba desde los más insólitos lugares.

El éxito del Motoclub Segre, como entidad organizadora, ha sido completo, hasta tal punto que el FIM le ha otorgado ya la organización de otra prueba puntuable para este Campeonato del Mundo 1978, que será la décimotercera, es decir, la penúltima del circuito mundial, que puede ser más interesante que éste, al que Gaston Rahier llegó ya con el título mundial por la gran diferencia de puntos que había logrado sobre el holandés Rand.

FUTBOL

# BRASIL TEME PERDER A PEREIRA

RIO DE JANEIRO. (Afil.)—La noticia de que el zaguero brasileño pueda ser sustituto de Beckenbauer, en el equipo del Bayern de Munich, cayó como un balde de agua helada en la crítica deportiva, que estima que no podrá contar con el «crack» para el mundial del año próximo.

Dice «Journal do Brasil» que si el traspaso se concretara, el Bayern de Munich no lo cederá a la selección brasileña con tres meses de anticipación al comienzo del mundial, fecha en la cual el equipo iniciará su preparación final.

## «Filtro fronterizo»

RIO DE JANEIRO. (Afil.)—En círculos periodísticos de Brasil corre la versión de que Argentina establecerá un «filtro fronterizo» en oportunidad de jugarse el Mundial de Fútbol en 1978.

La versión indica que el filtro consistirá en exigir el talón de entrada al estadio y la reserva del alojamiento a los brasileños que crucen la frontera hacia Argentina.

Quienes no posean estos requisitos serán «demorados en la frontera», a los efectos de no perturbar la organización con un exceso de público superior a la capacidad

La transferencia récord de 90 millones de pesetas, según el periódico carioca, haría lógica la actitud del Bayern de negar al jugador, privándose de su presencia en el momento más arduo del campeonato alemán.

También se opina que, aún en el caso de que Pereira siga en el Atlético de Madrid, es muy problemático que el club español permita un alejamiento tan prolongado, pues también la Liga española estará en su plenitud para esas fechas.

## para el Mundial

Consultado un alto dirigente de la Confederación Brasileña de Deportes, expresó que la versión le parecía inexacta, pues «hay leyes brasileño-argentinas sobre el cruce de fronteras, que están por encima del fútbol».

«Creo que se trata de una versión destinada a perjudicar a Argentina como país organizador del mundial, y estoy seguro que será desmentida por el ente argentino que tiene a cargo la tarea de realizar el campeonato», comentó el dirigente brasileño.

CICLISMO

## Arroyo ganó la vuelta a Irlanda

DUBLIN. (Afil.)—El español Angel Arroyo se proclamó vencedor de la Vuelta Ciclista a Irlanda, que hoy concluyó en el circuito de Phoenix Park de esta capital.

Arroyo consiguió un tiempo final de veintiocho horas, once minutos y 30 segundos, imponiéndose al segundo clasificado, Kerr, de Inglaterra, que invirtió un tiempo de 28-13-07.

En la etapa el triunfo correspondió al belga Berkjman, que cubrió los 80 kilómetros de la etapa en una hora, cincuenta minutos y cuarenta y seis segundos.

Arroyo entró a trece segundos del vencedor, dando lugar al pelotón.

### Clasificación final:

1. Arroyo (España).
2. Kerr (Inglaterra).
3. Baltzer (Dinamarca).
4. McQuid (Inglaterra).
5. Gutiérrez (España).

## Elorriaga ganó los Tres Días de Leganés

LEGANES. (Afil.)—Se disputó la tercera y última etapa de los Tres Días de Leganés, sobre el circuito urbano de seis kilómetros, al que había que dar tres vueltas, lo que suponía un total de 120 kilómetros.

Apretó el calor durante la jornada, pero esto no fue inconveniente para que miles y miles de aficionados presenciaran el paso de los corredores a lo largo del recorrido, en el que se impuso Javier Elorriaga.

REMO

## Santurce, campeón de España de traineras

SANTANDER. (Afil.)—La población vizcaína de Santurce ha proclamado por primera vez en su historia campeona de España de traineras en la regata celebrada esta tarde en aguas de la bahía de la capital montañesa.

La jornada comenzó con la tanda de «consolación», en la que participaron Pedreña, Astillero (ambas de Santander), Korta (de Guipúzcoa) y Riancho (de Galicia), que quedaron eliminadas en la regata de consolación. Se proclamó vencedora de esta tanda la guipuzcoana de Korta.

Se disputó a continuación el título campeón de España. Hubo tomado la salida: Castro Urdiales, Santurce y Hernani, por este orden de alineación.

Lasarte, Santurce y Hernani apenas diferenciadas en la línea de salida, luchaban denodadamente en el último largo para conseguir el triunfo, que al final sería para los santurceños.

### La clasificación ha quedado como sigue:

1. Santurce (campeona de España 1977), 19-34-6.
2. Lasarte, 19-39-9.
3. Hernani, 19-58-9.
4. Castro Urdiales, 20-32-4.



## «Cacho» Heredia, a tumba abierta

# Sólo pienso en marcharme

«No creo que el club se arriesgue a declararme en rebeldía»

En las últimas semanas, Heredia se ha convertido en el centro de atención del mundo futbolístico. Muchas cábalas se han hecho en torno al jugador y a su actitud de no comparecer a los entrenamientos tras la sanción y multa que le fue impuesta por el club, después de haber llegado con algunos días de retraso a la presentación del equipo.

Cuando parecía que todo estaba solucionado, y que una vez cumplido el castigo, Heredia se incorporaría a los jugadores y no viajarían a Brasil, vino la sorpresa. «Cacho» volvió a desahuciar y mantuvo su postura de no querer acudir a los entrenamientos. Y ahí comenzó la jugada del líbero rojiblanco. Las teorías se sucedían, y en la del Club nadie parecía conocer el paradero de Heredia. Algunas teorías afirmaban que se había marchado de Madrid, que estaba de caza. Mientras la realidad era muy distinta, Heredia según sus declaraciones no había movido de Madrid.

Ayer, día de la reanudación de los entrenamientos en el Atlético de Madrid, muchos esperaban que el «rebelle» volviera al estadio, pero no fue así. Heredia estuvo por la mañana con el resto de la plantilla, que trabajó los órdenes de Luis. Pero Heredia estaba en Madrid. Después de finalizar la sesión en el Manzanares nos fuimos al «pub» y el jugador ha abierto hace poco tiempo cerca de su casa, y parece que se encuentra muy tranquilo. Su primera reacción al vernos, fue la de no querer hablar «estoy cansado de todo». No quiero decir nada. Que digan lo que quieran. Si ahora resulta que yo tengo la culpa de todo.

No hubo manera de que nos explicara el motivo de su desahucio, yo lo único que quiero es marcharme. Eso yo lo sabéis, es lo único que deseo. Si no voy a los entrenamientos es por-

que quiero que me dejen marchar. El no someterse a la disciplina del Club, puede acarrearle un expediente de rebeldía, pero esto no le preocupa demasiado «¿que me van a declarar en rebeldía?, no lo creo ¿Que pasa si el Club me vende luego? Pienso que no lo harán». La verdad es que su toria tiene base. Como se van a arriesgar a denunciarlo a la Federación, si el Club tiene intención de venderlo.

Otro punto que no ha quedado claro en todo este asunto es dónde estaba el jugador: «en mi casa, el que ha venido a mi casa me ha encontrado». Sin embargo, en el Atlético de Madrid confesaron no saber dónde estaba, y es más, dijeron no tener noticias de él, cuando la realidad es muy otra.

A casa de «Cacho» se personaron miembros de la directiva para hablar con el jugador, cuando este no quiso comparecer a los entrenamientos. «Si ellos decían que no sabían nada, yo tenía que hacer lo mismo». Como iba a no tener contactos con el Club. Ellos sabían que estaba en casa. La verdad es que resultaba difícil de creer la ausencia de noticias con respecto a Heredia. Claro que hay quien no descarta la posibilidad de que Heredia no haya estado en casa todo este tiempo, que haya viajado, tal vez al extranjero, en busca de equipo, aunque el lo niegue. «Encima me voy a dedicar a ser intermediario. ¡Lo que me faltaba! Si el Club quiere venderme seguro que encuentra equipo, no le será difícil.»



Ateniéndonos a estas declaraciones, hay que recordar una conversación llevada a cabo entre el presidente del Atlético de Madrid y el jugador. En aquella ocasión, el presidente le dijo a Heredia que quería que se quedara en el Club, pero siempre y cuando no estuviera a disgusto. Pero Heredia quiere marcharse y tal vez busque la ansiada carta de libertad. «Si a mí me aseguran que me dan la carta de libertad por ir corriendo a Cádiz, ten por seguro que voy, aunque llegue medio muerto.» Claro que eso no es tan sencillo, porque Cacho tiene veinticinco años y una categoría futbolística demostrada, que puede ser válida para cualquier Club. Y ayer por la mañana le preguntamos si volvería por la tarde al entrenamiento. «No pienso ir. Además

hoy es fiesta y están las oficinas cerradas. Sólo quiero irme y que me dejen en paz.» El caso Heredia, según piensan algunos, está a punto de solucionarse, es cuestión de una semana. Por lo que se deduce que ya hay conversaciones con algún Club. De otra forma sería difícil que en siete días se diera el cierre al problema de Heredia, que entre otras cosas, no piensa pagar las 125.000 pesetas de multa que le impuso el Club.

Esto fue todo lo que pudimos hablar con Heredia, después de verle en una cafetería tomándose una cerveza tranquilamente, mientras el resto de sus compañeros entrenaban a pleno sol en el Manzanares.

Pilar JIMENEZ

## CRUYFF DEBE 45 MILLONES A HACIENDA

«Ello podría llevar al Barcelona a la suspensión de pagos»

ZARAGOZA. (Afil.)—El semanario «Zaragoza Deportiva», de la capital maña, publicó la siguiente información que, por su interés, reproducimos textualmente:

«El Barcelona Club de Fútbol, suspende pagos.» Esta podría ser la gran noticia de los próximos días. O como disyuntiva esta otra: Cruyff se marcha.

En realidad, ambas posibilidades derivarían de un concreto hecho, que todavía no trascendió a la opinión pública. Se trata del pago en concepto de tributos que debe hacer efectivo el holandés de oro a la Hacienda española.

Fuentes solventes nos han indicado que la suma exigida a Johan Cruyff se aproxima a los cuarenta y cinco millones de pesetas. Al parecer, Cruyff no está dispuesto a abonar semejante cifra y habría solicitado de Agustín Montal que el «Barça» se hiciera cargo de tales impuestos.

Lo malo es que la economía del Club blaugrana debe andar rozando los números rojos. Después de la desdichada operación Zuviria, las ventanillas de crédito se han cerrado para el Club catalán que no encuentra donde avalar sus deudas. Mientras tanto, Michels sigue exigiendo la presencia inmediata de Cruyff en el equipo. ¿Van comprendiendo ustedes ahora...?»

En Valencia lo dan por seguro

## DIARTE, AL COSMOS

VALENCIA. (Afil.) — Carlos «Lobo» Diarte podría causar baja en el Valencia dentro de pocas semanas y marchar al Cosmos neoyorquino.

Según publica «Hoja del Lunes», el Cosmos visitará esta ciudad para jugar un encuentro; no se dice si con el Valencia o con el Levante.

Aunque no se especifica en la información, parece que la visita sería en torno al día 20 de octubre.

Añade el comentario, recogido de una emisión de radio en boca del representante del Cosmos, Marcelino González, que una de las metas de dicho club es llevarse a Carlos Diarte, por el que «pagaría entre 80 y 90 millones de pesetas, cifra que en estas latitudes se considera más que suficiente».

TELEFONOS de

Arriba

215 22 40

215 06 40

Arriba 31

## Atlético de Madrid

Ayer por la mañana se reanudaron los entrenamientos en el Atlético de Madrid. Por la mañana hubo una pequeña sesión dedicada a ejercicios físicos y técnicos, con asistencia de toda la plantilla rojiblanca a excepción de Heredia, que continúa en su actitud de no presentarse al estadio.

## VUELTA AL TRABAJO

En el entrenamiento de la mañana, por la tarde se continuó el trabajo, sólo hay que destacar el calor asfixiante que había en el Manzanares, y que sintieron los jugadores. Como Ayala, quien hubo de abandonar el césped a causa de él. Leal sufrió un pequeño tirón en la pierna, por lo que también tomó

el camino de los vestuarios. Para el Atlético el Torneo del Villa de Madrid es muy importante, por lo cual se prepara a fondo. Se le da como claro favorito de esta confrontación entre el América de Río, el Milán y el Atlético de Bilbao. Después de su triunfal gira por Brasil, es de suma importancia no

defraudar ante su público, y es por eso por lo que Luis ha preparado un apretado programa de trabajo de cara al Torneo, que comenzará el miércoles a las diez de la noche, inaugurándolo el partido que tendrá lugar entre el conjunto brasileño y el Atlético de Madrid.

P. J.



Villota entró en el puesto 17

# ALAN JONES GANO EL GRAN PREMIO DE AUSTRIA

● Niki Lauda que fué segundo, se afianza en la cabeza del campeonato mundial

ZELTWEG (Austria). (Alfil.)— «Aún no puedo creerlo», fueron las primeras palabras del australiano de treinta años de edad Alan Jones, al bajar vencedor del «Shadow» en la línea de meta del Gran Premio de Austria de Fórmula 1.

Las palabras de Jones resumen un poco la tónica de la carrera. Muchos y muy importantes abandonos y conservadurismo del gran favorito, Niki Lauda, que viendo fuera de combate a Scheckter, Hunt y Andretti se preocupó únicamente de terminar intentando solamente en las dos últimas vueltas, cuando ya no había tiempo material, alcanzar al australiano, cuyo palmarés en Fórmula 1, en la que debutó precisamente en el Jarama en 1975, solamente contaba con un cuarto puesto en el Gran Premio de Japón del pasado año.

Y es que la Fórmula 1 es así. Unos, esperándolo, no consiguen vencer, y otros, casi únicamente esperando que rompan los demás, saborean las mieles del triunfo.

Las circunstancias meteorológicas permitieron asistir a los espectadores que llenaban totalmente el antiguo campo de aviación convertido en circuito de carreras a una de las más emocionantes carreras de la temporada. En efecto, la lluvia hizo su aparición en esta ciudad austriaca durante la mañana y solamente paró minutos antes del comienzo del Gran Premio. La agitación en los «boxes» era grande, aguardando hasta el último momento para decidir el tipo de neumáticos a utilizar.

Con ocho minutos de retraso y con el circuito algo mojado se dio la salida, saltando Andretti como una flecha sobre Hunt y Lauda, ocupantes de la primera fila, y pasando líder en la primera vuelta. Tras él Hunt, Lauda, Jody Scheckter y la gran revelación, el piloto de «Ensign» Patrick Tambay.

En la tercera vuelta, y con el suelo totalmente seco, continuaba el primer piloto de «Lotus» en cabeza, con dos segundos de ventaja sobre Hunt y otros dos sobre su compañero de escudería, Gunnar Nilsson, que había logrado adelantar a Lauda y Scheckter. Vittorio Brambilla cerraba la marcha y Jacques Laffite había de parar a cambiar el «calzado» de su monoplaça.

Una vuelta después, los dos «Lotus» encabezaban la carrera, puesto que Nilsson había logrado adelantar a James Hunt, cuyo



«Mc Laren M26» tenía algunos problemas mecánicos.

En la décima vuelta, Nilsson se ve obligado a cambiar de neumáticos, momento aprovechado por Hunt para colocarse en segunda posición a solamente cuatro segundos de Mario Andretti. Scheckter era tercero, a trece segundos, seguido de Jones, Jochen Mass («Mc Laren») y Patrick Tambay. Lauda, con ruedas de suelo mojado, continuaba retrocediendo puestos hasta que decidió entrar en «boxes» para cambiarlas y comenzar la escalada de nuevo.

Poco después, Mario Andretti debería abandonar la carrera con un pistón roto. Más tarde confesaría: «Esto es, con seguridad, el fin de mis esperanzas de ser campeón».

Era entonces James Hunt el que se hacía con el mundo del pelotón, bastante distendido, y obteniendo doce segundos de diferencia sobre Jody Scheckter. Por detrás estaban Tambay, Jones, Mass y Niki Lauda, que iban vertiginosamente ganando puestos, apoyado por los gritos de ánimo de «sus» espectadores.

En la vuelta dieciséis, Alan Jones, que había tenido unos entrenamientos grises, pero cuyo equipo de mecánicos había acertado con la suspensión adecuada, lograba alcanzar la segunda plaza, por delante de Scheckter y muy cerca del actual campeón del mundo, que controlaba la carrera.

Cuatro vueltas más tarde, James Hunt mantenía la ventaja de quince segundos sobre el australiano y veinticuatro sobre Scheckter, Lauda y Stuck, mientras Nilsson, que estaba haciendo una magnífica carrera, era sexto, a treinta y tres segundos del líder.

En la vuelta treinta y ocho, Nilsson logra pasar a la tercera plaza, pero tiene la desgracia de romper su motor y se ve obligado a abandonar, al igual que Tambay, en la cuarenta y dos.

En la vuelta cuarenta y tres se produce la clave de la carrera, al tener que abandonar James Hunt, con su «Mc Laren» envuelto en humo. Jones es ya primero, a once vueltas del final. De-

trás Scheckter tampoco puede continuar.

A dos vueltas del final, Lauda, que marca la vuelta rápida a 210,120 kilómetros por hora, intenta alcanzar a Jones, pero su esfuerzo es estéril y el de «Shadow» cruza la línea en primer lugar, seguido del austríaco, Stuck, Reutemann, Peterson y el británico de «Hesketh» Rupert Keegan.

## CLASIFICACION DEL GRAN PREMIO DE AUSTRIA DE FORMULA 1

1. Alan Jones, «Shadow», 1-37-16,49 (media: 197,94 kilómetros-hora).
2. Niki Lauda, «Ferrari», 1-37-36,62.
3. Hans Stuck, «Brabham», 1-37-50,99.
4. Carlos Reutemann, «Ferrari», 1-37-51,24.
5. Ronnie Peterson, «Tyrrell», 1-38-18,58.
6. Jochen Mass, «Mc Laren», a una vuelta.
7. Rupert Keegan, «Hesketh», a una vuelta.
8. John Watson, «Brabham», a una vuelta.
9. Patrick Neve, «March», a una vuelta.
10. Brett Lunger, «Mc Laren», a una vuelta.
11. Emerson Fittipaldi, «Copersucar», a una vuelta.
12. Hans Binder, «Ats», a una vuelta.

## Clasificación del Campeonato Mundial

1. Niki Lauda, 54 puntos; 2. Jody Scheckter, 38; 3. Carlos Reutemann, 34; 4. Mario Andretti, 32; 5. James Hunt, 22; 6. Gunnar Nilsson, 20; 7. Jochen Mass, 18; 8. Hans Stuck y Alan Jones, 12; 10. Jacques Laffite y Patrick Depailler, 10; 12. John Watson, 9; 13. Emerson Fittipaldi, 8; 14. Carlos Pace y Ronnie Peterson, 6; 16. Vittorio Brambilla, 5; 17. Clay Regazzoni y Jean-Pierre Jarrier, Renzo Zorzi y Patrick Tambay, 1 punto.

La próxima carrera de este Mundial se disputará el próximo día 28 de agosto en el circuito holandés de Zandvoort.

Campeonato de Europa de atletismo

# GRAN TRIUNFO DE ALEMANIA ORIENTAL

HELSINKI (Finlandia). (Alfil.) — Alemania Oriental ha conseguido la victoria en la categoría masculina y femenina de la sexta Copa de Europa de Atletismo, que se ha disputado este fin de semana en Helsinki.

El equipo masculino venció con más facilidades de las que se esperaban a sus rivales de Alemania Federal, sacándoles una diferencia en la clasificación de 13 puntos; 123, los orientales, y 110, los federales.

En tercera posición quedó la Unión Soviética, con 99 puntos, que superó, un tanto sorprendentemente, a Polonia, quinta, con 91 puntos, y a Gran Bretaña, brillante cuarta, con 93.

En la categoría femenina las representantes de Alemania del Este se impusieron con absoluta claridad sobre

las atletas soviéticas, obteniendo 114 puntos por 93. La tercera plaza se la adjudicaron las británicas, con 67 puntos, empatadas con Alemania Federal, cuarta clasificada.

Clasificación final masculina:

1. Alemania Oriental, 123 puntos.
2. Alemania Federal, 110.
3. URSS, 99.
4. Gran Bretaña, 93.
5. Polonia, 91.
6. Finlandia, 82.
7. Francia, 68.
8. Italia, 52.

Clasificación final femenina:

1. Alemania Oriental, 114 puntos.
2. URSS, 93.
3. Gran Bretaña, 67.
4. Alemania Federal, 67.
5. Polonia, 57.
6. Rumania, 54.
7. Bulgaria, 52.
8. Finlandia, 35.



## LAS VIEJAS GLORIAS VOLVIERON A NURBURGRING

Con motivo de las bodas de oro del circuito alemán de Nurburgring los grandes ases de otros tiempos de Fórmula-1 volvieron a coger el volante de sus bólidos para dar algunas vueltas de exhibición. En la foto, Juan Manuel Fangio dentro de su Mercedes-Benz 300 SLR, escucha alegremente las indicaciones de Stirling Moss.

(Foto Europa Press.)

## CONTINUAN NUESTRAS PREPARACIONES DURANTE TODO EL VERANO

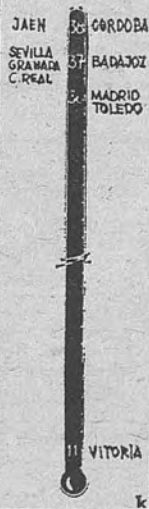
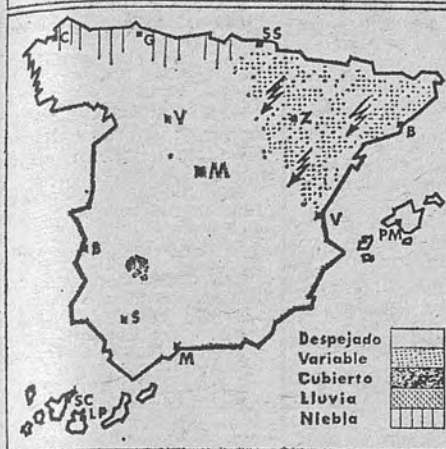
OPOSICIONES — ADMINISTRATIVOS MINISTERIOS CIVILES — AUXILIARES DE MINISTERIOS CIVILES Y MILITARES (exámenes en septiembre). INP — AUXILIARES CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID — BANCA. Cálculo y contabilidad — Idiomas — Cultura General — Gramática — MECANOGRAFIA Y TAOIGRAFIA



TELEFONO 445 91 27 - INFORMACION DIA Y NOCHE  
ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR  
A DOMICILIO Y PARA EXAMENES



# TIEMPO



## VERANIEGO

MADRID, 15. (Servicio especial de Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas las temperaturas han sido muy altas en todo el país prácticamente, destacando 38 grados en Córdoba y Jaén y 37 en Sevilla, Granada y Badajoz. Sólo hubo algunas precipitaciones aisladas en puntos de Galicia y Cantábrico, donde se registraron seis litros por metro cuadrado en Oviedo.

Los mapas previstos para mañana a mediodía por el Servicio Meteorológico Nacional, sitúan un anticiclón en Azores y bajas presiones relativas al este de la Península Ibérica. Con esta situación son de esperar cielos despejados y temperaturas muy altas en toda España, con riesgo de algún fenómeno tormentoso aislado en Cataluña y cuenca del Ebro.

## Temperaturas extremas

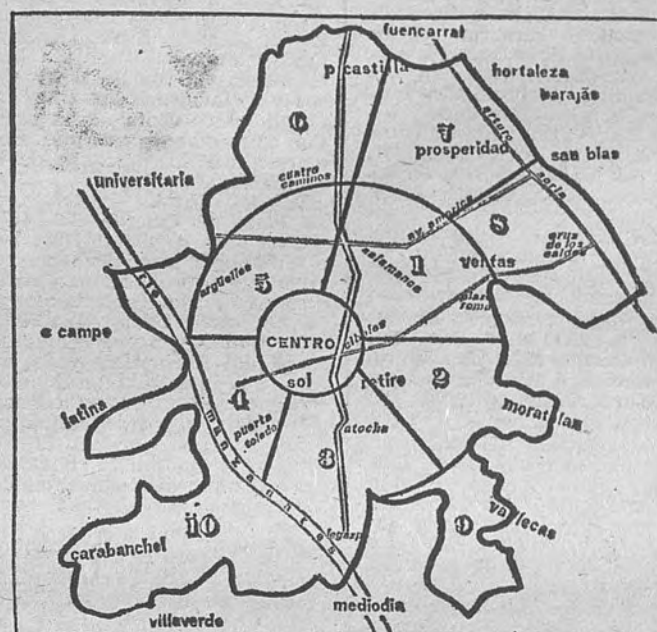
### EN ESPAÑA:

La Coruña, 16 y 22.  
Lugo, 16 y 24.  
Oviedo, 17 y 21.  
San Sebastián, 17 y 21.  
Burgos, 13 y 32.  
Valladolid, 16 y 35.  
Salamanca, 13 y 33.  
Segovia, 17 y 32.  
Madrid, 17 y 36.  
Ciudad Real, 13 y 37.  
Cáceres, 23 y 35.  
Vitoria, 11 y 31.  
Zaragoza, 19 y 34.  
Lérida, 16 y 34.  
Barcelona, 20 y 30.  
Valencia, 21 y 30.  
Alicante, 18 y 33.  
Murcia, 20 y 33.  
Sevilla, 19 y 37.  
Córdoba, 15 y 38.  
Jaén, 21 y 38.  
Granada, 15 y 37.  
Cádiz, 21 y 31.  
Málaga, 19 y 30.  
Almería, 24 y 35.  
Palma de Mallorca, 15 y 35.  
Santa Cruz de Tenerife, 20 y 28.  
Las Palmas de Gran Canaria, 21 y 26.

### EN EUROPA:

Londres, 15 y 22.  
Amsterdam, 15 y 22.  
Berna, 13 y 24.  
Bruselas, 15 y 23.  
París, 11 y 25.  
Lisboa, 17 y 29.  
Berlín, 14 y 20.

## LA CONTAMINACION



A la vista de las concentraciones de contaminantes registradas a lo largo de las últimas veinticuatro horas en nuestra ciudad, podemos afirmar que la situación no ha experimentado ningún cambio con respecto al día precedente. En otras palabras, el grado medio de suciedad ambiental en la totalidad de las zonas se mantenía muy por debajo de los que serían motivos de preocupación. Los valores más altos de entre todos los que se dieron ayer correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes: glorieta de Cuatro Caminos, plaza de Fernández Ladreda, calle de María de Molina, plaza de la Cibeles y confluencia de la calle de Arturo Soria con la de López de Hoyos. Zonas: 2, 4, 5, 7, 8 y 9 ... .. Contaminación débil. Zonas: Centro, 1, 3, 6 y 10 ... .. Contaminación moderada.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Comandante Zorita, 48 (semiesq. Gral. Perón); Aguilante, 1 (alt. S. Preciados, 42); Manresa, 8-Biq. 34 (Pbl.º Di. Fuencarral); Chantada, 35 (barrio del Pilar).  
UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Altamirano, 14; Cea Bermúdez, número 60.  
CHAMBERI.—Ponzano, 43; Gta. S. Bernardo, 8-actual Ruiz Jiménez.  
CENTRO-LATINA.—Plaza de las Salesas, 7 (fr. igl. S. Bárb.); Plaza Santiago, 1.  
CARABANCHEL-EXTREMADURA.—San Dámaso, 12 (esq. av. Manzanares, 62); avenida Muñoz Grandes, 13 (C. Bajo); plaza Sotbal, 4 (S. Vicente Paúl); Serradilla, 10 (parte nueva barrio San I. Loyola); Seseña, 72; doña Berenguela, 9 (próx. Puerta del Angel).  
ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Plaza Peñuelas, 9; Toledo, 129 (Puerta de Toledo).  
CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Anastasio Aroca, 4; prolongación de General Mola, 289; avenida del Generalísimo, 89.  
VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Sancho Dávila, 23; Gruter, 12 (entrada Ciesa y avenida Daroca, 28); José Arcones, 9 (semiesq. Alcalá, 406); Lucano, 32 (Canillejas).  
SALAMANCA.—Velázquez, 20; Alcalá, 148 (proxima plaza Roma).  
RETIRO-MEDIODIA.—Doce de Octubre, 2 (esquina Menéndez Pelayo, 63); Los Mesejo, 4-entrada avenida Ciudad Barce-  
na, 109; Lavapiés, 56.  
VALLECAS (PUENTE DE).—Melquíades Blencinto, 31; don Manchado, 52 (semiesquina Pedro Laborda, 6).

### FARMACIAS QUE PERMANECEN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Avenida Reina Victoria, 20; Lope Haro, 10 (semiesquina Bravo Murillo, 231); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Penagrande, Inmobiliaria Beyre, blq. 51; Cantalejos, s/n (Ciudad Puerta Hierro).  
UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Fernández de los Ríos, 21.  
CHAMBERI.—Alonso Cano, 9; Almagro, 11.  
CENTRO-LATINA.—Hortaleza, 15; paseo de la Florida, 47.  
CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Cadete J. Llompard, 17 (detrás Canód.); Alejandro Morán, 9 (ent. G. Ricard., 153); General Tabaneras, 42 (frente Marianistas); Ocaña, 93 (detrás Instituto Costa Rica); Ansar, 49 (ent. camino Laguna, 5-barrio Lucero).  
ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Antonio Leyva, 17 (antes car-  
ratera de Toledo); Ferroviarios, 69 (Usura).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Gabriel Lobo, 23; J. Ramón Jiménez, 2 (esquina P. Damián); avenida de San Luis, 52; Santa Virgilia, 40 (Hortaleza, camino Carcabas).  
VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Santa Irene, 1 (barrio Eli-  
pa-esquina J. L. Arrese, 24); Emilio Ferrari, 91; plaza Herra-  
mienta, 4 (G. S. Blas, parc. F).  
SALAMANCA.—Paseo Castellana, 104 (frente Nuevos Mi-  
nisterios); Conde Peñalver, 51; Colomer, 9 (esquina a M. Iz-  
quierdo, 64).  
RETIRO-MEDIODIA.—Barrio Estrella, Estrella Polar, 5-esquina  
Astros, 14; Huertas, 17; paseo de las Delicias, 40.  
VALLECAS (PUENTE DE).—Mendivil, 28; camino Bajo Palo-  
meras, 68; Cero la Alcazaba, 55 (Entrevías).

Turno 5-A

## PREMIOS Y CONCURSOS

## SEMANA DE CINE NAVAL Y DEL MAR

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La ciudad de Cartage-  
na convoca la VI Semana Internacional de Cine Naval y del  
Mar del 7 al 12 de noviembre. Las bases del concurso son las  
siguientes:

1. La Semana tiene por objeto hacer una llamada de atención hacia ese mundo donde la mar actúa como protagonista, escenario o simplemente telón de fondo de cualquier vida o acontecimiento.
2. Los filmes deberán reunir las siguientes condiciones:
  - a) Formatos de 35 ó 70 mm. También cortometrajes en 16 mm.
  - b) La fecha de realización no será superior a cinco años.
  - c) Se admiten en versión original, subtituladas o no.
3. Serán concedidos los siguientes premios: «Carabela de Plata» a la mejor película entre todas las presentadas. «Submarino Peral» al mejor largometraje. «Cigala de Plata» al mejor corto de 35 mm. «Mar Menor» al mejor corto en 16 mm. «Faro de Cabo de Palos» al mejor director. «Aladro-  
que» a la mejor fotografía. «Sirena» a la mejor interpreta-  
ción.
4. Todos los premios serán otorgados por un Jurado In-  
ternacional.



- ◆ BOMBEROS: 232 32 32.
- ◆ TAXIS: 741 19 00.
- ◆ INFORMACION R E N F E : 733 30 00 733 22 00.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- ◆ TELEBEN (telegramas por te-  
léfono): 232 88 00 · 232 69 06  
y 222 29 51.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.
- ◆ INFORMACION GENERAL Y  
SERVICIOS DESPERTADOR:  
098.
- ◆ SERVICIO MEDICO DE UR-  
GENCIA DE LA SEGURIDAD  
SOCIAL: 734 55 00.
- ◆ URGENCIAS INTOXICACIO-  
NES: 232 33 68.
- ◆ CENTRO QUEMADOS CRUZ  
ROJA: 244 52 07.
- ◆ INSTITUTO NACIONAL DE  
CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- ◆ AMBULANCIAS: 252 32 64.
- ◆ TELEFONO DE LA ESPERAN-  
ZA: 459 00 50.
- ◆ INFORMACION DEPORTIVA:  
097.
- ◆ INFORMACION H O R A R I A :  
093.

Ayuntamiento de Madrid



## TEATROS

**ALCAZAR.**—(2212252.) Hoy, 7,30 y 11: Pedro Valetín, Loreta Tovar en el vodevil más divertido: Una modelo para un desnudo (de Claude Magnier). Con Lola Gálvez. Colaboración: Manolo Andrés. Dirección: Alberto Closas. Seis últimos días.

**ALFIL.**—Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 y 11: Kítú. Divertidísima. Últimas semanas.

**ARNICHES.**—(Climatizado. Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, 7,30 y 10,45: Presenta el disparate teatral más cómico que ha logrado el mayor éxito del año. Seis meses en cartel. Más de 250 representaciones. ¡Atrevidísima, divertidísima, destapadísima! Vea a Joe Rigoli, alias «Yo sigo» en Mi marido no funciona. Con Nieves Salcedo, Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centenero y la colaboración de Elisenda Ribas. ¡Pero por las dudas, invite a su marido! ¡Venta anticipada de localidades!

**BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez de Mella, 3.) Dos aparcamientos. 221864. Refrigerado. Hoy, descanso. Mañana, 11 noche. 4.º mes. Manuel Collado presenta a Frederik y su compañía en Un hombre solo. «Gran creación, gran espectáculo: Frederik es una fresquísima bocanada de aire puro, divertido, que los amigos del teatro no deben perderse» («El País»). Reducción del 50 por 100 a los menores de dieciséis años.

**CALDERON.**—Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 10,45: Casas presenta su nueva compañía de revistas con la gran supervetete Vicky Santel en Una para todos. Con Angel de Andrés, Gracita Morales. Colaboración: Rubén García. Ballet Moderno destapadísimo.

**CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID.**—(Plaza de Colón.) Mañana, inauguración ciclo popular de zarzuela.

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléfono 2214931.) Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7,30 y 11 noche: Alicia Tomás, Rafael Alonso, Manuel Alexandre, en Una gata en mi cama (de Rafael Richart). Con Ramón Pons y Araceli Conde. Una gata desnuda que prefiere tres... mejor que uno.

**CLU 3.**—(Bajos Palacio de la Música.) Hoy, 7,15 y 10,45: Diez negritos (de Agatha Christie). Mayores 14 años.

**FIGARO.**—(Refrigerado. 2391645.) Hoy, descanso. Mañana, 7,15 y 11 noche: Alfredo Vázquez presenta el vodevil Secuestro de un fontanero al desnudo.

**LATINA.**—(Refrigerado. 2632835. Empresa Coltsada.) Hoy, 7 y 10,30: Reparación ante el público de Madrid del formidable cómico Quique Camoiras y la sugestiva supervetete Lidia Moreno. Estreno de la super-sexy revista cómica Brótica. Con Ricardo Espinosa. Artista invitada: Raquel Daina. El ballet inglés Buding Generation. ¡4.º mes de éxito arrollador! ¡Un fabuloso desfile de mujeres. Localidades con cinco días.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Bayona en La piel del limón (premio de la Real Academia). De Jaime Salán. Con María Luz Olier y la colaboración de Gabriel Llopert. Dirección: Alberto González Vergel. Climatizado. Seis últimos días, después de un año en cartel.

**MARTIN.**—(Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. 2316393.) Climatizado. Hoy, y todos los días, gran éxito, desde las 14,30 a las 18,30, sesión continua. Noche, numerada 19 y 23 horas: Paco Parra presenta su espectáculo Sexv en Hi-Fi. Con las estrellas del desnudo al mejor nivel internacional. Exstrictamente prohibido menores 18 años. Domingo, descanso compañía.

**MONUMENTAL.**—(Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 no-

che: ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977! El divo que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lía Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Riccio, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. Hoy martes, día 16, descanso de la compañía.

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. Plaza del Carmen. 22190447.) ¡Tercer mes de éxito! Hoy, 7 y 10,45: Andrés Magdaleno presenta la Super-producción a nivel europeo Madrid..., pecado mortal (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). ¡Con las primerísimas figuras del Music-Hall y la escena española. Con un Madrid desnudo que usted no conoce. ¡El mayor impacto teatral español aclamado por la Prensa nacional y extranjera. Localidades con cinco días. Hacia las 200 representaciones. Mañana, miércoles, descanso.

**PRINCIPE.**—2 de septiembre ¡Por fin en España! ¡Oh, Calcula! El más atrevido espectáculo musical de todos los tiempos.

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22.—Cerrado por fin de temporada.

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22.—19 y 22,30. Descanso sin confirmar. Manuel Collado presenta Equus, de Peter Shaffer. Con Fernando Delgado, Manuel Ángel Egea, Margot Cottens y Mara Goyanes. Director: Manuel Collado.

**VALLE-INCLAN.**—(Princesa, número 1.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Manuel Collado presenta Aguaviva en No hay derecho. Mayores catorce años. Reducción estudiantes.

## CINES

## NUMERADA

**ALBENIZ** (Cinerama). Paz, 11.—16,30 y 21,45; dom., mat. 11: La carrera del siglo.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7, 10,45: Tengamos la guerra en paz. Francisco Cecilio, Fedra Lorente, Verónica Miriel. Director: Eugenio Martín. ¡El filme que trae risas y carcajadas para todo el verano!

**BENLUIRE.**—4,30, 7, 10,30 Hemos encontrado a la 7.ª compañía. Una película de guerra para morir de risa. Eastmancolor. Tolerada.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90.—16,30, 19 y 22,15: La Celestina.

**AMAYA.** Martínez Campos, 9.—16,15, 19 y 22: ¡Si empezara otra vez...!

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—19 y 22,15; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: La noche de los generales.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 58.—16, 19 y 22: Infancia, vocación y primeras experiencias de Giacomo Casanova, veneciano.

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—17, 19 y 22,30: Brutos, sucios y malos.

**CALLAO.** Pl. Callao, 3.—19 y 22,15; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,15: Cien maneras de amar.

**CAPITOL.** Av. José Antonio, 41.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: 40 grados a la sombra de una sá-bana.

**CARTAGO.**—4,30, 7, 10,30: Hemos encontrado a la 7.ª compañía. Una película de guerra para morir de risa. Eastmancolor. Tolerada.

**CARLOS III.** Goya, 5.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26.—16,30, 19 y 22,30; sáb. y dom., matinal 11,30: Brutos, sucios y malos.

**COLISEUM.** Av. José Antonio, 78.—Cerrado el mes de agosto.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4.—16,15 y 21,30: Doce del patíbulo.

**CONSULADO.** Atocha, 38.—Cerrado el mes de agosto.

**ESPAÑOLETE.** Fernández de los Ríos, núm. 67.—19 y 22,30; dom., 16,30, 19 y 22,30: Tiburón.

**FUENCARRAL.**—7, 10,15: El juramento del Corsario Negro. Tolerada.

**GRAN VIA.** Av. José Antonio, 66.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Aeropuerto 77.

**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 55.—19 y 22,15; sáb. y dom., 16, 19 y 22,15: Rocky.

**LUCHANA.** Luchana, 38.—16,30 y 21,45: La carrera del siglo.

**PAZ - TODD-AO.**—(4464566.) 1, 10,10: La herencia Ferramonti. (Con Anthony Quinn Do-

minique Sanda. (Premio interpretación en Cannes.) Un filme de Mario Bolognini. Mayores 18 años. Pases: 7,25, 10,35.

**MOLA.**—7, 10,30: Hemos encontrado a la 7.ª compañía. Una película de guerra para morir de risa. Eastmancolor. Tolerada.

**MOLA.**—4,30: Los guardiamarinas. Tolerada.

**NOVEDADES.**—7, 10,15: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winsters. Technovisión. Technicolor. Sonido estereofónico con efectos especiales. Tolerada.

**NOVEDADES.**—4,30: Cateto a babor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,30: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winsters. Technovisión. Technicolor. Sonido estereofónico para efectos especiales. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. Callao, núm. 4.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Chel

**PALAFOX.** Luchana, 15.—17 y 21: Doctor Zhivago.

**PRINCESA.** Princesa, 63.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136.—16,30, 19 y 22,30: Pánico en el Tokio Express.

**REAL CINEMA.** Pl. Isabel II, 7.—19 y 22; sáb. y dom., 16, 19 y 22: Ha llegado el águila.

**RIALTO.**—7, 10,30: Mi primer pecado. Un filme de Summers. Con Francisco M. Summers y Beatriz Galbó. Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**ROXY «A».** Fuencarral, 123.—16,30, 19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Viridiana.

**ROXY «B».** Fuencarral, 123.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: El pájaro azul.

**SALAMANCA.** Conde Peñalver, 8.—16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1.—16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—19 y 22,30; sáb. y dom., 16,30, 19 y 22,30: Chel

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—Guerreras rojas y Eldorado.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—Robín y Marian.

**ALUCHE.** Maqueda, 30.—Roba bien sin mirar a quién.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34.—Gran golpe en el Año Santo y El mensaje de los dioses.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—Titín y el lago de los tiburones y Africa Express.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—Pantaleón y las visitadoras y Corrupción en el Palacio de Justicia italiano.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9.—La mujer es un buen negocio y Alias El Gitano.

**AZUL.** Av. José Antonio, 76.—La vida privada de una doctora.

**BAHIA.**—Cont. 5: Panorama cine francés de hoy: Les yeux fermes (Los ojos cerrados). Un filme de Joel Santoni. «Excepcional.» («Le Monde») V. O. íntegra subtítuloada.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: El fuera de la ley y El puente. Jueves a sábado: El precio del aborto y El asesino no está solo. Domingo: El erotismo y la informática y Baño de sangre al salir el sol.

**BRISTOL.** Melquiades Blencinto, 8.—Más fina que las gallinas y Filic Story.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—El límite del amor y Alias El Gitano.

**CANCILLER.** Alcalde López Casero, núm. 15.—Robín y Marian.

**CANDILEJAS.** Pl. Luca de Tena, 7.—Amor precoz y Karate, mano de acero.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—La batalla de los simios gigantes y Un cadáver a los postres.

**CARLTON.** Ayala, 95.—Ha llegado el águila.

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202.—Le llamaban Trinidad y El gendarme en Nueva York.

**CARRETAS.** Carretas, 15.—Lunes a miércoles: El bruto, el listo y el capitán y Otra vez al ataque, doberman. Jueves a domingo: Un dragón vuela alto y Un simpático sinvergüenza.

**CERVANTES.** Corredera Baja, 39.—El lobo solitario y Un cadáver a los postres.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, núm. 307.—Más fina que las gallinas y Confesiones de un comisario.

**COIMBRA.** Av. Oporto, 41.—Señoritas de uniforme y La seducción de Pamela.

**CONCEPCION.** P. Virgen del Romero.—Amor precoz y Karate, mano de acero.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Escalofrío diabólico y Chica sin barreras.

**COPACABANA.** Almendres, 37.—Señoritas de uniforme y La seducción de Pamela.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—Diez negritos y Angeles sin esperanza.

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, núm. 59.—Lunes a miércoles: Fulanita y sus menganos e Inocentes con las

manos sucias. Jueves a domingo: Cuando los maridos iban a la guerra y El último tren de Gun Hill.

**ESPA.** Sebastián Alvaro, 12.—Lunes a jueves: Africa Express y El carnaval de las águilas. Viernes a domingo: El asalto de los hombres pájaro y Acción ejecutiva.

**ESPAÑA CINEMA.** General Ricardos, núm. 4.—La batalla de los simios gigantes y Un cadáver a los postres.

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28.—El príncipe valiente y Kartum.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—Cerrado por reforma.

**EXCELSIOR.** Av. Albufera, 43.—La mujer es un buen negocio y Alias El Gitano.

**EXTREMADURA.** Paseo Extremadura, núm. 153.—Robín y Marian y Muerte a plazos.

**FALLA.** Colegiata, 9.—Amor precoz y Karate, mano de acero.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63.—Hollywood, Hollywood!

**FATIMA.** Av. Ntra. Señora de Fátima, 15.—Pantaleón y las visitadoras y Turín negro.

**FLORIDA.** General Ricardos, 103.—Robín y Marian.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia.—Alias El Gitano y Zafarrancho en el casino.

**FUNDADORES.**—Cerrado por vacaciones.

**IMPERIAL.**—Continúa 10: Dumbo. La más bella y tierna historia que filmó Walt Disney Productions. Tolerada.

**GARDEN.** Av. Moratalaz, núm. 40.—La muerte ronda a Mónica.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5.—La rebelión de las sabinas y Nuevas aventuras del Zorro.

**GRANADA.** Av. Menéndez Pelayo, núm. 131.—El gato con botas y Tarzán en las minas del rey Salomón. Noche, 22,00: La Raulito.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 6.—¡Es grande ser joven y Un cadáver a los postres.

**INFANTE.** Paseo Santa María de la Cabeza, 12.—Robín y Marian.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—Pantaleón y las visitadoras y El hijo.

**JUAN DE AUSTRIA.** General Mola, núm. 291.—Robín y Marian.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Más fina que las gallinas y Los traficantes.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noblejas, 17.—Suspiria y La mostaza se me sube a la nariz.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Cerrado el mes de agosto.

**LEPANTO.** Alcalá, 376.—O. K., patrón y El nuevo caso del inspector Clouseau.

**LICEO.** Marcelo Usera, 2.—La muerte ronda a Mónica.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200.—Robín y Marian.

**LISBOA.** Paseo de Extremadura, 152.—Más fina que las gallinas y Family Plot.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos, núm. 71.—Cerrado el mes de agosto.

**LOS ANGELES.** General Ricardos, número 188.—Robín y Marian.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111.—Lunes a miércoles: Kung-Fu contra los siete vampiros de oro y A fuerza de golpes. Jueves a domingo: Exorcismo y Sillas de montar calientes.

**MADRID.** Pl. del Carmen, 3.—Anónimo veneciano y La trastienda.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11.—Señoritas de uniforme y La seducción de Pamela.

**MARVI.** Cartagena, 89.—Amor precoz y Karate, mano de acero.

**METROPOLITANO.** Av. Reina Victoria, núm. 12.—El mensaje de los dioses y Arabesco.

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126-128.—La mujer del cura.

**MINICINE 3.** Fuencarral, 126-128.—Cambio de sexo.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152.—Mágica aventura y ¡Dónde vas, Alfonso XII?

**MONTERA.** Montero, 42.—La muerte ronda a Mónica.

**MORASOL.** Pradillo, 4.—El moro blanco y El optimista.

**MORATALAZ.** Hacienda de Pavones, núm. 5. Gloria Pablo Guernica.—La máscara de acero y La seducción de Pamela.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Cerrado el mes de agosto.

**MURILLO.**—Continúa 4: De profesión, bigamo y Aristócratas del crimen.

**NARVAEZ.** Narvárez, 42.—Robín y Marian.

**NIZA.** Marcelo Usera, 88.—Pantaleón y las visitadoras y Turín negro.

**ODEON.** Encomienda, 16.—Más fina que las gallinas y Los senos de hielo.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—Masacre y La otra alcoba.

**OPORTO.** Av. Oporto, 14.—Más fina que las gallinas y Molino negro.

**PARIS.** Carlos Martín Álvarez, 45.—Suspiria y El hermano más listo de Sherlock Holmes.

**PAVON.** Embajadores, 9.—El mensaje de los dioses y Pascualino Camarata, capitán de fragata.

**PLEVEL.** Mayor, 6.—Las mil y una noches y Loco por el clero.

**PRINCIPE PIO.**—(Refrigerado.) 3,30: Puño contra puño y La residencia. Mayores 18 años.

**POSTAS.** Postas, 7.—La máscara.

**PROGRESO.** Tirso de Molina, 1.—Chely.

mensaje de los dioses y Una mano muerta, tres maletas.

**ROMA.** General Mola, 270.—Lunes a jueves: Sueños de amor y Fama vuelve. Jueves a domingo: Un dólar recompensa y Los Kalatrava contra Imperio del karate.

**ROYAL.** López de Hoyos, 142.—Robín y Marian.

**SALABERRY.** General Ricardos, 15.—El mejor regalo y Fria como un muerto.

**SAN BLAS.** Hermanos García Noblejas, 79.—Más fina que la sgallina. La piel en el asfalto.

**SAN CARLOS.**—Continúa 2: de las 4: Zorrita Martínez y Puño contra puño. Mayores 18 años.

**SAN DIEGO.** Av. San Diego, 17.—Señoritas de uniforme y La seducción de Pamela.

**SAN POL.** San Pol de Mar, 1.—Cinestudio Griffith.

**SAN REMO.** Alcalá, 200.—Secuestro. Rebelde sin causa.

**SAVOY.** Marqués de Viana, 15.—Cerrado el mes de agosto.

**SEVILLA.** Abtao, 4.—Secuestro. rathon man.

**SIMANCAS.** Castillo Madrigal de Altas Torres.—Sandokán y Un cadáver a los postres.

**TETUAN.** Bravo Murillo, 238.—Las ratas de la Malasia y Esta vez te lo pido.

**TEXAS.** José del Hierro, 57.—La jer es un buen negocio y Alias El Gitano.

**TIVOLI.** Alcalá, 80.—Elisa, vida mía.

**UNIVERSAL CINEMA.** (4018686.) Continúa 4,30 (programa doble): Las adolecentes (un filme de Pedro Mas).

**Nuestro tiempo** (reestreno sivo). Mayores 18 años.

**USERA.** G. Gimeno, 5.—La mujer es un buen negocio y Alias El Gitano.

**VALLEHERMOSO.** Donoso Cortés, 1.—Cerrado el mes de agosto.

**VENECIA.** Pedro Laborde, 8.—Un cadáver a los postres y Las aventuras los amores de Scaramouche.







Por la disminución de peso

## MANO DURA CONTRA LOS FABRICANTES DE PAN

✱ Les han sido impuestas multas entre dos millones y quinientas mil pesetas

MADRID. (Cifra.)—El Ministro del Interior, señor Martín Villa, ha impuesto una multa de dos millones de pesetas —la más alta que autoriza la Ley— al presidente de la Asociación Nacional de Panaderos y de la provincia de Madrid, Pedro Castro, según se ha informado a Cifra en fuentes competentes.

Por su parte, el Gobernador Civil de Madrid, señor Rosón, ha impuesto sanciones económicas de 500.000 pesetas a cada uno de los fabricantes de pan perte-

necientes a la Junta directiva de la Asociación Provincial de Panadería de Madrid.

Estas sanciones están relacionadas con la falta de peso en las piezas de pan, que siguen cobrándose a los precios autorizados hasta ahora.

A lo largo de la jornada se han presentado numerosas denuncias por parte de los consumidores sobre la falta de peso en las barras de pan, que, en algunos casos, han registrado reducciones de hasta el 40 por 100.

## DEPORTES

VENCIO 5-1 AL TURISTA

### Fácil goleada del Madrid en Vigo

VIGO. (Alfil.)—Por cinco goles a uno venció ayer un equipo del Real Madrid al Turista, en partido correspondiente a las bodas de oro del club Turista. Los goles del equipo merengue fueron logrados por Escribano, Aguilar, Vitoria, Isidro y Aguilar, este último de penalti.

Por el Real Madrid se alinearon: Amador; San José, Sabido, Morete, Rubiñán; Macua, Escribano, Vitoria; Aguilar, Isidro y Macanás. A los cincuenta y ocho minutos, Miguel Angel sustituye a Amador y, a los sesenta y cinco, García Castro por Sabido.

### El Rayo ganó en Almería (0-1)

ALMERIA. (Pyresa.)—En partido amistoso jugado anoche en

el campo Franco Navarro, el Rayo Vallecano ha vencido al Almería por un gol a cero, que fue marcado en el minuto veintisiete de la segunda parte por el extremo Francisco.

### El Barcelona ganó el Costa del Sol

MALAGA. (Alfil.)—El Barcelona se proclamó vencedor del trofeo Costa del Sol al vencer en la final al C. D. Málaga por tres goles a cero. Al finalizar el primer tiempo el marcador reflejaba ventaja catalana de 1-0. Zuviría (2) y Heredia marcaron los goles.

## CAMPEONATOS DE EUROPA DE NATACION

### ESPAÑA GANO (8-7) A RUMANIA EN WATERPOLO

JONKOPING (Suecia). (Alfil.) El equipo de España venció ayer al de Rumania por ocho goles a siete, en partido del torneo de waterpolo de los Campeonatos de Europa de Natación, que se disputan en Jonköping.

Los tantos parciales fueron: 0-1, 4-2, 1-3 y 3-1.

Por su parte, Alk Hoffman, de

Alemania Oriental, conquistó la primera medalla de oro de los campeonatos, al vencer en la prueba de saltos de trampolín, de categoría masculina, con un total de 592,20 puntos.

El español Ricardo Camacho obtuvo el noveno puesto, delante de otros nueve competidores, entre ellos el ruso Strasov.

## HIPICA

### "FAVALLU" TRIUNFO EN LA COPA DE ORO

SAN SEBASTIAN. (Alfil.)—«Favallu», que llevaba como jinete a Román Martín, se adjudicó el Gran Premio de la Copa de Oro de San Sebastián, prueba que formaba parte de la séptima reunión hipica de la temporada veraniega, celebrada

ayer tarde en el hipódromo de Lasarte.

El Gran Premio de la Copa de Oro de San Sebastián está dotado con un millón y medio de pesetas en metálico, más un trofeo valorado en 500.000 pesetas.

## ASAMBLEA DE LOS CONTRATADOS DE CORREOS

MADRID. (Pyresa.)—Durante una rueda de Prensa celebrada ayer tarde por los contratados de Correos, fueron dados a conocer los acuerdos a que llegaron durante una asamblea celebrada entre cerca de mil representantes nacionales.

Afirmaron que no han decidido por el momento una huelga general a nivel nacional, aunque tampoco descartan la idea. También manifestaron que si el jueves próximo el director general de Correos, señor Acha, no accede a negociar, los contratados emprenderán una serie de acciones a nivel nacional, como paros intermitentes y manifestaciones.

Los contratados denunciaron la manipulación de que han sido objeto, a su juicio, por elementos internos y externos de Correos; cartas y telegramas enviados a los representantes provinciales, que en muchos casos no han llegado a sus destinos y en otros fueron entregadas con el sobre abierto.

ROMA. (Efe.)—El neofascista italiano Stefano Delle Chiaie podría estar implicado en la fuga del ex coronel de las SS alemanas Herbert Kappler, indican en una interpelación al Gobierno varios diputados del Partido Radical Italiano.

Según ellos, una amiga del conocido neofascista fue visitante habitual de Kappler en el hospital militar Celio, durante los últimos días.

Hace unos días se descubrió que Delle Chiaie se encontraba en Roma y, por documentos encontrados, se sabía que intenta-

## «LOS DIRECTIVOS DEBEN SER ELEGIDOS»

(por los miembros de la comunidad que debe formarse en cada empresa)

MADRID. (Europa Press.)—El Ministro español de Trabajo, señor Jiménez de Parga, ha concedido una entrevista al informativo de la Cadena SER emitido a las 8 de la tarde, en la que ha abordado los problemas más acuciantes planteados en el ámbito laboral.

En primer lugar, el señor Jiménez de Parga se refirió a la huelga del sector hotelero que afecta a varias provincias españolas. Al ser preguntado si las reivindicaciones salariales de los trabajadores superaban los toques establecidos por el Gobierno, el Ministro de Trabajo declaró que la Administración no ha dicho nada todavía de porcentaje exacto o de tope para una moderación de los salarios. «Únicamente el Gobierno ha advertido a las centrales sindicales que el momento económico es grave y que es necesaria una moderación de rentas salariales y de común acuerdo se intentará fijar el tope máximo.»

### Empresa y comunidad

Preguntado sobre sus declaraciones sobre el futuro de la empresa, acogidas con alarma por cierto sector del empresariado español, el Ministro de Trabajo señaló que no habló de autogestión, ni de cogestión ni de ninguna fórmula concreta de participación de los trabajadores en la empresa. «Únicamente me refería a que había que crear una gran comunidad en la empresa, lo mismo que en la vida civil, de forma que nadie se considerara extraño en esta gran comunidad, sino que todo el mundo estuviera informado de lo que allí ocurría, pudiera de alguna manera fiscalizar o controlar la marcha de esta gran comunidad que es la empresa y que había que articular unos cauces para que, de alguna manera, las personas encargadas de dirigir y administrar la empresa estuvieran elegidas por quienes forman parte de la comunidad. No dije, ni siquiera, por los trabajadores,

o los accionistas, o los técnicos, o los ejecutivos.» Más adelante, refiriéndose a las protestas que por parte de algún sector levantaron aquellas declaraciones, afirmó: «En suma, se trata de este grupo reducido, pero influyente de españoles que no quieren aceptar la democracia, que de alguna manera darían lo que se les pidiera para que el resultado del 15 de junio no se hubiera producido, que están irritados ante el hecho de que ha cambiado la vida política y se acogen a cualquier pretexto para atacar al Gobierno.»

### La Bolsa, manipulada

«La Bolsa —afirmó más adelante el señor Jiménez de Parga— ha sido manipulada, como está tradicionalmente manipulada en España. Precisamente el Gobierno ha decidido que se estudie a fondo lo que es la Bolsa en España, y se ha nombrado una comisión al efecto, y se demostrará que no existe el mercado bursátil, que la Bolsa está manipulada y que no refleja el absoluto lo que es la economía del país.»

Preguntado sobre el papel de las centrales sindicales de cara al otoño, que se prevé caliente, el señor Jiménez de Parga manifestó que es necesario, en primer lugar, clarificar la fuerza real de las centrales. «No existe todavía —dijo— unas centrales sindicales con militancia notable. La inmensa mayoría de los trabajadores operan al margen de los sindicatos, y esto es gravísimo. Por otro lado —añadió— tampoco existe la gran confederación patronal que funciona en casi todos los países europeos, con fuerza y, sobre todo, con unidad de dirección.»

Finalmente, el señor Jiménez de Parga negó que se intentara crear una central sindical desde el Gobierno, aunque manifestó que si alguna central no manifestara su apoyo, como sucede en otros países —Estados Unidos, por ejemplo— sería tratado con satisfacción.

### En la fuga de Kappler

## DELLE CHIAIE PODRIA ESTAR IMPLICADO

ba liberar a alguien de una cárcel no determinada.

No convence mucho la explicación de que la esposa del nazi, Annelise Kappler, le sacó del hospital en una maleta (el prisionero pesaba 48 kilos), y se cree que tuvo de servirse de muchos e importantes cómplices.

El presidente del consejo, Giulio Andreotti, declaró al conocer que el fugitivo se encontraba ya en Alemania que se pedirá la extradición.

Pero en Alemania existe una ley que prohíbe conceder la extradición a otro país de un súbdito propio.

Por otra parte, el abogado de Kappler, Giovanni Cuttica, manifestó que un prisionero de guerra concluye su pena cuando muere o cuando se fuga.

### Italia insiste en la extradición de Pomar

MADRID. (Cifra.)—Las autoridades judiciales italianas han reiterado la extradición del neofascista italiano Eliodoro Pomar, que se encuentra en España en libertad, por haber participado en una reunión durante la cual se decidió el asesinato del juez Vittorio Occorsio.



BEN

ad  
(sa)

ps técnicos  
is adelante  
otestas que  
actor levanta  
claraciones  
se trata de  
pero infla  
is que no  
democracia  
ra darian lo  
para que el  
junio no se  
que están  
cho de que  
política y se  
pretexto pa  
o.

nipulada

vó más a  
inez de Pa  
ulada, como  
te manipula  
isamente al  
o que se es  
es la Bolsa  
a nombrado  
cto, y se de  
ciste el me  
a Bolsa est  
io refleja en  
la economí

el papel de  
ales de car  
evé calleja  
le Parga me  
cesario, en  
car la fuerza  
es. «No exis  
- unas cen  
on militanc  
a mayoría de  
eran al mar  
ps, y esto se  
lado —a  
iste la gra  
onal que fun  
s los países  
a y, sobre la  
dirección.»

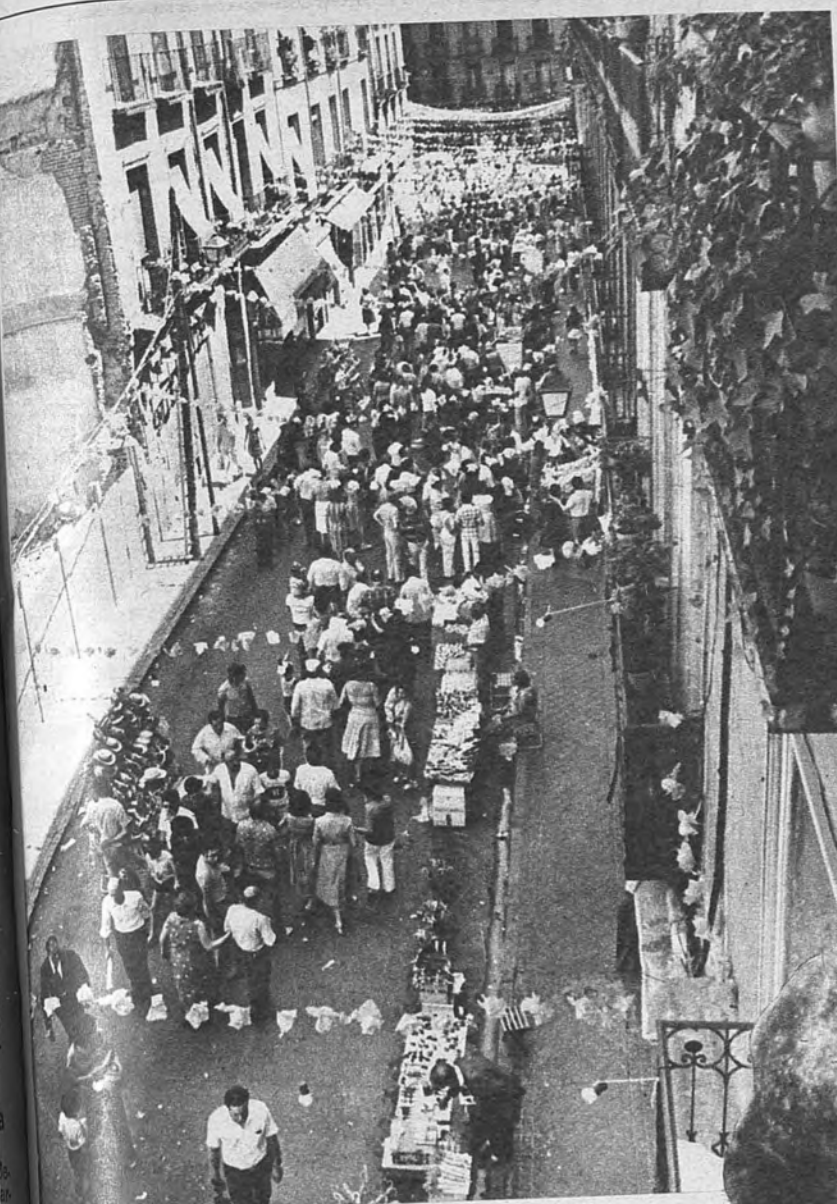
añor Jiménez  
se intentase  
indical des  
se manifest  
al no marit  
yo, como se  
es —Estaba  
o— sería ve

O

el abogado de  
Cuttica, me  
onero de gu  
pena cuando  
fuga.

re en la  
de Pomar

Las actua  
italianas han  
ción del ne  
odoro Pomar  
en España  
r participado  
rante la co  
inato del po



ña Rosario, que aún, con sus setenta años, se encarama a una escalera para montar su altar a la Virgen a la puerta de casa, en la calle de la Calatrava: «Para que los madrileños le pidan lo que quieran a la más bendita.»

Aún sigue pasando la procesión todos los 15 de agosto, esta vez a las nueve de la noche. Y todavía se eli

gen a las «castas», «susanas» y «palomas» más bonitas de la Villa. Pero la fiesta, el sabor popular de la Paloma, se ha quedado en nada.

Ahora que todos los pueblos de España reivindican sus costumbres y sus ritos, nos parece oportuno denunciar que Madrid —la gran ciudad— ha perdido algo de sí misma. Pura nostalgia.

Carmen ORDONEZ  
(Fotos Giménez.)

## En las fiestas de la Paloma

# MADRID, PURA NOSTALGIA

**Apenas tres o cuatro calles, en el barrio de Lavapiés, siguen vistiéndose de gala para conmemorarla**

Las grandes ciudades, cosmopolitas ellas, con la expansión y el progreso van perdiendo la esencia de sí mismas. A Madrid —la mayor víctima del centralismo— le tenía que ocurrir esto. Hasta las organizaciones que tanto se preocupan en reivindicar todo lo divino y lo humano se han olvidado de la recuperación de algo tan importante como es la fiesta. Y ésta sí que es de todos y para todos.

Ayer fue la Virgen de la Paloma, Patrona de Madrid, y sin embargo, lo poco que queda de costumbrismo en esta ciudad se ve reducido a tres o cuatro calles. Apenas un espejismo de «limoná», mantones de Manila, gorras de visera y organillos en un pequeño reducto del barrio de Lavapiés. Nada más que pueda aproximarse un poco a aquel Madrid de las chulaperas y el chotis.

Hay, eso sí, verbena y animación por las noches. Y sigue existiendo do-



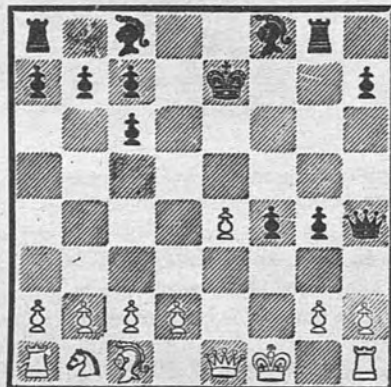


# Tiempo Libre

## problema de ajedrez

### GAMBITO DE REY

1. P4R, P4R; 2. P4R, P×P; 3. C3AR, P4CR; 4. A4A, P5C; 5. C5R, D5T+; 6. R1A, C3AD; 7. A×P+, R2R; 8. C×C+, PD×C; 9. A×C, T×A; 10. D1R, las blancas han jugado un mal planteo y su posición es ya prácticamente insostenible. Ver diagrama. Juegan negras y rápidamente ponen fuera de combate a su contrario. ¿En qué forma lograría usted el fin anunciado?



### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. T1T, T×P+ o A5T; 2. C×T o T×A, mate.  
1. T1T, T4A o A4C; 2. D×T o D2T, mate.

1. T1T, A×A o T4R; 2. C5D o D4C, mate.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1907

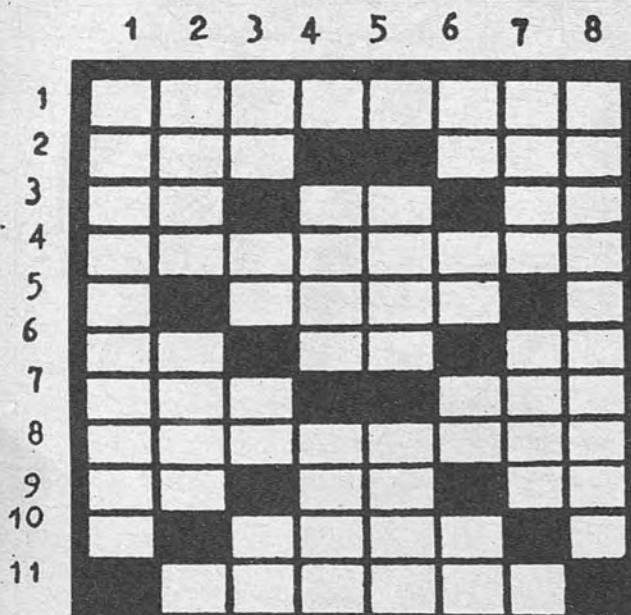
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

IAN	SUS	ES	SI	HA
JU	PAZ,	TES,	TU	GRAN
EL	A		DE	EL
LA	NO	NEN	DE,	24 PAS.
DUS	ES	SE	E	I RI

### SOLUCION

«Riñen dos amantes, hácese la paz, si el enojo es grande, es el gusto más.»—CERVANTES.

## crucigrama



HORIZONTALES.—1, Máquina de imprimir. 2: Diminutivo. Demostrativo, neutro.—3: Dativo. Verbal. Forma pronominal.—4: Al revés, moneda antigua española.—5: Carbono. Dios del Carnaval. Vocal.—6: Al revés, escuché. Siglas comerciales. Verbal.—7: Borde del hígado. Nombre de mujer.—8: Narigón.—9: Forma pronominal. Artículo. Verbal.—10: Punto cardinal. Defensa de los caballos de toros. Fósforo.—11: Natural de una República de Yugoslavia.

VERTICALES.—1: Individuos de una milicia nacional.—2: Al revés, prefijo que significa décima parte. Te atreves. Número romano.—3: Negación. Al revés, forma pronominal. Verbal. Praseodimio.—4: Vocal. Milenios. Enfermedad de las asas intestinales.—

5: Consonante. Parte de un árbol. Enfermedad.—6: Mira. Letra griega. Oro. Al revés, en los autos de Toledo.—7: Cuerno. Marcha por su pie. Vocal.—8: Al revés, en favor de los arameos.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Minervas.—2: Ico. Eso.—3: Le. Er. Te.—4: Idevaram.—5: C. Mo. mo. A.—6: IO. SA. Ar.—7: Asa. Ana.—8: Na. rigido.—9: Os. Lo. Ar.—10: S. Peto. P.—11: Croata. VERTICALES.—1: Milicianos.—2: Iced. Ocas. C.—3: No. em. Ar. Pr.—4: E. Evos. Ileo. 5: R. Rama. Gota.—6: Ve. Ro. Au. OT.—7: Asta. Anda. A.—8: soemrardorP.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Paco Rabal es otro de los actores preferidos de Buñuel. También contó con él para rodar «Viridiana».

PLACIDO, de Luis Berlanga (uno de los mejores filmes de todo el cine español; cinestudio Griffith).—LA VERDADERA NATURALEZA DE BERNARDETTE, de Gilles Carle (garantizada una hora y media deliciosa a base de buen humor y mejor cine).—VIRIDIANA, de Luis Buñuel (un apasionante retrato de la condición humana); cine Roxy «A».

### Teatro



Este es un momento de la representación de la obra «Diez negritos», de Agatha Christie

EQUUS, de Peter Shaffer. Vuelve de nuevo a la cartelera esta obra veterana durante la pasada temporada. En el teatro Reina Victoria.—DIEZ NEGROS, de Agatha Christie, teatro de suspense dirigido por Esteban Durán, en el teatro Club.—NO HAY DERECHO, el grupo Aguaviva todas las noches en el teatro Valle Inclán.

### Buen comer



No son muchos los autoservicios donde se puede garantizar una buena comida y un ambiente agradable. Este es el de la estación de Chamartín

En la estación de Chamartín funciona un excelente restaurante de autoservicio, amplio, limpio, sumamente acogedor, sito en la planta alta del edificio, lugar diseñado con muy acertado gusto arquitectónico. El precio del menú del día, compuesto de dos platos, pan, postre y vino, es de 150 pesetas. Pueden elegirse, además, otros platos entre una larga lista, gastronómicamente muy bien preparados. El lugar es atractivo tanto para el yantar como para celebrar una placentera sobremesa en los jardines con que cuenta la planta.

### Pistas de tenis

CASA DE CAMPO. Metro Suburbano El Lago. Teléfono 4649617. Abierta

Núm. 1.908



# recomendamos

## programas TV

Martes 16 de agosto

### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 LA SAGA DE CLAYHANGER: «Centenarios».
- 4,25 CANTATA.
- 4,40 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE.
- 6,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,31 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION.
- 8,30 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: «Viajar por el escenario: La dirección escénica».
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 REVISTA DE TOROS.
- 10,00 REPORTAJE.
- 10,30 ESTA NOCHE..., FIESTA.
- 11,30 ULTIMA HORA.
- 11,50 POESIA E IMAGEN.
- 11,55 DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,30 CARTA DE AJUSTE.
- 7,54 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,55 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,50 ¿QUE ES...?
- 10,00 MAESTROS Y ESTILOS: Otto Klemperer (I).
- 10,30 PANORAMA MUSICAL.
- 11,00 RECITAL.
- 11,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

Miércoles 17 de agosto

### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,40 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 EL CABALLERO DE AZUL: «Todo el mundo necesita un poco de atención».
- 4,25 MALAGUEÑA.
- 4,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE.
- 6,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,31 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION.
- 8,00 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 RAICES: «Sa curta, sa larga».
- 10,00 TENSION: «No te escribiré, madre: estoy muerto».
- 11,30 ULTIMA HORA.
- 11,50 POESIA E IMAGEN.
- 11,55 DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,30 CARTA DE AJUSTE.
- 7,54 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,55 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,50 AFRICA 2000: «Programa 4».
- 9,30 CINE-CLUB: «María Estuardo» («Mary of Scotland»).
- 11,00 DENTRO DE LO DESCONOCIDO: Conocimiento.
- 11,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

Conserva este pueblo entre sus tradiciones la llamada «La guerrilla», cuya implantación data del cerco que sufrieron los residentes por los almohades nada más y nada menos que en el siglo XII.

## Pasar el rato



Recomendamos hoy algunos lugares donde sentarse a tomar algo y sentirse bien

Muchos son los madrileños que, obligados a estar el mes de agosto en la ciudad, gustan de pasar las tardes al aire libre sentados en la terraza de algún bar. Existen lugares especialmente indicados, como son el Parque de Rosales y el del Retiro, ya que son muy frescos y apacibles. Para la gente joven y que no tenga demasiado dinero en el bolsillo hay un lugar con muy buen ambiente, PARQUE AIRIÑOS (Alfonso XIII, 77). Cuenta con terraza y discoteca. En la primera, uno puede pasar la tarde por menos de 25 pesetas, que es lo que cuesta una cerveza.

## Piscinas

PISCINA MUNICIPAL DE LA ELIPA. Avenida de la Paz, s/n. Tel. 4393044. Autobuses 28 y P-13. Abierta de 10 a 20. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE MORATALAZ. Encomienda de Palacios, sin número. Tel. 7736324. Autobuses 8 y 71. Abierta de 10 a 20. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE SAN BLAS. Avenida de Hellín, s/n. Tel. 2069351. Autobuses 4, 38, 48 y 70. Abierta de 10 a 20. Pre-

cio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE VALLECAS. Arroyo del Olivar, 61. Tel. 2030608. Metro Portazgo. Autobuses 10, 54 y 58. Abierta de 10 a 20. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PLAYA VICTORIA. Travesía M. Zayas, s/n. Teléf. 2791078. Metro Tetuán. Abierta de 11 a 21. Precios laborables: 100 pesetas. Festivos: 200 pesetas.

## Biblioteca

CENTRAL MILITAR (Mártires de Alcalá, 9, Argüelles. Abierta de 8,30 a 14,30 horas; sábado, de 9 a 12,30 horas. Cerrada domingos y festivos. Consulta libre y gratuita. Servicio de préstamos, necesario el aval de alguna persona.—CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (Serrano, núm. 117, Chamartín. Teléf. 2619088). Autobuses 7, 16, 19 y 51. Abierta de 9,15 a 14 horas y de 15 a 18 horas. Cerrada sábados, domingos y festivos. Carné de lector: dos fotos y documentación académica. Préstamos, sólo a miembros del Consejo.

## Televisión

Para los amantes del deporte, en la Primera Cadena, a las seis y media de la tarde, desde Joenkeoping, Campeonatos de Europa de natación.

## Y también...

### MUSEOS DE INTERES PARA LOS NIÑOS:

FERROCARRIL ESPAÑOL. Santos Cosme y Damián, 1 (Centro). Metro Antón Martín. Tel. 4673491. Abierto de 10 a 13,30 horas. Cerrado lunes 22. Entrada libre. Contiene interesantes maquetas y documentos de la historia del ferrocarril.—NAVAL. Montalbán, 2 (Retiro). Metro Banco. Tel. 2210419. Abierto de 10,30 a 13,30 horas. Cerrado, lunes 22. Precio: 5 pesetas. Maquetas de barcos, cartas de navegación e instrumentos náuticos.—CARROZAS. Paseo Virgen del Puerto, sin número (Centro). Metro Norte. Autobuses 25, 33 y 39. Teléfono 2487404. Abierto de 10 a 12,45 horas y de 15,30 a 17,45 horas. Domingo, de 10 a 13,30 horas. Precio: 30 pesetas.

8,30 a 18. Precio por persona: 25 pesetas la hora.—MOTEL AVION. Kilómetro 14,200 de la carretera Madrid-Barcelona. Autobús P-4 desde la Cruz de los Caídos. Teléfono 2053400. Abiertas las veinticuatro horas. Precios: laborables, dos personas por hora, 225 pesetas; festivos, 300 pesetas.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ALUCHE. General Fanjul, s/n. (Carabanchel). Teléfono 2189617. Metro Urbano Aluche. Abiertas de 8 a 13. Precio por persona: 24 pesetas la hora.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CONCEPCION. Virgen del Portillo, s/n. (Ciudad Lineal). Metro Quintana. Teléfono 4039020. Abiertas de 8 a 21. Precio por persona: 24 pesetas la hora.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE MORATALAZ. Hacienda de Pavones, s/n. (Moratalaz). Autobús 8. Abiertas de 8 a 21. Precio por persona: 25 pesetas la hora.

## Fiestas populares



Escalona, localidad toledana, famosa por su castillo, está hoy en fiestas

bailes y fuegos artificiales se celebran hoy en Arganda del Rey, desde Madrid a 25 kilómetros, la forma de conmemorar la fiesta de San Roque. También los festejos taurinos son el motivo en Buitrago de Lozoya, a 30 kilómetros de Madrid. Aquí tienen carácter único por encontrarse la plaza ubicada en el interior del castillo y concretamente en lo que fue plaza de armas. En Escalona, de la provincia de Toledo y situada a 58 kilómetros de esta bella ciudad, se celebran estos días sus fiestas patronales.



Ayuntamiento de Madrid



Moisés Torrijos Herrera, embajador panameño en España:

# 'Belize, para los belizeños'

«Aunque en el aspecto económico no se han logrado nuestras aspiraciones, estamos conformes con el acuerdo sobre el Canal porque se ha avanzado considerablemente en su soberanía, que es un derecho inalienable de nuestro pueblo. Lo que hay que destacar es que estamos profundamente reconocidos al Presidente Carter, que ha sabido, pese a la oposición de sectores derechistas, interpretar el sentimiento nacionalista de Panamá y de toda Iberoamérica. Porque, eso sí, sin el apoyo de los países latinoamericanos a nuestro país le hubiera sido muy difícil negociar con la gran potencia americana.»

Las palabras son del embajador de Panamá en España, Moisés Torrijos Herrera, hermano mayor de un grupo familiar de doce hermanos, en donde, el Presidente Omar Torrijos, es el menor de los cuatro varones. Periodista de profesión y afición, Moisés Torrijos es una especie de «superembajador» en Europa y norte de África, con ocho representaciones diplomáticas a su cargo: España, Suecia, Noruega, Dinamarca, Portugal, Marruecos, Argelia y Libia. La explicación a este pluriempleo diplomático la da el mismo al decirnos que su país no ha tenido hasta ahora los cuadros suficientes para encargarse de las tareas diplomáticas, y los que había debían quedarse en Panamá, «apuntalando la Revolución».

A lo largo de nuestra charla, centrada principalmente en el tema de Belize, ha quedado clara la preocupación del embajador panameño por remarcar el carácter transitorio y coyuntural de la «suspensión» de relaciones diplomáticas entre su país y Guatemala, hecho ocurrido por iniciativa de este último ante unas declaraciones que supuestamente hiciera la Cancillería panameña en ese país. «Lo nuestro es una pelea de novios —nos dice— y deseamos y esperamos que tenga una rápida solución.

## «Invento de la CIA»

«No es cierto lo que se ha dicho por ahí —continúa el señor Torrijos— de que Panamá iba a mandar los ejércitos en ayuda de la Independencia de Belize. En principio porque en Panamá no hay ejércitos; hay fuerza pública, pero no ejército. El presupuesto militar nosotros lo empleamos en seguridad social. Este ha sido un invento de la CIA, o de algún otro, para enemistar Panamá con Guatemala. En realidad no existe fricción o disputa entre mi país y Guatemala. La situación geográfica de ambos países, la comunidad de su origen histórico, los lazos tradicionales de amistad que unen a los dos pueblos y muchos otros factores más excluyen los antagonismos y los choques. En lo que atañe al problema de Belize Panamá no ha hecho más que cumplir con resoluciones de los altos organismos internacionales a que pertenece y cuyos principios constituyen las bases mismas de la política internacional panameña.

—Bien, pero las posiciones con respecto a Belize siguen siendo intransigentes ya que mientras Guatemala propugna la anexión, por razones desde idiomáticas hasta culturales, su país propone la independencia.

—¿Usted conoce Belize? Pues sí lo conociera vería que ni la raza, ni el idioma, ni la cultura son guatemaltecos, ni siquiera iberoamericanos, ya que son negros en su mayoría africanos que no hablan el español —por lo general hablan inglés— y que no tienen un origen común con los guatemaltecos. Panamá no está de acuerdo con que Belize siga siendo colonia del imperialismo inglés. Por eso Panamá ha votado por la autodeterminación de los pueblos, y, en el caso específico de Belize, por su independencia.

—¿Cuáles son los países iberoamericanos que apoyan la postura de Pa-



● «No es cierto lo que se ha dicho por ahí que Panamá enviaría los ejércitos en ayuda de la independencia de Belize. En principio porque en Panamá no hay ejércitos»

● «Nuestro país sólo quiere cumplir con las resoluciones de los altos organismos internacionales a que pertenece»

namá sobre la independencia de Belize?

—Mire, yo no sé cuántos son los países que apoyan nuestra postura, pero sí puedo decirle que hay seis países por lo menos que no están de acuerdo con la anexión y que recientemente se han constituido en un «comité de consulta» para estudiar el problema. Esos países son Colombia, Costa Rica, Jamaica, Venezuela, México, y nuestro país, por supuesto.

## Influencia cubana

—Otra argumentación que suele ser muy empleada por Guatemala es que si Belize es independiente muy pronto caería bajo la influencia cubana.

—Yo lo niego. Esa es una tesis anexionista que no tiene mayor razón de ser. Yo no sé hasta qué punto puede influenciar Cuba en Belize; la única intencionalidad cubana en Iberoamérica fue en Bolivia, con el «Che» Guevara, y ya vimos que no resultó.



● «Nuestro conflicto con Guatemala es una pelea de novios, que esperamos y deseamos que tenga una rápida solución»

● «La Revolución panameña sigue su camino, los que dicen que ha involucionado son los de ultraizquierda, a quienes Omar Torrijos alejó del Gobierno»

—¿Y en cuánto a la población? ¿Se justifica una nación con ciento cincuenta mil habitantes?

—Se justifica todo lo que quieren los belizeños. Ya sé que es un problema difícil y que incluso puede ser una argumentación respetable de Guatemala. Pero los belizeños quieren su independencia y si las Naciones Unidas, dice que reúne todas las características, nosotros adherimos a esta formulación. En cuanto al panamericanismo, del que también se ha hablado, nosotros no estamos contra él pero no nos apoyamos en él para negar reivindicaciones justas.

—¿Qué interés tiene Panamá en la independencia de Belize? ¿Es real que existen acuerdos económicos y que esté de por medio la importante plataforma petrolífera que tendría Belize?

—Mire, Panamá no tiene relaciones económicas con Belize. Y en cuanto a la plataforma petrolífera todavía está por demostrarse. ¿El interés de Panamá cuál es? Que se respete la autodeterminación del pueblo belizeño.

## «Poder popular» panameño

Agotado el tema Belize faltaba la pregunta de rigor: si era real que el proceso panameño había sufrido una involución, y si ya no se avanzaba por los cauces revolucionarios que en un principio se observó.

«Los que dicen eso son los de ultraizquierda, muchos de los cuales fueron llamados por el presidente de la Universidad para que colaboraran con el Gobierno, pero luego fueron alejados por diferencias ideológicas. La revolución panameña sigue su camino y puede decirse que el nuestro es un Gobierno de izquierda, por las medidas sociales que se toman. Nosotros hemos implantado en todo el país una representación popular, que son los que verdaderamente dirigen, y que luego fue adoptado por Cuba en su «poder popular». Pero nuestro país no es socialista; esto está lejos todavía. Nuestro sistema de Gobierno es un sistema neutro, que sin terminar con el capitalismo —por que necesitamos de él, de sus Bancos y de algunas empresas financiadas por capitales extranjeros— sólo hemos nacionalizado algunos servicios públicos— estamos haciendo profundas reformas para eliminar la oligarquía. Para darle sólo un ejemplo le diré que en el campo la reforma agraria que hemos hecho ha sido para que la tierra sea sólo para el que la trabaja.»

Néstor NORMA  
(Fotos ROMERO)

